



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, domingo 13 de abril de 1975 • 10 pesetas

Director: CRISTOBAL PAEZ

CUIDE SU CRISTALINO EN

**OPTICA**

**SAN GABINO**

Una óptica en cada zona — Tel. 2217272 — MADRID



GRADUACION  
PERFECTA  
DE GAFAS

Escribe:  
Jesús FUEYO

# la escritura visible

## CHEQUEO AL ESTADO

### LA SALUD PUBLICA

**H**ABLANDO del Estado se da con abuso la grave ironía de que siempre se mienta el «cuerpo político» y jamás el alma. ¿El Estado tiene alma? De los Parlamentos y de las Asambleas —se ha dicho—, que son cuerpos legislativos, pero nadie se ha atrevido a decir que sean almas legisladoras. Siendo esto así —tratóndose de que el Estado es cuerpo—, el problema constitucional, por antonomasia, es la salud del Estado. (Al respecto hay que llamar la atención sobre la circunstancia inefable de que los grandes estudiosos de la rara quintaesencia del Estado no discurren más que con metáforas: desde la del «más frío de los monstruos» a la de «obra maestra del egoísmo de todos» y a la del «gran Leviathan», que son metáforas de soberbia animalidad política; desde el «Estado en forma» al «origen deportivo del Estado» y a la reverencia arbitral por las «reglas del juego», que son metáforas olímpicas.) La indagación del ser del Estado hay que especularla con casi tantos rodeos como la del inescrutable nombre de Dios: se trata, en cuanto al Altísimo, de que es Todopoderoso; en cuanto al Estado, de que tiene la vocación irresistible de todo el poder. Ahora bien: no hay el menor problema sobre la salud de Dios, que es, por esencia, eterno; en cuanto al Estado, su voluntad de poder es divina: quiere ser un «Dios mortal». Y esta es otra metáfora, pero teológica y celestial. Aun así, de todas las metáforas me quedo con la del cuerpo, y, esto aceptado, se plantea con lógica irrefragable la cuestión de la salud del Estado. O lo que es lo mismo, la imperativa clínica política del chequeo del Estado.

# ESTA ES PIPPI

En un corto espacio de tiempo, unas horas tan sólo de la tarde de ayer, los niños españoles han conocido a dos «Pippis». La primera, la del serial, es una deliciosa niña con pecas y coletas que se ha hecho ya la más íntima amiga de todos los pequeños españoles. La otra, la que entrevistó José María Iñigo por Televisión, es ya una mujer, también deliciosa, por cierto. Han pasado tres años desde que la sueca rodara la serie de Calzaslargas, y ésta, ahora, es la verdadera Pippi (Foto Antonio.)

Este número  
de ARRIBA  
se vende, junto  
con el suplemento  
en color, al precio  
de DIEZ pesetas

Escribe:  
Jesús FUEYO

# la escritura visible

(Viene de la página anterior.)

**A**UNQUE haya que expresar estas cosas tan graves por modo liviano, lo cierto es que la única forma de quitárselas de la cabeza es pura y simplemente decidir, pase lo que pase, no ir al médico. Una salvedad por rigor: en puridad de verdad —como decían nuestros grandes antepasados liberales—, la cuestión es la índole del ser del Estado. Y, ¿si el Estado no existe? Con toda seriedad un estudioso «ultra» —entiéndase «ultramaxista», lo que quiere, decir por la fuerza de las palabras, un «allende el comunismo»— sostiene esta delicia política: que el Estado no existe: «Un examen correcto de la naturaleza y de la función del Estado exige el estudio de un problema previo raramente planteado: el «Estado» no es una cosa y, en tanto que tal no existe. El término «Estado» alude a un cierto número de instituciones singulares...» (Austeridad: economía de todo, hasta de las citas.) Siendo esto así, no habría problema de la salud del Estado, pero lo cierto es que sólo los ultracomunistas son fieles a los padres fundadores —«relegar al Estado al museo de antigüedades»—, en tanto que los escolásticos del Partido han forjado el Estado más en forma y que goza, en cuanto que poder, de la más escandalosa salud.

## PERMANENCIA Y FRAGILIDAD DEL ESTADO

**E**XISTA o no exista el Estado, es algo muy serio. Tanto que, en nombre de la ética, puede mandar a los mejores hombres a la muerte, y en nombre de la justicia, condenar a los peores a la muerte. Es este exuberante modo de dar presencia de sí el Estado, lo que reclama el análisis de su salud: el chequeo. Hoy sabemos que los Estados nacen, crecen, enferman, envejecen y mueren. Los Estados; el Estado resucita siempre. Como resulta evidente que cuanto más anarquista sea una revolución necesita más Estado para realizarla —esto es, para frustrar la ilusión de que desaparezca—, queda claro que antes que nada el Estado tiene que saber lo que es. Tener conciencia de su identidad específica y cómo se encuentra el Estado es, por lo menos de vez en cuando, obligada profilaxis política. Pues, en último término, un Estado es determinada organización institucionalizada de poder que una comunidad humana legitima por consentimiento o acata por la fuerza. Que de todo hay, en nuestro mundo, en la viña del Todopoderoso.

**L**O dicho despeja, me parece, un tanto la ecuación de principio, a saber: si el Estado es robusto, raquítico, esclerótico o leucémico. Que hay un problema de salud del Estado resulta, además, obvio, por la reiterada vivencia de

que cuando entra en coma, el nuevo Estado lo engendra siempre un Comité de Salud pública. Lo que Unamuno hubiera podido llamar la agonía del Estado —que no es que el Estado se esté forzosamente muriendo, sino que tiene siempre que estar luchando por su ser— se resuelve en una metafísica paradoja, a saber: que el Estado tiene que ser permanente y tiene que cambiar para permanecer. (Quisiera darle al amable lector la seguridad de que esto no es una frase: es la ecuación política absoluta, sin más salvedad que la revolución, que siempre es la muerte de un ser concreto de Estado. Al respecto, para frase la de De Gaulle: «los grandes problemas políticos son, por su naturaleza, insolubles, pero hay que tratar de resolverlos todos los días».) Si lo que se acaba de decir se considera, resulta patente que el Estado, para permanecer, tiene que saber lo que es, tiene que saber cómo se encuentra de salud y, por supuesto, saber, sobre todo, que se puede morir. Para ello ha de tener —y más aún para defender las libertades públicas— una enérgica vocación de permanencia y,



De Gaulle

Richelieu

al mismo tiempo, una cuidada, una cautelosa estrategia sobre su fragilidad. Ha quedado apuntado: el Estado más todopoderoso es, de suyo, mortal.

## DINAMICA DEL ESTADO

**C**OMO entidad política concreta, el Estado, para permanecer, ha de tener conciencia operativa de dos metabolismos por los que se juega la existencia: el primero, por definición, el pueblo que lo constituye o lo acata en legitimidad de poder y, de segundo lado, que el Estado vive en un mundo de Estados que quieren todos la paz, pero a base de liquidar a cuantos otros resistan a sus múltiples intereses de expansión. Puestas así las cosas, es la firme vocación del Estado de permanecer en su ser lo que constituye la política suprema. La fe sobre su propia esencia y la responsabilidad histórica de su autoridad objetiva, no le dan al Estado ningún primado, pero si la máxima servidumbre. Puesto que es el dios mortal, tiene que ser como decían los pontífices infalibles con respecto al verdadero Dios, el primer servidor de los servidores de la nación.

francesa; el ministro de Richelieu recibe el proyecto y no se atreve a presentárselo al poder: «El proyecto que me habéis enviado es tan impracticable en dos artículos que no he tenido la osadía de mostrárselo a Su Eminencia (Richelieu), que hubiera formado la peor opinión de vos, por desconocer que las leyes fundamentales del Reino, como la Ley Sálica, son absolutamente inviolables...») Ese inmovilismo de los fundamentos que entraña la firme conciencia política de la esencia específica y de la identidad concreta del Estado es lo que ha llevado a discurrir las llamadas «constituciones eternas», que son artificios de su perlegalidad tan ortopédicos como para alcanzar la inmortalidad, pero por hibernación. Sin embargo, acorazan la entidad peculiar de cada Estado, delimitan el giro del cambio político, de modo que cuando se sale de órbita, se trata del cambio del Estado; es decir, de la revolución. Todo Estado en saludable forma es contrarrevolucionario por definición, y el que más, el que ha nacido de una gran revolución. Los cambios son para la permanencia del Estado tan saludables como la regeneración de las células en el organismo humano; pero el gran cambio, el cambio del espíritu y de la anatomía básica del Estado, es como el trasplante de corazón que produce rechazo.

Jesús FUEYO

en

Por Mariano DEL MAZO

# Candeleiro

LOS promotores de Asociaciones bullen más y más cada día. Los laboristas de la Izquierda Nacional están estudiando los puntos de su programa. Propugnando una democracia social pretenden la separación de la Iglesia y el Estado, un Sindicato horizontal único y apolítico, el derecho de huelga y reunión, sufragio directo para todos los cargos públicos provinciales y locales, denunciar el tratado hispano-norteamericano y una rigurosa política fiscal. Un programa reformista en toda regla.

POR su parte, los proveristas han suspendido su Asamblea nacional, proyectada para el día 19, debido a la decisión del Consejo Nacional, que les pide aplacen su funcionamiento provisional mientras no entreguen todos los documentos.

LOS que no consiguieron que el Consejo autorizara la denominación «Faiange Española» siguen erre que erre. La Comisión gestora de Cataluña insiste en que seguirán luchando por que les autoricen el nombre y que se instalarán en la catacumba si no se les aprueban los estatutos.

FINALMENTE, Antonio Misarachs, catalán, de la pretendida Federación Popular Democrática, de Gil Robles, asegura que no pretenden una participación inmediata, sino una previa tarea formativa.



## LEGITIMAR LA OPOSICION

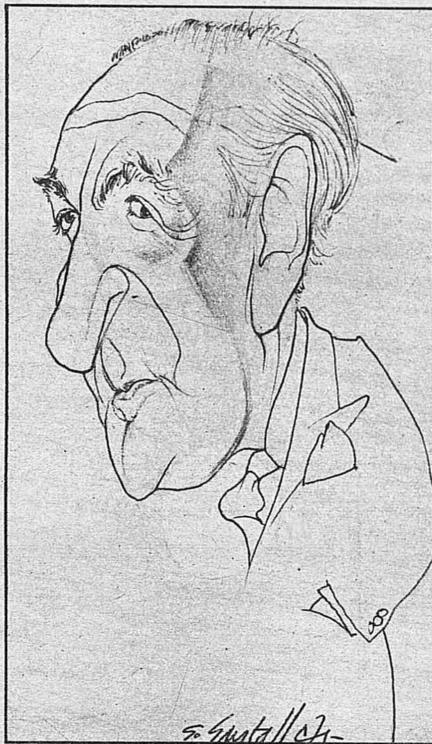
«En una España como la de hoy, inmersa en un auténtico proceso de democratización, no sobrará el plantearse con rigor el tema de la oposición», dice Ortí Bordás en «La Vanguardia».

Para Ortí, legitimar la oposición es conveniente, establecer un amplio diálogo es beneficioso. Y entiende que si se asume el fenómeno democrático hay que aceptar la oposición.

Una oposición dentro del sistema, especifica Ortí. Lo cual parece entrar de lleno en la llamada del Presidente Arias por televisión no hace mucho. Entendimos que llamaba a los disidentes y sólo les ponía la condición de que aceptasen el marco. Pero pronto replicaron algunos de «la oposición» diciendo que el marco era estrecho. Que no aceptaban ese marco.

¿Qué significa esto? Que habría que hacer una reforma constitucional para hacer posible la entrada en el juego político de quienes consideran estrecho el marco. El Presidente Arias no negó la reforma constitucional. Dijo simplemente que «ahora, no». Nuestro régimen se definió muchas veces como de «constitución abierta». Y no cabe duda que la ley Orgánica fue una reforma constitucional en toda regla. En otro momento puede ponerse todo al día.

## ¿QUE PIENSA EL ESPAÑOLITO DE 1975?



«Nadie sabe realmente lo que piensa el pueblo español de 1975. Nadie se lo ha preguntado», dice don José María de Areilza en una entrevista que publica «Informaciones».

Este año, sin embargo, tendremos elecciones de Procuradores familiares. Será una oportunidad, como lo fueron las primeras, si no se hace como en las segundas. Veremos si a la tercera va la vencida.

Una consulta con todas las de la ley es siempre una comprobación del clima de opinión. Y es lástima que se pierdan oportunidades, como la de las elecciones municipales de Barcelona, que arrojaron tan pequeño porcentaje de votantes, por ejemplo.

Por otra parte, las asociaciones pueden dar su juego. Desde arriba y desde abajo habrá que hacer el esfuerzo por sacarlas con bien. Y así sabremos si están todos los que son y si son todos los que están. Porque, a pesar de los alardes de cifras, a la hora de la verdad puede producirse alguna sorpresa.

Cree Areilza que la reforma y el cambio deben ser una bandera de la derecha, que no debe dejar arrebársela a nadie. Pero aquí está el problema. ¿Dónde está la derecha? Porque en un piso sabemos que la derecha está enfrente de la izquierda, pero en este país hay tanta derecha...

## TODO ES PROBABLE EN «POSIBLE»



Cuando Alfonso Sobrado Palomares lanzó la revista «Ciudadano», los periodistas la bautizamos como «la bomba de Palomares». Porque verdaderamente ocasionó una explosión entre los consumidores. Después decidió hacer «Posible». No se atrevió a hacer «Probable». La revista de gran éxito ha conocido ya secuestros —aunque esto dicen que es bueno, porque da publicidad—, pero él prefiere más libertad. «La libertad de información no es una exigencia de los periodistas, sino del público», dice en una entrevista publicada en «La Región», de Orense.

Palomares considera que «para potenciar un futuro democrático es necesaria la libertad de Prensa». Es cierto que hay más libertad hoy que en 1966. Y que en 1966 se pegó un gran salto al sacar Fraga la ley que arribó a la de 1938, dada en tiempo de guerra, en tiempo ya pasado. Pero la ley de 1966 tiene un artículo 2 ambiguo, que no deja vivir a los periodistas.

A poco tiempo de tomar posesión de su Ministerio, don León Herrera dijo que este artículo iba a ser revisado. Y lo tendrá que hacer a fondo. Es decir, lo tendrá que «desarticular».



## ASOCIARSE O MORIR

Enrique Villoria, promotor de la «Unión Popular Democrática», hace un llamamiento a las asociaciones familiares para que constituyan el grupo político que defienda la ideología familiarista.

La llegada de las asociaciones políticas puede poner en peligro el asociacionismo familiar, según Villoria. Y éste sólo puede salvarse formando su propia asociación política. De lo contrario, entre unos y otros dejarán a los familiaristas anulados, pues sólo intentarán utilizarlos.

Con este enfoque realista se pone de relieve que quienes no entren en el ruedo asociativo van a tener pocas oportunidades para defender sus puntos de vista. Si el traje es corto, hacer «striking» político es menos sano. Y, además, no está permitido. Con el tiempo se puede ahorrar y conseguir así tener un traje que siente bien.

# para usted que utiliza gas

El gas, posibilita en cualquier lugar y en todo momento el calor necesario para su confort.

La calefacción a gas le proporciona el calor que usted precisa, de manera instantánea y acorde con su consumo; por eso, el gas es la energía económica

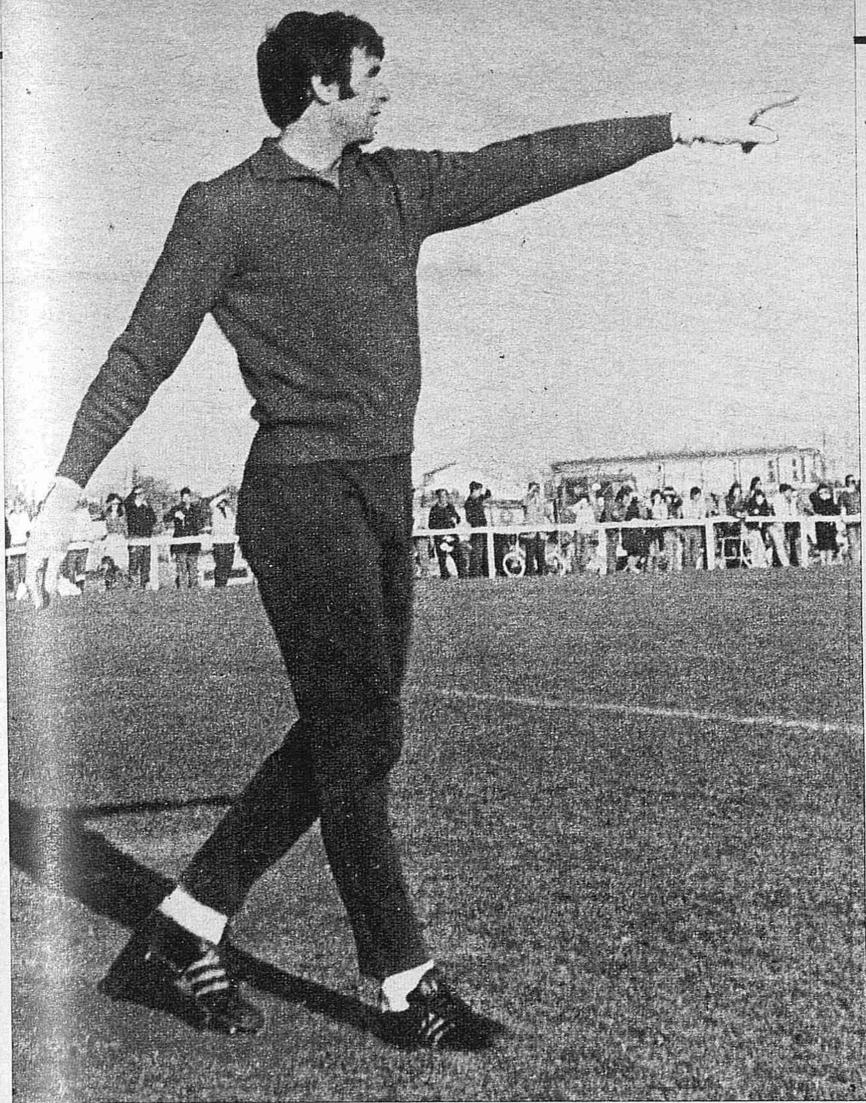
para los hogares de hoy, una energía abundante al alcance de todos. Una energía que usted debe tratar con toda seguridad.

Si usa estufas, no las coloque bajo mesas-camillas ni próximas a materiales combustibles. Apáguelas antes de acostarse.

**el gas es de confianza y confía en Vd.**



Mira  
ción  
nia,  
en e  
pa e  
ido  
tual.  
Alli  
jos e  
homi  
baro  
bien  
desp  
fren  
Tam  
come  
pora  
ro e  
Unos  
rante  
visp  
bien  
ante  
nen  
que  
espa  
Euro  
gún  
posi  
vete

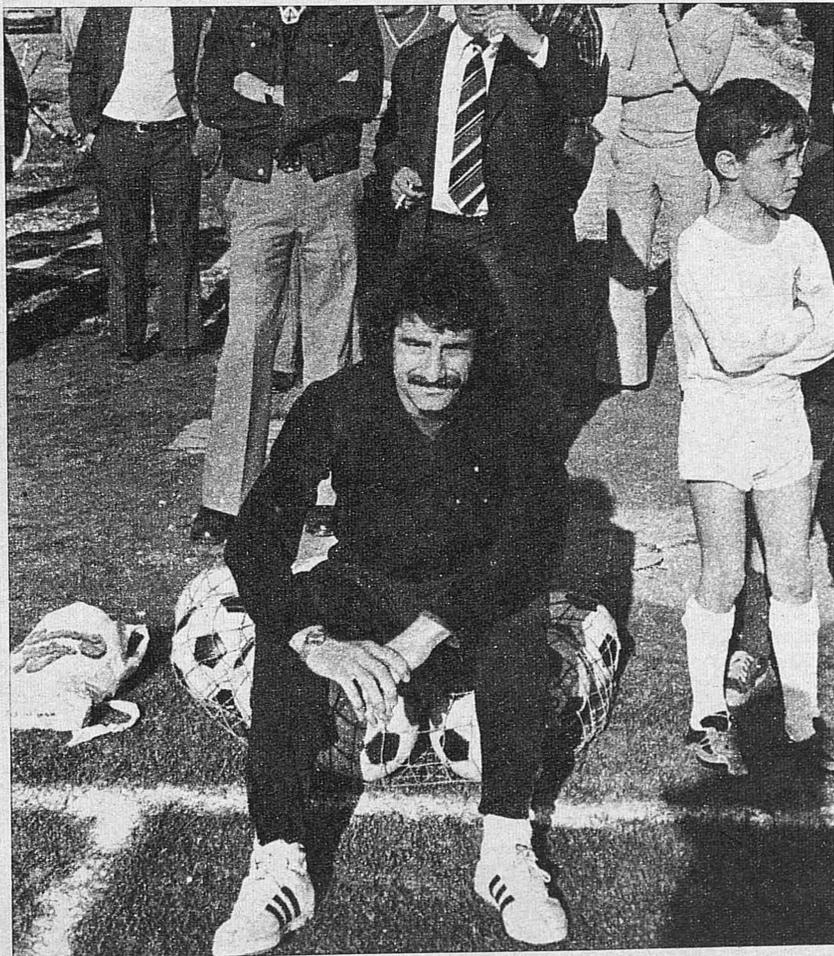


**FOTO deporte**

## **ESPERANDO A RUMANIA**

# **LA SELECCION, A ESCENA**

Mirando hacia Chamartín, la selección trabaja. Mirando hacia Rumania, último obstáculo importante en el camino de la Copa de Europa de Naciones, la selección se ha ido a Eurovillas, su retiro habitual. Allí empezó ayer la actividad. Allí volvieron a encontrarse viejos conocidos, como Iribar —el hombre del récord—, Velázquez, el barcelonista Rexach y Capón, que bien ganado se tiene el descanso después de la empinada cuesta frente al Independiente de Bochini. También estuvieron los jóvenes, como Santillana, en su mejor temporada y con la vitola de delantero centro frente a los rumanos. Unos y otros se han juntado durante unos días para vivir unas vísperas importantes bajo el ambiente que Kubala crea siempre antes del partido. Unos y otros tienen el jueves una cita importante, que puede catapultar a la selección española hacia la fase final de la Eurocopa. Para que no quede ningún cabo suelto y el triunfo sea posible, se han juntado jóvenes y veteranos en Eurovillas. (Oswaldo.)



**PIPIPI**

## **CALZASLARGAS**

**H**ABIA devorado ya su tremendo helado de nata y chocolate, servido entre José María Iñigo y su papá —el de verdad, no el pirata—, cuando los «bailaores» del Café de Chinitas invitaron a la Pippi al tradicional palmeo del fandango. La niña, con tres años más desde su imagen universal de las coletas, que ha ganado en belleza y también en timidez, se dejó finalmente convencer por Albertito, el hijo del dueño del «tablao», y por la Chunguita y Carmen Mora.

Unos improvisados pasos en la tarima, llena de mantilla: y de guitarras, y rápido refugio de



# **al final ... se arrancó**

**E IMPROVISO UN  
BREVE FANDANGO  
EN EL CAFE DE  
CHINITAS**

la Calzaslargas entre sus compañeros de mesa, anfitriones en su primera noche madrileña, que hoy la acompañarán hasta Prado del Rey para que allí, ante las cámaras de Televisión Española, cuente el presentador José María Iñigo, a través de su programa «Directísimo», todas las nostalgias del personaje que ha hecho de ella heroína de tantas y tantas mentes infantiles del mundo entero.

Pippi sabe que su singular fisonomía de hace tan sólo tres años, las singularidades de su voz y las espontaneidades de su temperamento han servido de espejo a cuantos niños vivieron, y viven todavía, sus privilegiadas aventuras. La Pippi de ahora tiene nostalgia de la de entonces. Ella fue la fantasía, la imaginación, el altruismo, la



bondad. Ella sabe, nos lo dijo así, que su personaje «há hecho sentirse importantes a los niños en un mundo de mayores». Ahora, para los pequeños que tengan ocasión de ver por televisión a una Pippi casi mujer, la simpática sueca puede ser el gran motivo de desilusión. Pippi, su mejor amiga, les ha traicionado haciéndose mayor. ¡También ella! Y, sin embargo, puede que sus palabras, todavía infantiles dentro de un cuerpo de mujer, puedan llegar a convencerlos de que también entonces, también para siempre, se puede seguir siendo una Pippi y tener ilusión, y fantasía, y altruismo, aunque ya no se tengan coletas.

Javier FIGUERO  
(Fotos Antonio.)

# madrid

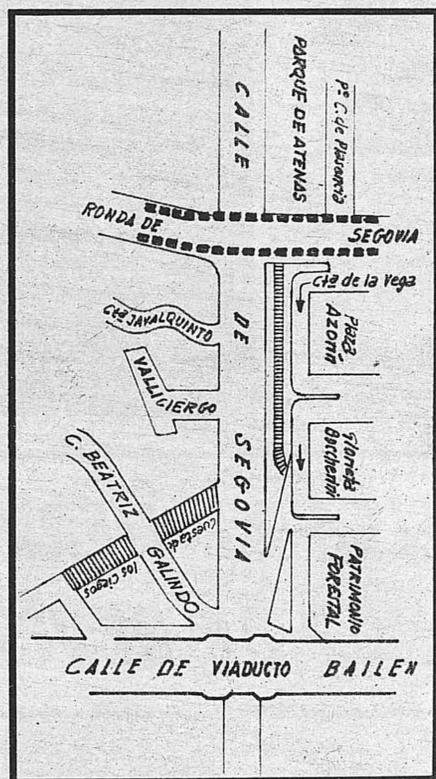
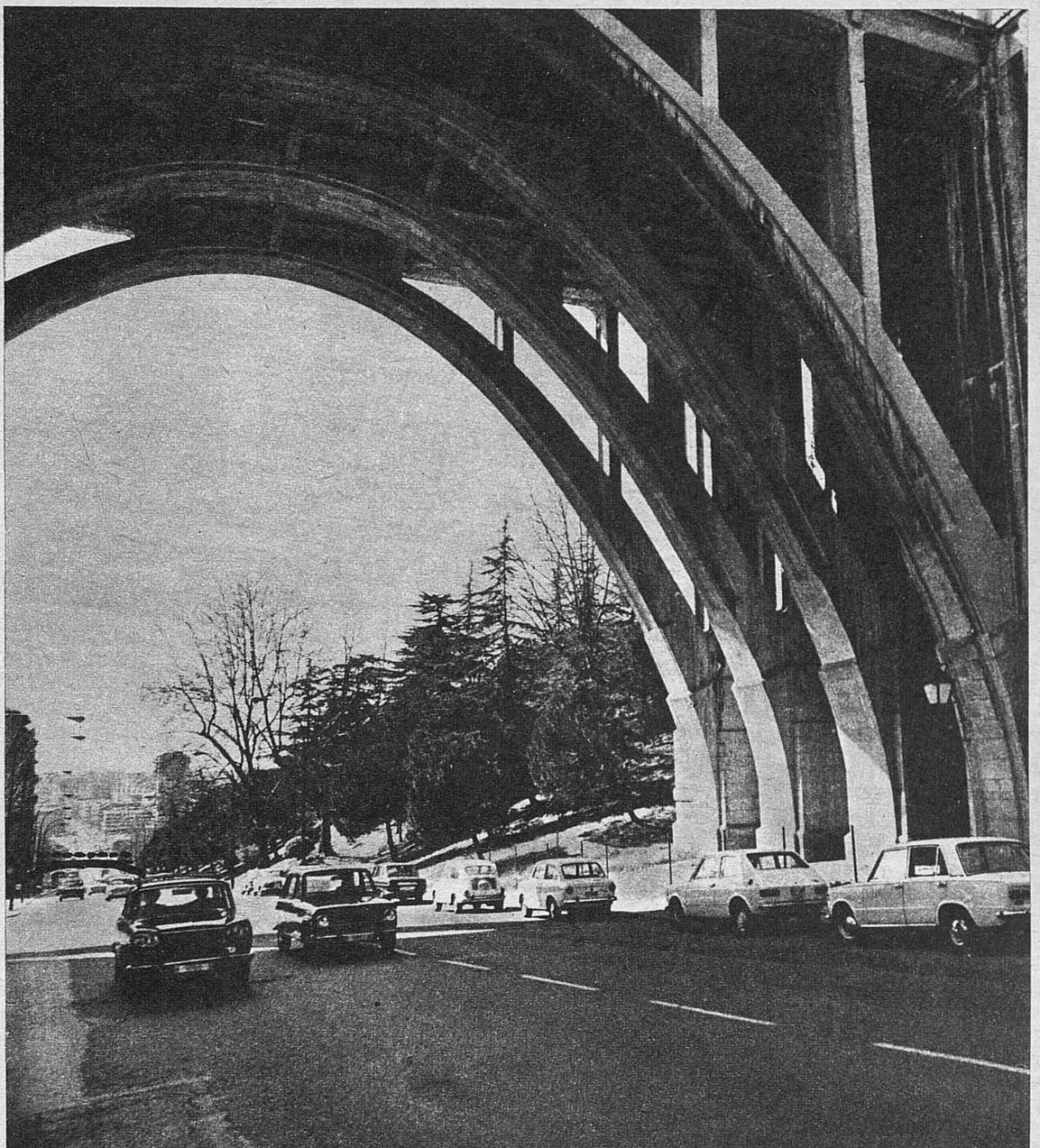
ESCRIBE: CESAR DE NAVASCUES

FOTOS: ANTONIO



## EL CALOR

Según los meteorólogos, sólo durará hasta mediados de semana. Pero el calor ha llegado, nos ha invadido con su manto. Ha obligado a la gente a aligerarse de ropa y ha llenado las terrazas de los cafés. El calor ha sido noticia, agradable y nueva noticia para todos



## MIENTRAS DUREN LAS OBRAS DEL VIADUCTO

# LO SUSTITUIRA UN PUENTE METALICO

La realidad es que el Ayuntamiento no sabe qué hacer con el Viaducto. No hay nada decidido. Existen tres proyectos para repararlo y doce para sustituirlo. Se sabe, eso sí, que restaurarlo es más caro que cambiarlo por uno nuevo. Pero, pese a todas las anticipaciones, no existe un solo proyecto aprobado sobre el futuro viaducto.

Otra cosa es prever lo que va a pasar cuando se corte totalmente la circulación rodada. Para repararlo o para hacer otro, eso llegará a ser imprescindible. El Ayuntamiento ha pensado sustituirlo, provisionalmente y mientras duren las obras, por un puente metálico. Está a la altura de la Ronda de Segovia. El plano y el dibujo de perspectiva en la foto dan una idea clara de lo que será el futuro.

## LA FABRICA DE COCA-COLA CONSTRUIDA EN ZONA FORESTAL

El tema se suscitó en el transcurso de la última rueda de Prensa en la Comisión del Area Metropolitana. En la zona forestal de la Alameda de Osuna hay dos edificaciones que no deberían existir. Al menos, la calificación legal del terreno no las admite. Una es la Escuela de Maestría Industrial. Otra, la fábrica de Coca-Cola. Es cierto que, en algunas ocasiones, se ha admitido alguna edificación en zona rústico-forestal en razón al «interés social». Esto podría llegar a justificar la construcción de la Escuela de Maestría Industrial. Pero, ¿y la fábrica de Coca-Cola? ¿Quién autorizó su construcción? ¿Cómo pudo nacer una fábrica de este calibre en un terreno no apto para su construcción? El presidente de la Comisión del Area Metropolitana afirmó: «Es ése un caso que debe ser contestado por el Ayuntamiento.» Bien, pues queda emplazado el Ayuntamiento. ¿Se nos puede aclarar cómo nació una fábrica de Coca-Cola en una zona rústico-forestal? Esperamos la explicación.



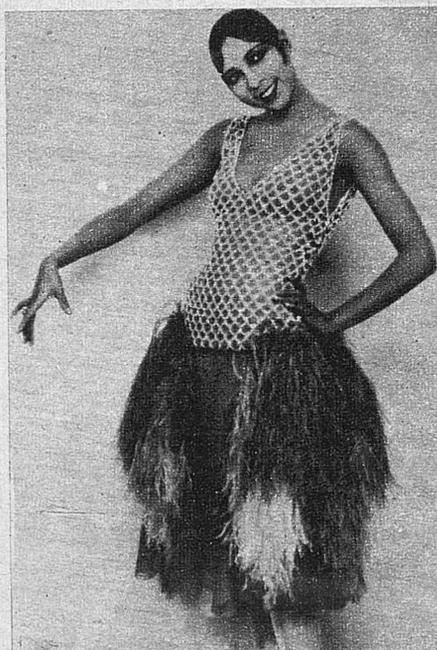


# ADIOS A JOSEPHINE BAKER

(Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — Josephine Baker ha muerto. En un principio, cuando ingresó en el hospital de la Salpêtrière, en la tarde del pasado jueves, inconsciente, sumida en esa modorra mortuoria llamada coma, los médicos se refirieron a una «dolencia neurológica grave», y más tarde diagnosticaron «congestión cerebral». Pero lo cierto es que Josephine Baker ha muerto de júbilo, de satisfacción, de un exceso de triunfo. Y además se ha ido al otro mundo sin haber salido de una larga siesta en la que acariciaba su éxito de «Bobino», su gran adiós al mundo del espectáculo en esa sala situada en una calle de nombre ideal, la Rue de la Galté.

Hace exactamente medio siglo, Josephine Baker se presentó por vez primera en París, en el teatro de los Campos Elíseos, con la célebre «revista negra», con un simple faldellín de bananas y con sus contorsiones charoladas alteró toda la coreografía tradicional, porque en su danza no había repetición disciplinada, sino inspiración espontánea.

Indudablemente, la Baker ha sabido hacer siempre su papel de Josephine Baker. Y a los sesenta y nueve años ya no era la venus de Missouri que



## CON ELLA SE CIERRAN 50 AÑOS DE REVISTA

### SU ÚLTIMA ENTREVISTA



## «ME EMPUJAN MIS 12 HIJOS»

La última vez que Josephine visitó España fue con motivo de su actuación en el espectáculo «Saritisima». Entonces, ya con la mirada perdida y con el corazón cansado, declaraba —entre otras cosas— a nuestro redactor Fernando Cano:

—Lo único que me empuja a seguir en los escenarios es mis hijos. Además, es como un veneno. Ya no importa el físico, ni la edad, sino el símbolo. ¿Sabes cuánto tiempo llevo en esto? Casi cincuenta años. Debuté en España en el treinta y cinco.

—¿Encuentra nuestro país cambiado?

—Diría que evolucionado.

—Josephine, ¿le preocupa

algo en estos momentos?

—Sólo una cosa, los niños. Tengo doce. Y los que no puedo tener: los marginados y hambrientos del mundo. Es una labor triste y alegre verlos crecer. Yo, así todo, sigo intentando crecer por dentro. Cada día un poco más.

—¿Y no le asusta la muerte?

—No, porque nunca pienso en ella. Creo en la posibilidad de conseguir una paz para mí y creo que hasta que llegue ese día me quedarán fuerzas para luchar en pro de una vida mejor para algunas personas incluidas en los sectores más olvidados de nuestro planeta.

Fernando CANO

Paul Colin llevó a un cartel de la «revista negra» en 1925, ni tampoco la mariposa del «Follies Bergere» de 1930, ni el ave del paraíso del «Casino» en los días inquietantes de la preguerra. Pero en 1956 decidió despedirse, como el «manisero», porque tenía a su cargo unos hijos adoptivos de todos los colores y un castillo en Dordogne amenazado de embargo. Pero el adiós merecía el marco parisiense, y el pasado martes se presentó en el «Bobino» ante un público de excepción, en el que se codeaban Sofía Loren y Gracia de Mónaco, el príncipe de Polignac y Alain Delon, Mike Jagger y el general De Bolesieu. Y fue el triunfo del frente de las viejas canciones «J'ai deux Amours» o «La petite Tonkinoise». Las flores, los aplausos, las lágrimas y, entre las felicitaciones, un mensaje personal del Presidente Giscard d'Estaing.

Esta vez, el «manisero» ha dicho adiós de verdad. Pero el mundo del espectáculo no se atreve a proclamarlo, y hoy mismo se recordaban sus últimas palabras: «Un éxito en París significa un mes en Londres, un mes en Nueva York... Esta vez quiero que el adiós quede en todos los públicos como algo inolvidable.» Pero esta vez el telón ha caído para siempre.

Pedro RODRIGUEZ

## La Colmena

1

Y, de pronto, el Vaticano ha fruncido las cejas. Ojo. En asuntos de Estado, Roma es tan neutral e inviolable como una viuda de Boston. En plena «crisis Añooveros»,

cuando los admirables y venerados «coroneles» de la Conferencia Episcopal desenfundaban los «missiles» y parecían tener en las cuerdas al Gobierno, Roma envió al Pinar de Chamartín a monseñor Acerbi, de la misma manera que los Aliados enviaron a Patton a pacificar Europa. Lo primero que hizo Acerbi —la historia es la historia— fue rogar a monseñor Añooveros que abandonara la sala de discusiones. Luego, sacó la cartilla diplomática la leyó en voz alta, con caritativa y doctrinal firmeza, y, sorprendentemente, la partida fue declarada en tablas.

Bueno, pues días antes de que nuestros amados pastores lancen el cohete del Documento de la Reconciliación, una revista chiquita pero matona, un irreductible «bunker» de la derecha eclesiástica, quiere —tal como predijo «La Colmena» hace semanas— sentar, por primera vez en la increíble historia de este país, unos cuantos obispos en el banquillo. Tras el cachondeillo y las omisiones de los primeros días, el «staff» eclesiástico empieza a espantarse el tábano: el «Ya» le dedica a la minúscula revista uno de los más largos editoriales de los últimos años y, previsivamente, le recuerda, como un exorcista ante el Conde Drácula, que quien quiera procesar a un obispo sufrirá el fuego eterno de la excomunión. Es como si el «New Jersey» se sintiera amenazando por una lancha de El Retiro.

Lo malo no es eso. Lo malo es que el Vaticano acaba de preguntar: «¿Qué pasa ahí?». Y no sólo se lo ha preguntado a la Iglesia española, sino a la propia revista. Inmediatamente, «una persona de confianza» de «Iglesia-Mundo» ha llevado en mano a Roma un amplio «dossier», en el que se incluye el curriculum vitae de Monseñor Iniesta. Mientras la querrela se tramita ante los tribunales de Madrid, «Iglesia-Mundo» se ha atado bien los machos y ha contratado a «un experto de Roma». Ha estado varios días en Madrid y ha emitido un informe jurídico. Al igual que los «peligrinos» de García Lorca, la revista le acaba de decir a Roma que aunque es muy pequeña y tiene tan poquita voz, nadie la gana a decir que fue fundada por 15 obispos. Que después se unieron seis más. Y que conserva con todos ellos lazos morales y afectivos.

Lo dicho: con la extrema derecha indígena, pocas bromas...

—oOo—

2

Era una tarde maravillosa, como la cintura de una muhacha, y don José María de Areilza estaba en su casa de la sierra, como podía estar, de pura flema y elegancia, en la Lord's House. Tenía la voz como morena de la brisa mallorquina y «bueno, sí; si tuve entrevista con el conde de Barcelona. Tuve el honor de saludarle. Primeramente, charlamos unas dos horas y luego me invitó a almorzar y, en total, fue un diálogo de cuatro horas. Pero sin ninguna significación política especial». El caso es —dita sea— que al marcharse el conde de Motrico de Mallorca llegó el señor García Trevijano, que fue hace tiempo notario de Jarandilla, hasta que dejó de ser notario de Jarandilla —que quede claro— y «el teletipo, don José María acaba de pasar unas declaraciones del señor García Trevijano»...

—¿Y qué dice el señor García Trevijano, Rodríguez?

El conde de Motrico es, en autocontrol, como los caballeros de Boston: capaces de describir a Marilyn Monroe sin mover las manos.

—Bueno, pues, entre otras cosas, verá usted, dice que «en España hay cuatro clases de oposición política. En primer lugar, la oposición «fabricada»: Fraga, Areilza, Cantávero»...

Sin un sólo carraspeo, con la voz tersa como un terciopelo, el embajador de España ha murmurado:

—Puede ser. Desde luego, lo que no soy es de la oposición «manipulada». Manipulada por un par-

## Tres importantes declaraciones políticas

1 **García Hernández, en Pamplona y San Sebastián**

### «DISPUESTOS A LA APERTURA Y AL DIALOGO»

- «Pero el Gobierno no pactará ni entrará en contactos con grupos subversivos ni con el Partido Comunista»
- «La subversión y el terrorismo nunca han creado un pueblo libre»

«El Gobierno español está dispuesto a todo tipo de apertura y diálogo, pero no pactará ni entrará en contacto con grupos subversivos, ni con el partido comunista», dijo el Ministro de la Gobernación y Vicepresidente

primero del Gobierno, don José García Hernández, en San Sebastián.

El señor García Hernández llegó a San Sebastián procedente de Pamplona, y de donde partirá hoy hacia Bilbao en una rápida gira a las capitales vascas. (Información en pág. 6.)

2 **El Príncipe, en Murcia**

### «TRATAMOS DE EVITAR LAS DIFERENCIAS»

- ◆ «En diez años deberán ser puestas en regadío un millón de hectáreas» (Valdés y González-Roldán)
- ◆ Clausura del Congreso de Comunidades de Regantes

El Príncipe de España clausuró ayer, en Murcia, el Congreso Nacional de Comunidades de Regantes. En el acto, Don Juan Carlos de Borbón pronunció unas palabras, en las que destacó la importancia que el agua tiene, y afirmó que tenía constancia «de las diferencias que existen en nuestro país, de las diferencias que tratamos de evitar». Por su parte, el Ministro de Obras Públicas subrayó la necesidad de una mejor ordenación y aprovechamiento de las aguas, y a firmó que en diez años habrá que poner en regadío un millón de hectáreas. (Página 6.)

3 **Alvarez Miranda, en Barcelona**

### ESTAMOS CERCA DE LA REACTIVACION

- Apertura del Salón del Automóvil

«Nos encontramos cerca del comienzo de una reactivación que se hará notar de manera más clara en los últimos meses del año», afirmó ayer el Ministro de Industria, señor Alvarez Miranda, en el discurso inaugural del Salón Internacional del Automóvil. (Página 6.)

PORTUGAL: Por sus ataques a los partidos y MFA

### EL FEC (Frente Electoral Comunista), CASTIGADO

- Durante cinco días no podrá hacer campaña electoral en radio y televisión

El Partido Frente Electoral Comunista Marxista-Leninista (FEC) ha sido castigado por el Consejo de la Revolución a no participar durante cinco días en la campaña electoral a través de radio y televisión, por haber criticado a otros grupos políticos y al Movimiento de las Fuerzas Armadas. Este castigo se interpreta como una advertencia a todos los grupos de extrema izquierda.

En otro orden de cosas, se anuncia la nacionalización de los transportes y la próxima creación de una agencia estatal de Prensa, la Portugal Press, que se formará a partir de la ANI. (Página 12.)

A la confianza mundial en Estados Unidos

OTRO ESPECTACULAR MAZAZO

(Pág. 15)

Para ver y oír BIEN



ULLOA OPTICO ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL

**ESTO  
PASA**

# GUERRA AL ACEITE DE OLIVA

- El aceite de semillas le está comiendo alarmantemente el terreno
- Las causas se centran en la diferencia de precios
- Solución: Que se autorice la exportación

Nuestro refranero lo dice: «A quien Dios quiere bien, le trae las sardinas junto a la sartén y el aceite también.» Lo del aceite, sin embargo, lo consideramos cada vez más difícil, sobre todo si se trata de aceite de oliva, aunque nuestro país ocupe el primer lugar en la producción.

Seiscientas mil familias españolas se dedican al cultivo del olivar. Más de dos millones de hectáreas —2.189.169 exactamente— se reparten por treinta y cuatro provincias de nuestra geografía,

dedicadas a la producción de aceituna de almazara, desde Jaén, Córdoba y Sevilla —máximas productoras— hasta Zamora —mínima—, con cerca de 300 hectáreas.

Pues con todo tenemos que, actualmente, el aceite de oliva atraviesa una seria crisis en nuestro mercado. Cada día se consume menos en España. Una mirada retrospectiva nos indica lo siguiente:

Periodo	Consumo total de aceites comestibles (Toneladas)	De oliva (Toneladas)	De semillas (Toneladas)
1972-73	600.000	350.689	263.252
1973-74	700.000	360.795	340.173

Vemos, pues, que el consumo de aceite de semillas ha crecido considerablemente, en comparación con el de aceite de oliva. Pero no es esto sólo, sino que, a partir de diciembre pasado, el retroceso ha venido siendo más agudo. La retracción, en enero, era de un 30 por 100. Entre un 45 y un 50, en febrero. Y, en marzo último, se situaba entre un 55 y un 60 por 100. El consumo de aceites de soja y girasol se cifra en la actualidad, mensualmente, en 15.000 y 20.000 toneladas, a 43 y

58 pesetas el litro, respectivamente.

Estas son las opiniones, en la calle, sobre el asunto:

### Las amas de casa

Doña María Vergara: «El precio del aceite de oliva me parece excesivo, por eso he reducido su consumo, utilizándolo sólo para crudos. Ahora compro de girasol y de oliva para mezclarlo. Mi presupuesto no me permite gastar tanto.»

Doña María Cruz González: «Sigo utilizando el de oliva, que está en promoción a 90 pesetas el litro. Claro que el precio es muy caro, excesivo, teniendo en cuenta que la subida ha sido de golpe, después de muchos años con el mismo precio. Para hacer economía, mezclo un litro de oliva con dos de girasol.»

Doña Luisa Niño: «El precio de los artículos de primera necesidad, como el aceite de oliva, están demasiado altos. La única manera de no gastar de-

## HABLAN LOS EXPERTOS

A continuación ofrecemos la opinión de algunos expertos en el conocimiento del mundo oleícola, a quienes hemos planteado el siguiente cuestionario:

- 1.—¿Qué causas cree usted que influyen en la disminución del consumo de aceite de oliva?
- 2.—¿A qué se debe el encarecimiento de este producto?
- 3.—¿Qué soluciones piensa como más idóneas para el actual problema del aceite de oliva en el mercado interior?

### Don José Manuel Martínez Miner, director de la revista «Oleo»

1. Al precio, desde luego. Debido a éste se está consumiendo aceite de semillas, e incluso aceite de grasas de cerdo —de manteca y tocino—, que estaban desechados hasta hace poco.

2. Se debe a que la recolección de la aceituna es un trabajo de pura artesanía. De las tres fases del proceso —cultivo, recolección y extracción— sólo la última está mecanizada. Para las otras dos, la necesaria y abundante mano de obra hacen encarecer el producto.

3. Autorizar la exportación, que está actualmente condicionada. La exportación no es fácil, porque el aceite de oliva es muy caro, incluso para el mercado internacional. Si se libera la exportación, mejoraría el mercado. Es indispensable que haya un reajuste a este respecto para que los españoles puedan consumir más aceite de este tipo.

### Don Angel Uceda Leal, Presidente del Sindicato Provincial del Olivo, de Jaén

1. En primer término, a la contrapropaganda que de él se ha hecho a todos los niveles y por todos los medios, algunos tan poco elegantes que rozan lo delictivo. Otra causa ha sido que la Administración no sólo se ha preocupado de que el mercado estuviera masivamente abastecido con aceites de semillas, sino que los ha primado fuertemente, distanciando su precio del aceite de oliva, en mucha mayor proporción que el coste real supone. La tercera causa es la diferencia de precio con otros aceites.

2. El aceite de oliva puede parecerle caro a muchos consumidores españoles y la causa de

ello es que ha venido gozando durante un tercio de siglo de un precio artificial, inferior a su ponderada cotización internacional y, en muchas campañas, al de su coste medio de producción. Su precio actual en España es inferior al de todos los países productores del mundo, con excepción, quizá, de algún Estado árabe. Concretamente, Portugal en la regulación de esta campaña ha establecido un precio de apoyo a la producción de 112 pesetas kilo, y autoriza un precio máximo al público de 132, 70 pesetas litro. Las razones en que se apoya esta subida son, literalmente, «que los precios de garantía se mantenían artificialmente inferiores a los precios de coste, y que aunque el Gobierno tenga que mantenerse atento a la formación de los precios a nivel de consumidor, no puede dejar tampoco de ponderar debidamente los de garantía de producción de los que depende la defensa de los legítimos intereses de ésta, así como el propio volumen de las cosechas».

Estas razones son también válidas para España.

3. Dejar libre la exportación, que actualmente está fuertemente contingentada. Según rumores, Rusia ha pretendido recientemente comprar 2.000 toneladas de aceite, y Libia 15.000, sin resultado hasta ahora.

Esto debe hacerse rápidamente, porque el problema a nivel de fabricación empieza a ser grave, y no sería justo pretender por medios indirectos hacer fracasar el régimen de comercio libre iniciado, sin que funcione una sola campaña. Estoy seguro de que si se deja el libre juego de la oferta y la demanda, tanto en el mercado interior como en el exterior, los precios se pondrán a su justo nivel y la producción aumentará, sin que llegue a producirse desabastecimiento en esta campaña.

Pilar JIMENEZ  
y Félix POBLACION

(Fotos Trujillano)



masiado es mezclar el aceite de este tipo con el de girasol.»

### Los expendedores

Don Angel Tabernerero: «Desde luego, el consumo de aceite de oliva ha descendido notablemente. Ahora, el que más se vende es el de girasol, con bastante diferencia. La gente no tiene más remedio que aceptarlo.»

Don Rafael Juste: «Puedo asegurárselos que ha bajado mucho la venta de aceite de oliva. El público prefiere la economía que le supone otro tipo de aceite. El de girasol, por ejemplo, que es, con mucho, el que más se consume actualmente.»

Don Mariano Sánchez: «Claro que se ha notado el descenso en el consumo de aceite de oliva. Naturalmente, se sigue comprando. Hay gente que prefiere la calidad, aunque le cueste un ojo de la cara. Aunque, tal como están las cosas, la mayoría prefiere lo barato a lo bueno.»

## La Colmena

tido extranjero de dos letras, como la de ese señor. Por lo demás, repito: la tarde era una delicia...

—oOo—

3

Primorosas como rodoendros, las vidas actuales de los ex Ministros. Sin que se haya publicado una línea, ha nacido «el espíritu del Ritz». Que es el de la gratitud y el de la justicia. Ruíz Jarabo, un caballero español, que consiguió 200 millones para el turno de oficio y una Mutualidad de Abogados, recibió con un nudo en la garganta una placa de plata del Consejo General de la Abogacía, «al amigo de los abogados españoles».

Mientras, en el pazo de Meis Mosteiro, Pio Cabanillas, el «eslabón perdido» de la «Operación Fraga» observa la situación con los ojos entrecerrados, mientras, de vez en cuando, y por mantenerse en forma, evacua algún envío de su «Consulting» empresarial.

Pedro RODRIGUEZ

UNO de los brujos o hechiceros más famosos de las tribus supercivilizadas del llamado «mundo libre» es Maurice Duverger, cuyas disquisiciones políticas suelen entusiasmar no sólo a los que saben por quién doblan las campanas, sino a los que oyen campanas y no saben dónde. En cualquier caso, justo es decir que Duverger, pese a su presbicia liberal, es un politólogo importante, de lectura no sólo útil, sino amena: uno de esos escritores de los que se aprende mucho aun cuando no se esté de acuerdo con él. Lo que le hace un caso excepcional en la muchedumbre de genios de pacotilla que nos colocan las fábricas de prestigiosos que imponen sus productos en los mercados culturales de Occidente. Pues bien, Maurice Duverger ha publicado hace pocos meses un libro que se titula «La monarchie republicaine», en el que estudia y valora un fenómeno contemporáneo muy importante y que reiteradas veces hemos comentado aquí.

Ese importante fenómeno es el restablecimiento de la unidad de mando, tan maltratada por el liberalismo, y, sobre todo, su vigorosa personalización, que en algunas ocasiones fue delirante. La partidocracia y la demagogia de consumo habían hecho creer que la unidad de mando, que caracterizaba a las monarquías, era un residuo de otras épocas, incompatible con el progreso, y se creó el mito sustitutorio de la república como poder colegiado que podía zafarse de autocracias y dictaduras. El pueblo —entidad no sólo sin rostro, sino sin manos ni piernas— utilizó las prótesis demoliberales con las que se quería sustituir las amputaciones sufridas por la autoridad, pero el inseguro y despersonalizado poder resultante nunca consiguió satisfacerla. Las primeras palabras del Evangelio de San Juan tienen no sólo un valor religioso, sino también político: «El Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros.» Para que las ideas políticas se incorporen al mundo tienen asimismo que encarnarse en un hombre. Cuando parecía que la concepción del poder elusivo y anónimo había ganado la batalla, nos encontramos con que de repente resurgieron en el período llamado de entreguerras los héroes casi mitológicos tras cuya voz y gesto cobran las multitudes conciencia de su ser y su destino. No son sólo Lenin, Stalin, Kemal Ataturk, Mussolini, Hitler o Salazar los que pueden citarse, sino también Roosevelt, Churchill y Pío XII. Fue inútil que tras la segunda guerra mundial se pretendiera curar a los pueblos de esta erupción «personalista» condenando el «culto a la personalidad», como algo incompatible con los nuevos modos democráticos. A pesar de la campaña denigratoria surgieron por todas partes personalizaciones populares como Franco, Tito, Perón, Nasser, Mao Tse-tung, De Gaulle, Kennedy y Fidel Castro, por sólo citar las más famosas. Todos esos líderes han ejercido o ejercen, desde discrepantes puntos de vista, un poder personal indiscutible cuyo eje diamantino es la «monarquía», es decir, la unidad de

mando. Las artificiosas abstracciones del demoliberalismo no consiguieron despersonalizar la política: la historia sigue siendo para la mayoría de los hombres una sucesión de héroes. Incluso, pese a la dialéctica marxista, para los rusos que hacen grandes cosas para ver, aunque sólo sea un instante, la momia de Lenin.

Pero no es esto lo que subraya Duverger, sino el hecho indiscutible de que las democracias de Occidente son cada día más monárquicas en el sentido etimológico del término. «A los reyes hereditarios —dice Duverger— les han sucedido los reyes por elección.» Y es verdad. Porque si bien se mira los regímenes políticos norteamericano, francés o británico, por ejemplo, aunque se diferencien en apariencia tienen todos un «monarca» elegido al que el Parlamento sólo sirve de constreñido, cuando no de mera comparsa. Y sucede algo por el estilo en Alemania, Suecia, Austria, Australia, Nueva Zelanda y Canadá. Sólo Italia, Bélgica, los Países Bajos y Suiza —dice Duverger— son monarquías o repúblicas «republicanas». Y conviene subrayar que todos esos países son de reducido tamaño, con la excepción de Italia que haría bien en «monarquizar» un poco su catastrófica república.

El republicanismo clásico, por ser profundamente liberal, quería un Estado débil, simple ordenador del quehacer político, y por encima de todo neutral en el juego de las pasiones y los intereses, según los planes del capitalismo que por detrás de la cortina lo controlaba. Pero los neoliberales, por muy republicanos que sean, coinciden con los autoritarios y totalitarios en desear un Estado fuerte, árbitro con plena autoridad y planificador de la economía. Duverger asegura, y esto es importante, que el neocapitalismo no sólo no se opone a la intervención del Estado, sino que la solicita, aunque, como es lógico, para ponerla a su servicio. Sea como quiera, cada vez se parecen más el capitalismo de Estado de más allá del telón de acero y los Estados capitalistas de Occidente. Uno y otros exigen grupos de expertos, y en la cumbre un poder personal decisivo. Las difíciles técnicas del mundo que vivimos no pueden ser entendidas ni dictaminadas por los Parlamentos multitudinarios, que por la fuerza del número tienden más a la pasión que al cálculo, sino por minorías especializadas alrededor de un resuelto poder ejecutivo. Duverger cree, con razón, que la «monarquía republicana» puede defender mejor a la democracia que la república a secas. Y parece cada vez más claro que lo mismo las monarquías que las repúblicas del mundo moderno tienen forzosamente que «monarquizarse»: que darle mayor importancia a la unidad de mando. Y aunque no lo diga Duverger, conseguir además que esa unidad de mando se resuma en una voz y un rostro que puedan ser conocidos y amados por el pueblo. Porque si no es así nuestras famosas democracias seguirán siendo, como hasta ahora, «democracias de papel». Sólo aptas para burócratas y leguleyos.

Jesús SUEVOS

TRAS LA DECISION DEL CONSEJO NACIONAL

APLAZADA LA ASAMBLEA NACIONAL PROVERISTA

MADRID. (Europa Press.)—No se celebrará la asamblea nacional de la Asociación Proverista el próximo día 19, como estaba previsto, como consecuencia de la decisión adoptada por la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento de aplazar el funcionamiento provisional de dicha asociación, según ha manifestado el representante de los proveristas en Madrid, don José Boto Holgado.

Este aplazamiento se debe a que, a juicio de la Comisión Permanente del Consejo Nacional, faltan algunos documentos entre los presentados por la Asociación Política Proverista el pasado día 12 de marzo.

El señor Boto Holgado ha manifestado asimismo a Europa Press que, en su opinión, quizá los documentos que faltan sean, por una parte, algunas certificaciones de antecedentes penales de los componentes de la Comisión organizadora de la asociación. Ha indicado que primeramente se formó la Comisión promotora de la Asociación Proverista, que constituían 42 personas. Tras el acto constitutivo, la Comisión promotora pasa a ser Comisión organizadora, pero a efectos de ganar tiempo se envió la documentación correspondiente a 26 de esos miembros, cifra que estimaban suficiente. Faltaban, por tanto, los certificados de 16 de los promotores.

No obstante, el señor Boto Holgado manifestó que aún no ha recibido la comunicación oficial en la que se indique los documentos que faltan, por lo que todo lo señalado anteriormente no son

más que suposiciones a título personal.

Próximas reuniones de los laboristas

MADRID. (Europa Press.)—Los portavoces de la proyectada asociación política laborista (Izquierda Nacional) —don Higinio Pérez de Arce, por Valencia, y don Ernesto Rey Caudillo, por Extremadura— han hecho públicos los puntos que servirán de base a las próximas reuniones de los días 13, 14 y 15. Estos puntos, que serán tratados dentro del marco de las Leyes Fundamentales, son los siguientes:

1. Autenticidad de una democracia social y que ha de obtenerse por los cauces legales.
2. Estudio de separación total del binomio Iglesia-Estado.
3. Estudio y proposición de un Sindicato horizontal y único, bajo la directriz de un secretario general, lo mismo en la parte empresarial que laboral, siendo fundamental y totalmente apolítico.
4. Proponer el derecho de huelga y la libertad de reunión.
5. Los cargos públicos, tanto municipales como provinciales, serán elegidos por sufragio universal directo.

6. Propuesta de denuncia del tratado hispano-americano.

7. Estudio exhaustivo de política fiscal.»

Divulgar el pensamiento demócrata-cristiano

MADRID. (Europa Press.)—Firmada por R. F. Valls, «La Actualidad Española» publica una entrevista con el abogado barcelonés don Antonio Miserachs-Rigal, de sesenta y seis años de edad, ex cediasta y «jefe de filas en Cataluña de la Federación Popular Democrática» que, al frente de don José María Gil-Robles, aspira a ser reconocida como asociación dentro del marco de la ley de Asociaciones de 1964.

Tras declararse admirador de Gil-Robles, el señor Miserachs-Rigal, dice que no es delegado para Cataluña de la FPD, sino que sólo fue uno de los 20 que firmó el acta de su constitución. «Creo que el pensamiento de inspiración cristiana —añade— sí ofrece soluciones adecuadas a los actuales problemas sociales, económicos y políticos del país. La intervención política, tal como se entiende, es decir, de participación en el poder, no es suficiente ni llena nuestra ambición. Nosotros no nos hemos planteado participar de manera inmediata, lo que pretendemos es que la sociedad española se sature primero de nuestro pensamiento.»

PRESENTACION EN BARCELONA DE FALANGE ESPAÑOLA DE LAS JONS

BARCELONA. (Europa Press.) Los promotores en Barcelona de la asociación política Falange Española de las JONS han dado a conocer a los medios informativos su proyecto, cuyos estatutos presentaron el pasado miércoles en el Consejo Nacional.

La Comisión Gestora en Cataluña la componen José Luis Sánchez García, funcionario de Administración Local, residente en Igualada; Roberto Ferruz Camacho, administrativo, presidente de los Círculos «Eugenio d'Ors» en la provincia; Blas Nascuñana Fernández, funcionario de Sindicatos, y presidente del Círculo en Badalona, y Jesús Laguna Morales, técnico en Informática.

En su contacto con los periodistas expresaron su confianza en alcanzar fácilmente veinticinco mil socios establecidos por la ley. «Reivindicamos para nosotros y para todos los grupos políticos el derecho a llamarnos con nuestro propio nombre», dijeron también, añadiendo que seguirían practicando su falangismo en la clandestinidad caso de que el Consejo Nacional no aprobara sus estatutos.

En lo concerniente a Cataluña se pronunciaron por una descentralización absoluta en las competencias administrativas, legislativas y gubernativas. También informaron de la adhesión al Congreso de Cultura Catalana por parte del Círculo «Eugenio d'Ors» y distribuyeron el texto del escrito al decano del Colegio de Abogados en este sentido.

EDUARDO



Distribuida por France Press

## «Le Figaro» manipuló la noticia

Con respecto a la nota que publicamos ayer en la segunda página de huecograbado, en la que reproducimos una noticia dada por «Le Figaro» y firmada por la agencia France Press, en la que calificaba a este periódico nada menos que de «órgano del Movimiento de extrema derecha de Cristo Rey», el director de la agencia France Press en Madrid, François L. Pelou, amablemente nos aclara que la noticia publicada por el diario francés no es la distribuida por su agencia, lo que quiere decir que «Le Figaro» ha manipulado la noticia añadiéndole a la misma elementos falsos. Al tiempo que nos reservamos las acciones legales con respecto al diario derechista francés, estamos recogiendo los máximos datos sobre este tema para, el próximo martes, informar detalladamente del mismo.

### Convenio de los actores

## LAS NEGOCIACIONES, EN PUNTO MUERTO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — De momento no parece haber salidas válidas para la situación de los actores, y, tras la reunión de la mañana de ayer en el Sindicato Provincial del Espectáculo entre la representación social y económica, puede decirse que las negociaciones se han estancado en punto muerto. Si bien la tensión conflictiva parece ciertamente mitigada por la contraoferta empresarial, presentada inesperadamente en la tarde del viernes.

Al parecer, en la reunión de la mañana de ayer fue presentada la contraoferta, afirmando la parte empresarial que aún pueden limarse las aristas en lo referente a las peticiones de los actores. En cualquier caso, un redactor de ARRIBA ha podido saber que la contraoferta empresarial ha sido verbal y que no figura en el acta de la reunión.

### ESCRITO A FERNANDEZ SORDO DE LOS TRABAJADORES DE CITESA

MADRID. (Cifra.) — Los trabajadores de Citesa, empresa perteneciente a la multinacional ITT, con factorías en Madrid y Málaga, han dirigido un escrito al Ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo, en el que le exponen la situación de conflicto por la que atraviesan desde el pasado mes de diciembre.

El escrito alude a los salarios de que disfrutaban estos trabajadores, que ellos consideran por debajo de sus deseos, y reiteran las solicitudes efectuadas a la empresa en el sentido de verlos aumentados de acuerdo con los términos de la plataforma reivindicativa presentada en las negociaciones que estos días celebran para el establecimiento de un nuevo Convenio Colectivo.

### Cádiz: El Metal, contra la contención de salarios

CADIZ. — En la Casa Sindical de Cádiz celebró reunión la Comisión Permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Metal, bajo la presidencia de su titular, quien informó sobre el escrito que, firmado por setenta trabajadores del metal, pertenecientes a la pequeña y mediana empresa, algunos de ellos enlaces sindicales, había sido presentado en dicha Unión Provincial. Los enlaces fueron recibidos por el Presidente de la Unión. El citado es-

crito hace referencia, entre otras cosas, al aumento del coste de vida y a la insuficiencia del salario que perciben, viéndose éste mermado en ocasiones al reducirse o eliminarse unilateralmente por algunas empresas las gratificaciones y los incentivos, a veces como sanción al trabajador.

También se planteó ampliamente las reducciones de plantilla que están llevando a cabo algunas empresas auxiliares del sector sin incoar el preceptivo expediente de regulación de empleo, e incluso recurriendo para ello al traslado del personal a otros centros de trabajo. Asimismo se acordó por los reunidos el solidarizarse con la postura adoptada por el Comité ejecutivo, manifestándose contrarios a las recientes medidas adoptadas por el Gobierno de contención de salarios.

### Peticiones masivas de trabajo

SEVILLA. (Logos.) — En el pueblo de Morón de la Frontera se vienen produciendo aglomeraciones en petición masiva de trabajo a los representantes del Sindicato Comarcal.

En la tarde de ayer tuvo lugar una manifestación, compuesta por varios centenares de personas, que, partiendo de la Casa Sindical, recorrieron varias calles, gritando: «¡Queremos trabajo!»

## La dirección no renuncia a las sanciones

# S. K. F.: LOS TRABAJADORES DENUNCIAN A LA EMPRESA

PAMPLONA. — La empresa SKF ha formulado a los trabajadores una propuesta para la normalización del trabajo en la fábrica de Tudela. Según dicha propuesta, la factoría se abrirá el próximo martes a partir del primer turno, se incoará expediente a dos jurados de empresa, para los cuales la dirección solicita el despido, y se entregaría carta de despido a otro trabajador. Para los dos representantes sindicales, la empresa solicitaría suspensión preventiva de empleo y sueldo, según informa Pyresa.

Por otra parte, la empresa ofrece rebajar la sanción de diez días de suspensión de empleo y sueldo a cinco días para otros 32 trabajadores que participaron en las manifestaciones del lunes día 7 y el miércoles día 9. Como el martes se cumplirán los cinco días de sanción, estos trabajadores podrían reintegrarse a sus puestos, junto con el resto de la plantilla. La empresa se mantiene en su postura de despido de los tres trabajadores por considerar de carácter grave los hechos sucedidos en la factoría y que, como se recordará, consistieron en la agresión a un compañero que se negaba a secundar el paro general.

Mientras tanto, los trabajadores Anunciación Chueca, cargo sindical, y Francisco Javier Ruiz, detenidos en la noche del miércoles y la mañana del jueves, respectivamente, como consecuencia de los hechos a que se hace referencia, prestaron declaración ante el juez de primera instancia y quedaron en libertad a las seis y media de la tarde de ayer.

Por su parte, 132 trabajadores de SKF de Tudela han dirigido al delegado provincial de Trabajo una carta, en la que se denuncia a la empresa por la ac-

titud adoptada en relación con los hechos que motivaron el cierre de la factoría.

En la carta se señala que «ni los trabajadores han tenido conocimiento anterior ni posibilidad de valorar los hechos que han motivado la actitud de la empresa «y que» tampoco se tiene conocimiento de que la empresa haya solicitado las autorizaciones precisas a los organismos competentes que pudieran avalar dicha actitud».

Los trabajadores manifiestan su disgusto ante la actitud de la empresa «por cuanto dicen— lo único que hemos obtenido es la promesa de que mientras permanezca cerrada nos serán abonados los salarios que correspondan, ya que por ello parece que no valoran en ningún momento lo que de creatividad y gratificador pudiera tener nuestro trabajo, sino que lo reducen al papel de mera mercancía que se vende al cambio de un precio: el salario».

Por último, el citado escrito afirma que de ninguna manera se trata de una situación «que pueda ser considerada como conflicto colectivo, ya que ni se han cumplido los aspectos procedimentales que las normas legales determinan ni existe una cuestión de fondo que lo determine».

### Otros 120 despidos en la Caja Postal de Ahorros

MADRID. (Logos.) — Ciento veinte auxiliares interinos y contratados han sido cesados en sus puestos en la sede central de la Caja Postal de Ahorros, con lo que el número total de cesados asciende ya a 140.

El cese se les ha notificado

por escrito, esta vez con carácter inapelable. La razón aludida en dicho oficio es la de que las plazas ocupadas por este personal va a serlo en adelante por personal de carrera. Según se ha comunicado a los afectados, el criterio seguido para los ceses es el de mayor antigüedad en la empresa, salvo algunas excepciones.

Los afectados señalan, en relación con la nota facilitada por la entidad mencionada, que la orden ministerial que establece el régimen del personal al servicio de la Caja Postal de Ahorros (actualmente objeto de un recurso contencioso-administrativo), reconoce que esta entidad debe tener un estatus jurídico-administrativo diferenciado del de la Administración Pública por la peculiaridad de sus actividades de carácter económico-social que ha de identificarse con las de cualquier Caja de Ahorros.

Agregan los trabajadores que es cierto que se convocan oposiciones anuales para auxiliares, pero no lo es menos que es una falta de previsión, con consecuencias lamentabilísimas, el hecho de contratar nuevo personal cuando se sabe que las plazas convocadas en cada oposición no absorben el personal auxiliar en situación de interinidad, como lo demuestra el que exista personal en esta situación de interinidad en periodos superiores a cinco y seis años.

Señalan también que la actual situación, angustiada para el personal afectado, ya que quedan sin trabajo ni indemnización de ninguna clase, viene motivada por la falta de previsión y de estudio detenido de las necesidades de personal, puesto que ni siquiera se han elaborado las plantillas orgánicas de la entidad.

### Central nuclear de Almaraz

## LA SITUACION SE AGRAVA

La huelga afecta ya a 2.600 obreros

CACERES. — A 2.600 se eleva el número de trabajadores en huelga de diversas empresas contratistas en la construcción de la central nuclear de Almaraz, en esta provincia, al unirse hoy al paro los trabajadores de la empresa Sade.

La Organización Sindical está realizando activas gestiones entre representantes de los trabajadores y de las empresas afectadas, con el fin de hallar una solución para el conflicto planteado, aunque no se pueden adelantar sus resultados, se espera que en ella se llegue a un punto inicial de acuerdo.

Ayer este conflicto había entrado en su sexto día.

### Málaga: Azucarera Larios no abre

MALAGA. (Cifra.) — Cuando ya parecía resuelto, gracias a las gestiones llevadas a cabo a nivel ministerial, el problema de la mouturación de caña de azúcar en las fábricas de Málaga, algunas

de las cuales iniciaron ya la campaña, la factoría azucarera Larios continúa sin abrir sus puertas.

Parece ser que los directivos de dicha azucarera, sita en las proximidades de la localidad de Torre del Mar, han realizado varios viajes a la capital de España, pero hasta el momento no se tiene versión alguna sobre su postura.

### Trabajadores de Renfe

MALAGA. (Logos.) — Los trabajadores de la Agrupación Sindical Provincial de Renfe han dirigido al Servicio de Información Sindical de la Delegación Provincial de Málaga un escrito en demanda de Convenio Colectivo para los trabajadores de la empresa.

El escrito señala que «cuando tanto se habla de democracia y de diálogo, temas en los que insistió el propio Ministro de Tránsito Española, nosotros no podemos permitir, de ninguna forma, que se demoren por cauces no legales nuestras aspiraciones, que

pretendemos obtener por los caminos de la legalidad y haciendo uso del derecho que nos concede la legislación vigente.

Queremos hacer constar públicamente nuestra más enérgica protesta por la actitud de todos aquellos que se oponen a que se logre el Convenio Colectivo, manifestando especialmente nuestra censura y repulsa al presidente del Jurado de Empresa por su postura antisocial y negativa, sión unilateral de suspender la puesta en evidencia con su decimúltima reunión, en la que se iba a tratar de la apertura de negociaciones para el Convenio.

Nuestra censura se extiende también a aquellos que se niegan a admitir la iniciación de negociaciones, en contra de la legítima aspiración de sus representantes.

Vaya también —concluyen estos trabajadores— nuestra censura a la empresa, pues con su actitud está perjudicando los intereses de estas familias modestas.»

# EVITAR EL DETERIORO DEL NIVEL ACADÉMICO

Reunión de la Junta Nacional de Universidades

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se ha reunido la Comisión Permanente en el pleno de la Junta Nacional de Universidades, bajo la presidencia del director general de Universidades e Investigación.

La Comisión Permanente trató diversos asuntos de su competencia, entre los que cabe destacar proyectos de disposiciones legales, referentes a acceso a Escuelas Técnicas Superiores de alumnos de plan experimental de Escuelas Universitarias, acceso de técnicos especialistas a dichas Escuelas Universitarias y estatutos provisionales de varias Universidades.

Se ocupó asimismo, con amplitud, aquella comisión del proceso a seguir cuando proceda la reestructuración de planos de estudios y especialmente en el segundo ciclo, e igualmente se trató de los detalles propios para una conveniente ejecución de las pruebas de acceso a la Universidad.

En la reunión del pleno, constituido por los rectores y presidentes del patronato, se dio por el director general de Universidades e Investigación un extenso informe que contempla diferentes puntos y perspectivas acerca de los problemas que afectan a personal universitario docente.

Se trató con amplitud de la situación universitaria y se puso especial acento en la necesidad de mantener el prestigio de los estudios universitarios y la seriedad y rigor de los títulos a impartir, y así como de las medidas posibles adecuadas para evitar que el nivel de exigencia académica sufra lesión o deterioro.

## Convenio de la Enseñanza

Con el fin de discutir el texto del anteproyecto del Convenio Colectivo Provincial, han sido convo-

cadados dos reuniones informativas de Enlaces y representantes sindicales por la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de Enseñanza de Madrid. A las reuniones asistirán también un representante de cada centro, donde no haya Enlace sindical.

Las asambleas se celebrarán en la Casa Sindical de Madrid (Paseo del Prado), y tendrán lugar en los próximos días 16, a las siete de la tarde, para los profesores de EGB, el día 18 a la misma hora, para los profesores de Bachillerato.

Se espera que de estas reuniones salga el proyecto definitivo del Convenio Colectivo Provincial, que tendría que haber sido aprobado y entrado en vigor desde comienzos de este curso. El aplazamiento se debe, al parecer, a la aprobación de la ordenanza laboral del sector, que impidió la discusión de los Convenios Provinciales.

## Oviedo: Asociación de profesores no numerarios

OVIEDO. (Pyresa.)—Los profesores no numerarios del Distrito Universitario de Oviedo han dado cuenta de la creación de una asociación, acogiendo a la ley reguladora de Asociaciones del 24 de diciembre de 1964, para lo que fue presentada toda la documentación necesaria ante el Gobierno Civil.

«Esta asociación será cauce legal por el que podrán los profesores no numerarios de Enseñanza Media recabar de los poderes públicos cuantas mejoras puedan redundar en su Formación Profesional y en la significación del lugar social que les corresponde»

## Clausura de la Asamblea Sindical de Radio y Televisión

# INMEDIATA APLICACION DEL ESTATUTO

Han finalizado las conversaciones de la Comisión Interministerial encargada del estudio del tema de las convalidaciones para los profesionales de la radio y la televisión con la Facultad de Ciencias de la Información y se ha enviado, asimismo, al Ministerio de Educación y Ciencia un proyecto de decreto para la creación del Instituto Nacional de Radiodifusión y Televisión, que sirva, una vez finalizadas las tareas de la Escuela Oficial, como complemento a las enseñanzas y especializaciones impartidas en la Facultad, ha declarado, entre otras cosas, Jesús Sancho Rof, director general de Radiodifusión y Televisión, en la clausura de la Asamblea de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión celebrada en la sede central de la

Organización Sindical. Le acompañaban el subdirector general, Luis Ezcurra; los presidentes del Sindicato Nacional de la Información, Faustino Ramos, y de la Agrupación Sindical, Manuel Aznar Acedo.

Tras la lectura de conclusiones, con la que se inició el acto, los señores Ramos y Aznar pronunciaron unas palabras en las que pusieron de manifiesto la importancia y trascendencia que el estatuto para los profesionales de la radio y televisión tiene para todos sus hombres.

El señor Sancho Rof cerró el acto agregando su satisfacción por entrar en contacto con los hombres de la radio y la televisión y por encontrarse en la Organización Sindical, a la que tan-

tos años ha estado vinculado y que le ha dado un talante reivindicativo.

## Conclusiones de la Asamblea

Que se acelere el desarrollo reglamentario y normativo del recientemente promulgado estatuto de los profesionales de la radio y la televisión, a fin de que cumpla su fundamental objetivo de defender los derechos de dichos profesionales en orden a la exigencia de capacidad y titulación para el ejercicio de esta actividad, que la labor de director sea encomendada, asimismo, a los profesionales de estos medios y que se evite la intromisión de los que no lo son.

Encomendar a la Junta Nacional de la Agrupación que se encargue de la redacción de los nuevos estatutos a que ha de ajustarse en el futuro su quehacer y desenvolvimiento, acomodados al desarrollo orgánico de la Ley Sindical, así como que gestione cerca del Presidente del Sindicato Nacional de la Información la rápida aprobación de los mismos.

Iniciar gestiones para la implantación de un seguro colectivo complementario que complete la cobertura de los que corren a cargo de la Seguridad Social; que la Comisión Interministerial constituida a estos efectos ultime la propuesta de convalidaciones de los actuales profesionales de estos medios con los futuros titulados de la Facultad de Ciencias de la Información y que se solicite que los titulados de dicha Facultad, tanto en las ramas de Periodismo como de Ciencias de la Imagen visual y Auditiva, puedan ejercer su actividad profesional, indistintamente, en cualquiera de estos medios.

## Económicas de Santiago

# SE HA CREADO LA FACULTAD PARALELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Especial para ARRIBA.)—De extremadamente confuso puede calificarse la situación actual de la Universidad de Santiago de Compostela, especialmente en la Facultad de Ciencias Económicas, donde se está articulando, al «estilo vallisoletano», una Facultad Paralela. De hecho se han formado ya diversos grupos de trabajo, donde se preparan apuntes que son editados. La situación es debida fundamentalmente a que las actividades de la Facultad están paralizadas desde el 1 de marzo por la huelga de los profesores no numerarios, que constituyen en su gran mayoría el claustro de la citada Facultad. En cualquier caso, varios PNN nos informan que, a pesar de persistir la anormalidad académica, siguen abiertos y en funcionamiento los diversos departamentos, a fin de que los grupos de trabajo obtengan bibliografía y puedan ser ayudados por los profesores en sus apuntes. Asimismo nos informan de una reunión de los PNN celebrada en la tarde del viernes, a fin de que el representante que ha acudido a Madrid a la reunión de la Coordinadora nacional de PNN informase de la entrevista sostenida con el Subsecretario de Educación y Ciencia, señor Mayor Zaragoza, y de las diversas reuniones celebradas entre los representantes de las diversas Universidades españolas.

# EL péndulo

N O todo va a ser el recurso de contrafuero de Funes, y la doctora Cominges, doña Julia, abogada del ilustre Colegio de Madrid, enarbó una pancarta: «Justicia para la justicia.» Es como un vendaval femenino en el Año Internacional de la Mujer y, ley de Cortes y Reglamento en mano, se encaminó por la senda de los recursos hasta llegar a su punto máximo: el derecho de petición ante el Jefe del Estado. El tema, como se sabe, es la ley de Bases de la Orgánica de la Justicia. Afirmo la doctora Cominges, doña Julia, que, con independencia de la calidad del contenido —con otro contrafuero no apreciado se topó—, la ley es nula de pleno derecho. Su dictamen fue aprobado «prescindiendo total y absolutamente del procedimiento legal establecido». Y es que la señora letrado había estado en la sesión de Cortes del 27 de noviembre. Son 562 los Procuradores. El recuento de votos (252 afirmativos, 13 negativos y seis abstenciones) sumaban 271. El pleno, de acuerdo con el vigente Reglamento, se constituye «cuando asisten a la sesión más de la mitad de los Procuradores que integran la Cámara». El día 27 de noviembre los votos sumaban 271. Faltaban once para el «quorum». Cuatro meses y medio después, la doctora Cominges sigue reclamando que se aplique la legislación en vigor. Es decir: «Justicia para la justicia.»

—oOo—

◆ El país vive la tregua de la primavera. El señor Ministro de la Gobernación se sienta con los Alcaldes de la provincia en el pueblo del nombre mágico, Guernica, y el país guarda emociones sin par: la Banca ofrece al país el sacrificio del silencio, aunque un día de estos nos dirán lo que les cuesta en pesetas el cilicio de curso legal de las medidas económicas. García-Trevijano, tentador como la serpiente de Eva, le ofrece al país el pacto de la libertad, La agilidad administrativa progresa que es una barbaridad, y a 12 de abril de 1975 el «Boletín Oficial del Estado» publica un decreto de agosto de 1974, que seguramente hubiese pasado desapercibido si no llevase la firma de Don Juan Carlos. La democracia eclesiástica es una perita en dulce, una amapola, un retoño de primavera, un canto al sol naciente. Su «Revista de la Catolicidad», tan presta en pedir recursos jurídicos, garantías jurídicas, tribunales para las cuestiones políticas, lanza el peso de los cánones y avisa, para no ser traidora, que quien lleva a un tribunal civil a un cardenal es reo automático de excomunión. Entre el «bunker» y Trento estamos arreglando el país.

—oOo—

◆ Pero alto. La Permanente del Consejo Nacional dijo las palabras que faltaban en el concierto asociativo. La referencia de su reunión dejó oír otra vez el principio de la igualdad de oportunidades. Para mí, el tema de mayor profundización política que deja sentenciado es definir a las asociaciones como «medios complementarios» de participación en el orden institucional. Al hacerlo, elimina los temores —apuntados repetidas veces en letra impresa— de que la concentración de esfuerzos en el fin asociativo margine o elimine por desuso las creaciones más genuinas del Sistema. Por último, insistir en que el Consejo Nacional es el único órgano con competencias jurídicas en el tema, es una mera puntualización sobre el arenal de las más recientes polémicas. Dicho en cristiano y al aire de recientes oleadas de opinión, no hay ni un sólo síntoma que permita pensar en la reforma de un estatuto que, por lo demás, está prácticamente virgen.

Tan virgen que, rotas las cuerdas para la denominación de FE y de las JONS, que afecta también a la palabra «tradicionalista», aplazadas las peticiones de los proveristas, abierto compás de espera para las izquierdas casi azules de Cataluña, no ultimados los demás papeles, Cantarero se sigue quedando solo. Solo ante el inmenso océano asociativo, en su bote, a cinco meses del vendaval de las elecciones...

Fernando ONEGA

García Hernández, en Pamplona y San Sebastián

## «DISPUESTOS A LA APERTURA Y AL DIALOGO»

- «Pero el Gobierno no pactará ni entrará en contactos con grupos subversivos ni con el Partido Comunista»
- «La subversión y el terrorismo nunca han creado un pueblo libre»

PAMPLONA. (Resumen de agencias). — A primera hora de la tarde de ayer finalizó la visita a Navarra del Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, José García Hernández.

Por la mañana estuvo en el Palacio de Navarra, sede de la Diputación Foral. Seguidamente el señor García Hernández y su séquito se reunieron a puerta cerrada con el Pleno de la Diputación Foral, estando también presentes el Gobernador Civil de la provincia.

El Vicepresidente y sus acompañantes pasaron después al salón del Consejo Foral, donde se encontraban más de 270 Alcaldes de los Municipios de la provincia, los cuales, puestos en pie, recibieron con una gran ovación al Ministro de la Gobernación. El acto fue iniciado por el Gobernador Civil, quien pronunció unas palabras, en las que resaltó que allí estaban presentes los mejores hombres de Navarra, sobre cuyos hombros recaía la cotidiana tarea de llevar adelante el desarrollo de las comunidades urbanas.

### Vía firme y segura

A continuación hizo uso de la palabra García Hernández, que tras referirse a las peculiaridades propias de Navarra, señaló que la Diputación Foral llevaba a cabo una eficaz labor, plenamente identificada con el sentir de todas las gentes. «El Gobierno —dijo— guarda un profundo respeto por vuestras instituciones, es una muestra de que el Régimen no sólo las acepta, sino que se enriquece con ellas. Ahora que la palabra descentralización tiene tantos sentidos equívocos, en Navarra no es así, porque aquí todo es diáfano, claro y limpio.»

«Quiero que tengáis la absoluta y firme impresión que España es un país que, pese a las tensiones de su rápido crecimiento, camina en una vía firme, ancha y segura.»

«Mientras muchos pregonan la falta de libertades —prosiguió—, cuando esas libertades las practican de una manera pública, incluso sin limitación de ninguna clase, y que cuando muchos nos acusan de la falta de una democracia auténtica, cuando el Régimen, en todo momento, ha sido un Régimen dialogante, que nacido de las Instituciones naturales: la familia, el Sindicato y el municipio, este Régimen trata hoy de completar, con arreglo a un programa expuesto por el Presidente del Gobierno, la mayor participación ciudadana, no ya solamente a través de estas mismas entidades, sino a través del diálogo necesario en instituciones que en este momento tratan de implantarse en el país, y que ya, por el hecho de su propia implantación, suscitan la impugnación de aquéllos que a toda costa pretenden desconocerlas e ignorarlas.»

«Por consiguiente —prosiguió—, no hay que dejarse intimidar ni por la coacción, ni por la subversión, ni por el terrorismo, por esos procedimientos no se ha creado nunca un pueblo libre, ni se han creado pueblos soberanos y sí se han creado puras y simples perturbaciones, sin que de ellos hayan surgido más que sangre, sudor y lágrimas. Nosotros tenemos el deber, cada día más, y en ma-

yor medida, de dedicar nuestros afanes y todas las horas de nuestra actividad al propósito de conseguir mayores bienes y bienestar para nuestras familias, para nuestros hijos y la mayor tranquilidad para ellos dentro de un futuro, al mismo tiempo que de esa manera servimos al porvenir histórico de España.»

Posteriormente, los Alcaldes de las poblaciones de cabeza de la provincia expusieron al Vicepresidente del Gobierno las inquietudes y problemas que los municipios tienen planteados en este momento.

### Rueda de Prensa

Tras recibir a los representantes de los medios informativos y almorzar en el propio Palacio de Navarra, sobre las cuatro y media emprendió viaje a San Sebastián.

El Ministro de la Gobernación, en rueda de Prensa, en relación con las alusiones hechas a las tensiones sociales de Navarra, ha dicho, entre otras cosas, que se producen por los desequilibrios que experimenta un territorio como es Navarra, donde de una economía agrícola se ha pasado en pocos años a unos aspectos industriales muy destacados, y éstos, como es natural, ha originado una serie de conflictos de tipo social. «Pienso —añadió— que es el problema que en estos momentos tiene Navarra, en el cual estamos preocupados todos, porque lo que deseamos es que este proceso de carácter industrial tenga una realidad completamente serena.»

Sobre la problemática del Ayuntamiento de Pamplona, el Vicepresidente primero del Gobierno ha dicho, entre otras cosas, que los Ayuntamientos han sido siempre sitios donde los concejales acostumbran a tener divergencias de opinión y pareceres.

En cuanto a la posible visita al arzobispo de Pamplona, el señor García Hernández ha dicho que ayer se encontró una carta donde decía que había sido llamado por el Nuncio, y con tal motivo no tendría la oportunidad de

estar aquí. «Por consiguiente, no he tenido la posibilidad de saludarle ni de cambiar impresiones con él.»

A la pregunta de si el clero de Navarra es distinto al de otras regiones, el Vicepresidente primero ha contestado: En este problema no quisiera entrar por tratarse de un problema muy vívido y delicado. De todas formas, no creo que el clero de Pamplona sea peor que el de ningún otro sitio, ni mejor. Es un problema general que afecta a la Iglesia, que es una sociedad soberana y ella debe resolver sus problemas, en la medida que estos trascienden a la esfera social, produciendo perturbaciones, nos vemos obligados a adoptar actuaciones que bien quisiéramos no tener que llevar a efecto.

Finalmente, sobre el problema de Auzi, el señor García Hernández ha dicho: «Creo que ha sido uno de los que ha llevado más deliberaciones en el Consejo de Ministros. El esfuerzo realizado, tanto por el anterior Ministro de Industria, don Alfredo Santos, como por el actual, han sido verdaderamente importantes. Este tema ha sido, en algunas ocasiones, casi monográfico, porque lo que nos preocupa a todos es que una empresa de estas características pueda seguir manteniendo el nivel de empleo que exige su propia finalidad. En este momento parece que se había llegado a una solución de cierta continuidad, con algunas firmas españolas. No sé si la información que yo tengo es suficientemente leal como para lanzarla como cosa definitiva, pero sí quiero decirlo a ustedes que con este problema el Gobierno está extraordinariamente sensibilizado.»

### En San Sebastián

SAN SEBASTIAN. (Logos.)—«El Gobierno español está dispuesto a todo tipo de apertura y diálogo, pero no pactará ni entrará en contacto con grupos subversivos, ni con el Partido Comunista», dijo el Ministro de la Gobernación y Vicepresidente primero del Gobierno, don José García Hernández, que en la tarde de ayer, procedente de Pamplona, llegó a la capital guipuzcoana.

En relación con el futuro del Régimen español, manifestó que estaban equivocados quienes piensan que nuestra actual situación política va ligada al hecho biológico de la existencia de Franco, y cuando desaparezca todo va a cambiar. El Gobierno y el pueblo español —prosigue el Ministro— saben lo que quieren.

El señor Ministro fue recibido por el Gobernador Civil de la provincia y primeras autoridades civiles y militares.

## El Príncipe de España, en Murcia

### TRATAMOS DE EVITAR LAS DIFERENCIAS

Clausura del IV Congreso de Comunidades de Regantes

MURCIA. (Especial para ARRIBA.)—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, declaró ayer clausurado el IV Congreso Nacional de Comunidades de Regantes. Al acto, celebrado en el teatro Romea, asistieron junto con los congresistas el Ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González-Roldán; el secretario general de la Organización Sindical, señor Hernández Sánchez, que representaba al Ministro de Relaciones Sindicales, y las primeras autoridades provinciales y locales.

El Ministro de Obras Públicas pronunció un discurso, que inició agradeciendo al Príncipe de España su presencia en la sesión de clausura del IV Congreso Nacional de Regantes, que reúne en Murcia a los elementos más importantes y dinámicos del campo español.

Se refirió seguidamente a las medidas que están en marcha en beneficio de la agricultura y a las conclusiones de este Congreso, que han de convertirse en realidades que contribuyan a la mejor ordenación y aprovechamiento de nuestras aguas.

Añadió que, haciendo caso de los expertos, tenemos que poner en regadío efectivo en los próximos diez años una superficie que se aproxima al millón de hectáreas; es decir, casi la misma superficie transformada en los últimos cuarenta años. Ante esta perspectiva destacan dos aspectos: la enorme cuantía de las cifras absolutas, sin precedentes en las realizaciones españolas de transformación de regadíos, y las disponibilidades de recursos hidráulicos que con tales previsiones nos situarían en un grado muy alto de cobertura del potencial de regadío del país (el 70 o el 90 por 100).

### Palabras del Príncipe

Cerró el acto el Príncipe de España, quien pronunció las siguientes palabras:

«Me habéis dicho que era un honor para vosotros el que yo hubiera venido. Y yo os digo que cómo iba a dejar de venir y de estar presente y acompañaros, a personas que con ese tesoro que representa el agua trabajáis con vuestras propias manos esta tierra que es España y a la cual dedico todo el tiempo de mi vida y todo mi esfuerzo.

Además de esta oportunidad de

estar con vosotros, ya os acompañé en León en el tercer Congreso que tuvisteis allí y espero acompañaros todas las veces que me sea posible y que pueda. La importancia que he querido daros y dar en venir a acompañaros es porque me doy cuenta de la importancia que el agua tiene en España, de las diferencias que existen en nuestro país, de las diferencias que tratamos de evitar, que tratamos de mejorar estas obras tan importantes que se están realizando.»

## ALVAREZ MIRANDA, EN BARCELONA

### ESTAMOS CERCA DE LA REACTIVACION

El Ministro de Industria inauguró el Salón Internacional del Automóvil

BARCELONA. (De nuestro redactor, enviado especial, Manuel Roca.)—«Me parecería una inconsecuencia y casi una traición a mis sentimientos más íntimos no dejar constancia de mi fe en esa cada día más próxima, monarquía social, representativa y democrática, encarnada en el Príncipe de España.»

Con estas palabras, el Ministro de Industria, don Alfonso Alvarez Miranda concluyó ayer su discurso de inauguración del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona, acto celebrado en el Palacio de Congresos con asistencia de las primeras autoridades provinciales y locales.

El Ministro de Industria puso de relieve la importancia del sector de la automoción en el conjunto de la actividad industrial del país y recordó a todos, empresarios y trabajadores, «que no tendremos ningún porvenir industrial si no fijamos —incluida, naturalmente, la Administración— en el objetivo esencial de la productividad.

Comentó, a continuación, el señor Alvarez Miranda la situación de las ventas, tanto en el mercado exterior, como en el interior, de vehículos, lo mismo automóviles que motocicletas y vehículos industriales. Anunció el Ministro que las tendencias para los próximos meses de 1975 no indican una mejoría de la situación para los turismos y que se observa una cierta estabilización en la producción y exportaciones de vehículos industriales.

Por último, el Ministro de Industria dijo que nos encontramos «cerca del comienzo de una reactivación que se hará notar de manera más clara en los últimos meses del año... De producirse los efectos esperados, es bien posible que 1976 sea el primer año de una nueva época que, al edificarse sobre un equilibrio de fuerzas económicas diferente y más sólido, abra nuevas y más prometedoras perspectivas para el mundo del automóvil.»

Para completar  
sus riegos

## ARAGON TIENE PRIORIDAD

(sobre las aguas del Ebro)  
Declaraciones del ex  
ministro de Agricultura  
Carlos Rein

ZARAGOZA. (Europa Press.)  
El presidente de la Agrupación  
de Fabricantes de Maquinaria  
Agrícola y ex Ministro de Agricul-  
tura, don Carlos Rein Segura,  
ha declarado al diario «Heraldo  
de Aragón» sobre el proyecto  
trasvase del Ebro: «No niego  
las razones de Barcelona; no  
pongo en duda sus necesidades,  
pero lo que no creo tampoco  
discutible es que Aragón tiene  
derecho a que prioritariamente  
se le hagan sus regadíos antes  
de que se empleen caudales  
hidráulicos y económicos en  
otros cometidos.»

Dice también el señor Rein  
Segura sobre los regadíos no  
efectuados en Aragón: «Yo sé  
que el Caudillo era partidario  
de la realización de los regadíos  
de forma urgente; yo comulgaba  
en sus ideas. Lo que ocurrió  
es que un informe posterior del  
Banco Mundial propugnaba que  
no debía ponerse en regadío ni  
hacerse inversiones en tierras  
que no pudiesen recogerse en  
un año dos cosechas o una y  
media. Ello frenó la realización  
de los mismos con las palabras  
que dijo el día de la inauguración  
de la Feria (de la Maquinaria  
Agrícola) el señor Ministro  
de Agricultura, parece que «la  
política de regadíos se revitaliza  
y se agudiza su importancia».

### MERCORSA», en apoyo del precio de la patata

MADRID. (Cifra.)—De acuerdo  
con el convenio de colaboración  
firmado el pasado día 4 entre  
la Empresa Nacional de Mercados  
en Origen de Productos Agrarios  
(MERCORSA) y el FORPPA, se viene  
desarrollando la compra por parte  
de aquélla de 20 millones de kilos  
de patata tardía, al precio de 4,50  
pesetas kilo, a granel y en almacén  
del agricultor.

La operación se viene desarrollando  
con éxito en las zonas de influencia  
de Mercohenares, Mercomedina,  
Mercojoja y Mercoleón, están casi  
cubiertos los 20 millones de kilos,  
cuando la fecha tope de compra se  
había fijado para el próximo día 20.

De esta manera se está logrando  
la estabilización de los precios de  
la patata en origen, que últimamente  
estaban cayendo peligrosamente  
para la economía de los agricultores,  
por lo que es muy posible que el  
FORPPA autorice a MERCORSA a  
comprar hasta 100 millones de  
kilos, ampliando incluso la gama  
de variedades, que ahora se limitan  
a las denominadas «Desirée» y «Red  
Pontiac».

### Menos trigo en la Mancha

VALDEPEÑAS. (Europa Press.)  
Las zonas manchegas tradicionalmente  
dedicadas al cultivo del trigo se  
están reduciendo. Esto es debido  
principalmente a que los pequeños  
propietarios no encuentran rentabilidad  
en el cultivo.

Al parecer, la cebada, que rinde  
más kilos por hectárea, es la siembra  
a la que se dirigen estos propietarios.  
En el caso de los que tienen extensas  
fincas, el trigo, pese a no resultar  
excesivamente remunerador, es  
menos gravoso, por lo que su  
cultivo continúa.



# ¡ ¡ quié grande soif joven ! !

Vive, ríe, viste libremente. Puedes elegir.

Mira. En El Corte Inglés hemos hecho  
una moda así de nueva, así de alegre,  
así de distinta, para que vengas a verla,  
elijas lo que más te guste y vistas a  
todas horas como lo que eres: JOVEN.

Algo grande.

Además,  
grandes concursos,  
regalos, sorpresas  
para los jóvenes...  
Y todo, con el trepidante ritmo  
de nuestra  
PLANTA JOVEN.

El Corte Inglés

PLANTA JOVEN

# INTERPRETACION AMPLIA DEL ESTATUTO DE ASOCIACIONES

Pide José María de Areilza

PALMA DE MALLORCA. (Pyresa.) — Viaje relámpago de don José María de Areilza, conde de Motrico, a esta ciudad, al parecer con intención de entrevistarse con don Juan de Borbón, conde de Barcelona, contacto que, según fuentes generalmente bien informadas, no llegó a establecerse.

La Prensa local intentó conversar con don José María de Areilza, y sólo un redactor del «Diario de Mallorca» alcanzaría su propósito. Sin embargo, el conde de Motrico exigió que antes de regresar a Madrid le fuera presentado el original de la entrevista para hacer las correcciones, si cabían. Hecho éste que se produjo en el mismo aeropuerto, e instantes antes de emprender el vuelo.

—A la luz de su experiencia, ¿qué le inquieta a usted del futuro político español?

—Me preocupa —responde el señor Areilza— que en la

legalidad pueda no quedar incluida una gran mayoría de la sociedad española, ya sea presente o futura. Una sociedad que, claro está, se sienta holgadamente a gusto dentro de ella con su disfrute. Existe el peligro, sin embargo, de que los cambios no se produzcan con la presteza suficiente y defraude la necesidad y las aspiraciones de las nuevas generaciones.

—¿Puede acometerse esa necesaria política de cambio o transición al abrigo del estatuto de las asociaciones?

—Si el equipo gubernamental quiere incluir e incorporar a su política una serie de sectores hoy marginados, podría hacerlo; por el contrario, si siguen existiendo obstáculos poderosos que se opongan a la iniciativa liberalizadora, el problema del futuro de España se complicaría y agravaría cada día más.

Preguntado si proyecta adentrarse en alguna empresa de este tipo al amparo del

estatuto de asociaciones, responde:

—Es difícil, dado el criterio que predomina hoy en materia del estatuto asociativo, encontrar por aquí un camino que tenga eco en la opinión, y suficiente capacidad de convocatoria. Y pienso así porque cualquier programa que formulara la necesidad de una auténtica reforma y de un sincero cambio —que a mi juicio debe enarbolar la derecha arrebatándole a los demás sectores políticos— tropezaría con inconvenientes prácticamente equivalentes a un veto. Esto, sin embargo, no debe impedir que las personas que tengan ideas claras sobre tal tema traten de formularlas y hacerlas llegar a la opinión española en la medida de lo posible.

El señor Areilza dice luego que «el error que se comete con frecuencia es no comprobar que el Partido Comunista es casi siempre quien mejor sabe organizarse en la clandestinidad. Aquí, en España, y en cualquier parte del mundo. Luego, cuando la clandestinidad acaba su organización, resulta ser la más preparada de todas. Pequeños grupos de militantes disciplinados y entregados a su misión llevan a cabo intensísimas campañas de captación de masas y se infiltran en es. tamentos profesionales de muy diversa índole. De ahí, de esa actividad, el PC saca una notable ventaja a la derecha, que en el transcurso de estos regímenes excepcionales no creció, no pudo, o no fue autorizada a organizarse. La desventaja puede ser tan grande y el desequilibrio tan acusado, que se crean las condiciones para propiciar una dictadura de izquierda de acuerdo en la eliminación práctica de la derecha de la contienda democrática.»

## García Trevijano visitó a don Juan de Borbón

PALMA DE MALLORCA. (Logos.)—Antonio García Trevijano, notario excedente y abogado en ejercicio, estuvo en Palma y visitó a don Juan de Borbón en su yate «Giraldá II», para entregarle un documento que también ayer se había hecho público en Madrid, Valencia, Sevilla y París, informa «Diario de Mallorca».

En unas declaraciones realizadas a este diario, el señor García Trevijano ha dicho, entre otras cosas: «Me incluyo en una actitud colectiva preocupada porque la sociedad conquiste sus libertades, no de forma retórica ni por medio de grupos reducidos, sino por medio de la propia autoliberación; es decir, mediante el ejercicio de hecho de la libertad.»

# «IGLESIA-MUNDO» HA PEDIDO LICENCIA A ROMA

(Para querellarse contra el cardenal Tarancón)

MADRID. (Pyresa.)—En aclaración a las dudas que plantea el editorial del Diario «Ya» de ayer, un portavoz autorizado de la revista «Iglesia-Mundo», manifiesta que, conforme lo dispone el Código de Derecho Canónico, se ha pedido a Roma, en el tiempo oportuno, la autorización correspondiente para presentar querrela contra el Consejo Episcopal de Madrid y su presidente, el cardenal Enrique y Tarancón, ante los Tribunales civiles de Madrid, por supuestas injurias y difamaciones a la revista. La querrela ante el Tribunal eclesiástico competente de Roma se encuentra en Trámite.

El Consejo de Administración de la revista «Iglesia-Mundo» está asesorado por eminentes canonistas de Roma y de España.

## Seis herejías en la Asamblea de Vallecas

La revista «Iglesia-Mundo», en un amplio reportaje, pone de manifiesto que en las ponencias y conclusiones de la Asamblea Eclesial de Vallecas, suspendida por orden gubernativa, se contienen seis herejías, 25 errores teológicos y dos desobediencias a la Iglesia, según el dictamen de expertos que asesoran a la revista. También publica este quincenario una carta de varios grupos de seglares que han participado ac-

tivamente en la citada Asamblea, manifestando su desacuerdo con la orientación doctrinal de la misma. Informa «Iglesia-Mundo» que posteriormente a esta carta se ha producido un movimiento de unos 1.000 seglares de Vallecas contra la celebración de dicha Asamblea.

## Nuevo control para los tribunales eclesiásticos

MADRID. (Logos.)—Los miembros de la Comisión para el esclarecimiento de la Actuación de los Tribunales Eclesiásticos de la Diócesis de Madrid-Alcalá se han reunido en el palacio arzobispal, convocados por el cardenal arzobispo, monseñor Enrique y Tarancón.

Se acordó dar comienzo a sus trabajos en la forma siguiente:

— La Comisión actuará en las oficinas de la Curia del Gobierno del Arzobispado.

— Trabaja los miércoles, jueves y viernes por la tarde y los lunes por la mañana.

Todas aquellas personas que deseen aportar datos referidos a los Tribunales eclesiásticos de Madrid-Alcalá, podrán indicarlo a la citada Comisión.

Como fiscal para el esclarecimiento de la actuación de los Tribunales eclesiásticos diocesanos se ha designado a don Antonio Sánchez Ruiz.

## Documento sobre reconciliación

# Al parecer ha sido suavizado

● El martes termina el plazo para la votación de los obispos

MADRID. (Europa Press.)—El próximo martes, día 15 de los corrientes, termina el plazo para que los obispos españoles envíen su voto al Documento Episcopal sobre «La reconciliación en la Iglesia y en la Sociedad». Si ese día por la noche la Secretaría General del Episcopado comprueba la llegada de todos los votos, podrá celebrarse el escrutinio al día siguiente, 16 de abril. La fecha exacta de su publicación, de todas formas, todavía no está delimitada oficialmente, según se ha puesto de relieve en medios bien informados.

A la vista del texto definitivo (el recibido por los obispos para su votación última), en relación con el proyecto que ya fue publicado en síntesis por la Prensa, se observan diversas variantes:

En síntesis, se puede decir que la parte relativa a la concordia política, es decir, su aspecto civil, queda suavizado, mientras se endurece la eclesiástica, sobre todo, en cuanto a los grupos calificados de más conservadores. A lo largo del texto, se notan algunos cambios en el orden de los párrafos del proyecto, correcciones de estilo, pero sin añadiduras sustanciales. Se trata de un documento que resulta menos expresivo y fuerte que algunos anteriores del Episcopado, que han tratado temas similares, como por ejemplo la declaración sobre «la Iglesia y la comunidad política».

# EL PADRE GAMO, EN LIBERTAD

Pagó una multa de 500.000 pesetas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Al mediodía de ayer salió de la cárcel de Carabanchel el padre Mariano Gamó, sacerdote-obrero y párroco de Nuestra Señora de la Montaña, del barrio de Moratalaz de Madrid.

Según noticias recogidas, una comisión de seglares de Moratalaz y varios sacerdotes de diversas zonas visitaron al cardenal en la mañana del sábado en relación con la prisión y multa por homilias del padre Gamó.

Al final de la mañana se pagaba la multa de 500.000 pesetas, con lo que quedaba en libertad.

Como se ha informado en días anteriores, el padre Mariano Gamó, párroco de Nuestra Señora de la Montaña, del barrio de Moratalaz, que trabaja como camillero en una clínica de Madrid, había sido multado con 500.000 pesetas, impuestas por el Ministerio de la Gobernación, en relación con la homilias del domingo día 6 del mes en curso.



## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

### PROGRAMA AÑO 1975

REALIZACIONES PRIMER TRIMESTRE

LINEAS: 91.140

TELEFONOS: 125.285

### CENTRALES URBANAS

Alcira-Alborchi, Alcoy-San Jorge, Alcudia de Carlet, Anguiano, Ayerbe, Barcelona-Cerdá, Canet de Mar, Castellón-Gran Vía, La Coruña-Montiño, El Espinar-Estación, Guardamar del Segura, Haría, Hecho, Llinás del Vallés, Madrid-Pinar, Mundaca, Navas de San Antonio, La Roca, San Mateo, Sádaba, Sax, Utiel y Yaiza.

Estas centrales quedan integradas en las Redes Automáticas Provinciales y Nacional.

### RUTAS INTERNACIONALES

- Areas urbanas de Tarragona y Reus y las centrales terminales de Cambrils, Hospitalet del Infante, Vandellos y Villaseca-Salou; y Areas Urbanas de Zaragoza y Pamplona hacia: Red Automática Nacional de Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia y Mónaco, Holanda, Noruega, Portugal, Reino Unido, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza y Liechtenstein.
- Nueva central automática internacional de abonados Barcelona-Sepúlveda con acceso a: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia y Mónaco, Grecia, Holanda, Irlanda, Italia, Ciudad del Vaticano, San Marino, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Reino Unido, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza y Liechtenstein y Yugoslavia.
- Argentina, Australia, Brasil, Colombia, Chile, Estados Unidos de Norteamérica, Filipinas, Israel, Japón, Kuwait, Sudáfrica y Venezuela.

31 de marzo de 1975



TARRAGONA

# LA BOLSA DE PETROLEO PUEDE SER IMPORTANTE

TARRAGONA. (Cifra.)—Hasta el momento no ha habido confirmación ni desmentido oficial por parte de la Delegación de Industria de Tarragona ni por la empresa petrolífera norteamericana Amoco sobre la noticia de haber surgido petróleo a 21 kilómetros del puesto de Tarragona, donde se encuentra anclada, desde primeros de marzo, la plataforma «Sedco» de prospecciones submarinas.

Hace una semana se dio a conocer una nota oficial del Ministerio de Industria de que se habían detectado indicios de gas cuando la perforación sobrepasaba algo los 1.200 metros.

La bolsa a la que parece haberse llegado ahora, cuando la prospección alcanza los 1.300 metros, puede contar con grandes posibilidades. La compañía que lleva a cabo las prospecciones es Medosa, en la que participa el INI con un 15 por 100 y es mayoritaria la empresa Amoco, con participaciones también de algunas otras empresas extranjeras.

Representantes de Amoco han manifestado a Cifra que el próximo día 17 llegará a Tarragona un alto funcionario de la misma, que mantendrá una rueda de Prensa sobre este asunto.

Las prospecciones petrolíferas submarinas se iniciaron en la costa tarraconense en 1970 y la fecha de producción inicial fue el 19 de febrero de 1973, cuando se abrieron los controles de seguridad en el pozo «Amposta Marino C-2».

necesite tan pronto, pues Altos Hornos del Mediterráneo ha decidido no acelerar la segunda fase de la planta siderúrgica.

## Se reanudan las exportaciones de tomate canario

LAS PALMAS. (Logos.)—Los exportadores canarios de tomates han sido autorizados por el Ministerio de Comercio para que, a partir de las cero horas de mañana sean embarcados 80.000 cestos de tomates con destino al Reino Unido.

La autorización ha sido concedida atendiendo a una solicitud de las Juntas Provinciales de Exportadores.

Se espera que para la semana próxima puedan ser embarcados más de 80.000 cestos, aunque se está fijando un cupo de 400.000 para el supuesto de que se levanten totalmente las tasas impuestas.

# SEMANA del TENIS



### Nuevos sondeos previstos

MADRID. (Logos.)—A lo largo de 1975 se espera que se realicen en España entre diez y doce sondeos en el mar y otros tantos en tierra, según publica «Petróleo».

En estos momentos se realizan dos sondeos en aguas mediterráneas y tres sondeos en tierra, estando localizados estos últimos en Navarra, Cuenca y Alava.

En la actualidad el interés por la prospección en España se mantiene. Se ha confirmado que hay diez solicitudes de permiso, pendientes de tramitación, de las cuales siete corresponden a zonas marinas.

### Gas natural para Sagunto

MADRID. (Logos.)—Don Luis Valero Bermejo y don Juan Miguel Villar Mir, presidentes de Enagas y del grupo Altos Hornos, se han reunido para tratar el tema del abastecimiento de gas natural a la nueva siderúrgica de Sagunto, informa «Petróleo».

De los contactos entre ambos se ha llegado a un acuerdo por el cual en 1978 puede llegar el gas natural a Sagunto. Sin embargo, es probable que no se

### PATENTES

Ofrécese licencia explotación patente: 375.222: «Aparato mezclador para mezclar dos fluidos diferentes en relación íntimamente mezclada». Informes Registro Propiedad Industrial.

RAQUETA importada de China, cordaje "MULTIFIL" \_\_\_\_\_

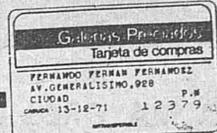
495

PELOTA Colores: rojo, azul, verde y amarillo \_\_\_\_\_

25

BOLSA para llevar el equipo de tenis \_\_\_\_\_

225



Con nuestra TARJETA DE COMPRAS no es necesario llevar dinero encima.

# FIRMEZA DEL GOBIERNO

- No han sido concedidas las subidas solicitadas para el cemento, neumáticos, Gas Madrid, leche condensada, productos dietéticos y farmacéuticos

MADRID. (Europa Press.)—En línea con las medidas económicas adoptadas por la actual coyuntura, el Gobierno mantiene su firme propósito de contener los precios, y hasta ahora y de momento ha bloqueado las subidas de, entre otros productos, el cemento, los neumáticos, la leche condensada, el gas ciudad en Madrid, los productos farmacéuticos y algunos dietéticos, según han dicho a Europa Press fuentes bien informadas.

La elevación de precio para estos productos ha sido solicitada en los últimos dos meses por cauce legal, y en algunos de ellos en cuantía superior al 20 por 100. Pero el Gobierno se mantiene firme —añaden las citadas fuentes— a pesar de que tales elevaciones podrían parecer razonables, debido a los últimos incrementos en los costes de producción registrados en los correspondientes sectores.

Concretamente Gas Madrid solicitaba una subida del 38,54 por 100, y según el subdirector comercial de la empresa, don Rafael Carrasco, la Junta Superior de Precios la ha informado favorablemente en parte, pues los costes de producción han ascendido en porcentaje similar desde 1972. No les ha afectado las últimas elevaciones de 0,21 pesetas el metro cúbico (por el petróleo, el 28 de enero) y de 17 céntimos

la térmica el 13 de marzo de 1974 (por idéntica razón).

El reajuste de precio de los productos farmacéuticos se estudia, al parecer, de forma paralela a la también solicitada elevación de los márgenes comerciales o de los honorarios de las farmacias, fijados en 1964: hasta 15 pesetas, el 30 por 100; de 150 a 500 pesetas, el 20, y de más de 500 pesetas, el 15 por 100. Los interesados en ello están pendientes de la respuesta de los Ministerios de Trabajo y Gobernación, y el tema pudiera haber sido tratado en el Pleno de presidentes del Consejo General de Colegios correspondiente, celebrado esta misma semana.

## Desacuerdo con los precios de la carne porcina

CASTELLÓN. (Pyresa.)—«Estamos totalmente en desacuerdo con los precios de la carne porcina sometidos por el FORPPA al Gobierno, pues no corresponden a los propuestos por los representantes ganaderos», ha manifestado el presidente nacional del sector porcino, don Vicente Torrent Breva, afirmando que el sector quiere producir carnes baratas, pero siempre que las materias primas, como los piensos,



se vendan también a bajos costes.

«El sector porcino —afirma— es uno de los que mejor han respondido a la llamada del Gobierno para producir carnes para el consumo del país a bajo precio, pero si los precios no están de acuerdo con las reales necesidades del producto volvería a ocasionarse la mortandad de madres que ya comenzó a manifestarse a principios de 1974.»

En la pasada campaña el precio de garantía para el ganado

porcino era de 64,5 pesetas kilocanal, y en la propuesta del FORPPA al Consejo de Ministros se incrementa en 5,50 pesetas.

## Derecho administrativo turístico

### NECESARIA CODIFICACION

#### Clausura del Congreso de Agencias de Viaje

MADRID. (Logos.)—El Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo, don José Ramón Alonso, presidió ayer por la mañana el acto de clausura del Congreso Nacional de Agencias de Viaje.

El secretario general del Congreso, don Gustavo Navarro, dio lectura a las conclusiones adoptadas, entre las que destacan:

El Congreso acuerda solicitar del Ministerio de Información y Turismo la preparación de los trabajos necesarios, con el fin de realizar la necesaria codificación del derecho administrativo turístico.

Solicitar del Ministerio de Obras Públicas el cumplimiento estricto en sus propios términos de la orden de 14 de julio de 1951, así como la de 28 de marzo de 1955.

Pedir del Ministerio de Relaciones Sindicales la separación del sector turismo del sector hostelería.

## CRONICA DE BARCELONA

### LA MAÑANA DE LOS AUTOMOVILES

BARCELONA. (Del corresponsal de ARRIBA.)—Veamos: para empezar, oído a los altavoces del servicio megafónico del Salón Internacional del Automóvil, allá por la hora del Angelus. «El excelentísimo señor Ministro de Industria, don Alfonso Alvarez Miranda, acaba de inaugurar oficialmente el Salón Internacional...», etc. El excelentísimo señor Ministro de Industria había dicho desde la mesa de la presidencia del salón de actos, por otro micrófono y otros altavoces que «es bien posible que 1976 sea el primer año de una nueva época que, al edificarse sobre un equilibrio de fuerzas económicas diferentes y más sólido, abra nuevas y más prometedoras perspectivas para el mundo del automóvil».

Dicho esto, quedó encendida en cada una de las mentes de los hombres de la automoción nacional y extranjera una pequeña lucecita verde, que quería ser de esperanza, puede que hubiera incluso rictus de optimismo.

#### Oferta de los Tubauto

La empresa Tubauto, S. A., tiene una plantilla de 150 trabajadores y un conflicto desde hace treinta días. Quiero decir que tenía una plantilla de 150 trabajadores, porque 26 han sido despedidos por la empresa y los demás están en paro. Bien, pues, en un alarde negociador de buena voluntad, los trabajadores del conflicto se reunieron el viernes —en la sede de Sindicatos de Hospitalet de Llobregat— y propusieron a la empresa finalizar el paro con una sola condición: que se readmita a los despedidos y se levanten las sanciones impuestas.

#### Los vecinos

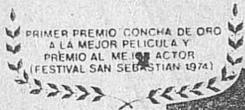
Las asociaciones de vecinos no transigen, no señor. Mientras el viernes por la noche en las discotecas de moda se ponía el cartel de «no hay billetes», en un hotel de Barcelona los representantes de la Federación de Asociaciones plantaban sobre la mesa de la presidencia una carta con sesenta firmas. Y la carta de los sesenta quería, ni más que ni menos, que la dimisión de la junta de coalición federativa, aunque «la letra pequeña» decía que bueno, que si no dimisión, por lo menos un voto de censura. Entonces, la mesa dijo que «ya veremos lo que dicen los votos el mes que viene». Y ahí quedó la cosa.

Francisco CAPARROS

UNA SELECCION DEL CINE

# CONDE DUQUE

## MAÑANA LUNES, ESTRENO



El tenía 25 años. Se peinaba como James Dean. Era muy irascible y solitario. Ella también era muy joven. Estudiaba música pero no era popular en la escuela. Durante un tiempo vivieron juntos en una casa en el campo.

En 1959, ella vió como él mataba a mucha gente.



## Malas tierras

(BADLANDS)

PRESSMAN-WILLIAMS Presentan una producción JILL JAKES "BADLANDS" con MARTIN SHEEN SISSY SPACEK RAMON BIERI WARREN OATES productor ejecutivo EDWARD PRESSMAN escrita producida y dirigida por TERRENCE MALICK

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**JUICIO MATESA (QUINTO DIA)**

**Declara Ramón Balaguer (ASESOR JURIDICO DE LA EMPRESA)**

**«Sí, fui condenado por el Juzgado de Delitos Monetarios»**

La sesión de ayer por la mañana fue breve. Duró algo más de tres cuartos de hora, de once menos veinte a once y veinticinco. En ella fue nota destacada la declaración del testigo señor Balaguer, abogado catalán, que tenía importantes relaciones con Matesa en virtud de actividades de su bufete.

La sala se llenó totalmente, como en las distintas jornadas en que viene desarrollándose la vista de esta causa contra Matesa ante la Sección 7.ª de la Audiencia Provincial de Madrid. Pero éste no es un dato que revele la existencia de una extraordinaria expectación, pues en el local caben, sentados, poco más de doscientas personas. Y sólo con abogados, periodistas, familiares y amigos de los procesados queda completa la mitad del aforo de esta sala. Como es sabido, se trasladó la Sección 7.ª al local que utiliza a diario en sus actuaciones la Sección 1.ª, debido a la mayor capacidad de este último.

como resultado de esa investigación impulsada por Matesa, y que le costó decenas y decenas de millones de pesetas?

—Y tan recientemente. La última, a nombre de Matesa, bajo administración judicial, la he inscrito hace aproximadamente medio año. Pero, en conjunto, a nombre de tal sociedad, ya digo que he inscrito muchas patentes.

—¿Cómo se consideraba usted respecto a alguna patente que figuraba a su nombre?

—Yo era un simple fiduciario, porque estaba siempre dispuesto a reconocer la titularidad de la empresa, que era, en realidad, la que había adquirido.

—¿Intervino usted en el pago de un barco que sufrió un siniestro cuando transportaba telares lwer?

—Sí, fue un siniestro de gran importancia. Supuso medio millón de dólares. Más de veinte máquinas que dieron totalmente perdidas. El destino de ese barco era el puerto norteamericano de Charleston.

**Preguntas al señor Ruiz de Velasco**

—¿Cuándo empezó, concretamente, su relación profesional con don José María Pellicer Guichot? ¿Cuándo terminó la misma? —pregunta luego el defensor del procesado, acabado de citar que es el letrado don Felipe Ruiz de Velasco.

—Se inició la relación profesional en 1955 y terminó en 1969 o 1970. No recuerdo la fecha exacta. Como mínimo duró quince años, eso sí que lo sé.

—¿Cómo tenía usted organizado el régimen de colaboración de trabajo con otros bufetes jurídicos de fuera de Barcelona?

—A base de igualas. Yo anticipaba unas sumas y luego se hacía una liquidación semestral.

—¿Y con el señor Pellicer? —Primeramente se le daban cantidades a cuenta. Luego fue ya una suma fija.

—¿Qué nos puede explicar de las anotaciones de caja de Matesa como entregas a don José María Pellicer?

—Ya he dicho que abarcaron cuatro meses y que adelantaba las sumas Matesa, pero con cargo a mi cuenta en dicha empresa. Esas entregas eran por las relaciones de trabajo Balaguer-Pellicer, nunca por unas existencias entre Matesa-Pellicer.

—¿Le encargó usted a don José María Pellicer alguna vez asuntos de trámite relacionados con Matesa y el Banco de Crédito Industrial?

—No, señor. Jamás lo hice. Y es luego el fiscal quien pregunta:

—¿Qué hacía ese barco siniestrado del que nos habla en el golfo de Méjico, cuando su destino era el puerto de Charleston, en Carolina del Sur, en pleno Atlántico?

—No lo sé. Yo me limitaba a las operaciones de cobro de la póliza por el siniestro. No tenía que atender a la geografía.

El presidente del Tribunal pregunta luego al testigo que si extendió un poder a nombre del ex Ministro don José Luis Villar Palasí.

—Teníamos un asunto profesional en Madrid con un pasante del bufete de dicho señor, y no

me pareció elegante hacer los poderes a nombre del pasante tan sólo y no del jefe de ese despacho jurídico.

Comparece a continuación don Luis Gay Mundo, agente de Aduanas. Intervino en el envío de cargamentos de Matesa al extranjero.

—Existían, algunas veces, conocimientos de embarque —dice— en los que seguían las instrucciones de Matesa. Unas veces, los buques iban completos a un puerto de destino, y otras, no.

—¿Es corriente que se haga un «conocimiento de embarque corrido»?

—Sí, es habitual esto, que significa que la carga arriba primeramente a un puerto, donde puede estar más o menos tiempo, aunque luego el destino de la mercancía sea el de otros puertos, incluso de distintos países.

El tercer testigo de la mañana es don Juan Torrens Tolosa, administrativo, jefe del Servicio de Información de Matesa.

—¿Sabe usted dónde se hacían los conocimientos de embarque en Matesa?

—No sé la oficina dónde se redactarían. Algunos, es cierto, carecían de legalización consular y no tenían el sello del buque —responde a preguntas del fiscal.

Y al interrogatorio de don José María Gil-Robles dice:

—Yo no tenía la misión de hacer los conocimientos de embarque, sino la de preparar la documentación para las aduanas.

—¿Y no son las agencias de Aduanas las que extienden aquellos muchos veces?

—Sí, y también los consignatarios del buque. En cuanto a la legitimación consular, la teníamos que preparar nosotros.

A preguntas del letrado don Diego Mosquete contesta el testigo:

—Aunque en el Juzgado de Delitos Monetarios dije que los conocimientos de embarque los preparaban los señores Trius, Banquells y Fernando Vila Reyes, lo cierto es lo que dije en el sumario y ahora. Que no lo hacían. El señor Trius, en concreto, no me podía entregar conocimientos de embarque, porque era independiente mi servicio del que él dirigía.

Comparecen más tarde don Alberto de Pablo Bofil y don Angel Losada Vázquez, a cuyo interrogatorio renuncian tanto el fiscal como los defensores.

No comparecen, y se acuerda dirigir exhorto a Barcelona, para que lo hagan en una próxima sesión, los testigos don Alfredo Moreno y don Francisco Gonzalo Catalán. Y el fiscal hace notar que él tiene citado, aunque no figure en el guión utilizado por la Secretaría de la Sala para nombrarlo, al testigo don Carlos Velilla Vergés, y que considera necesaria su comparecencia.

Y la sesión no dio más de sí. Fue levantada hasta mañana, lunes, a las diez y media.

Aurelio PUJOL

En primer lugar testifica don Ramón Balaguer, abogado en ejercicio en Barcelona.

Le pregunta el fiscal: —¿Usted era asesor fijo en Matesa?

—No, asesor fijo, no. —¿Pero no percibía usted una cantidad fija de esta empresa?

—Yo no tenía una empresa a la que dedicara exclusivamente mi actividad jurídica, pues consagré mi bufete a la asesoría de varias sociedades. No sólo de Matesa, insisto.

—¿Pero tenía usted una especie de iguala con Matesa?

—Tampoco exactamente con Matesa, sino con un grupo de empresas, de las que aquella era la más destacada.

—¿Cuánto cobraba usted de ese grupo de empresas?

—Unas setecientas veinte mil pesetas anuales.

—¿Quería usted fundar una empresa dedicada a la exportación?

—Así, en efecto, es.

—¿Y le propuso a don Juan Vila Reyes que participara en la misma?

—A don Juan Vila Reyes y a otra serie de amigos.

—¿Pero él dijo que en caso de participar quería hacerlo de una manera total?

—Sí, el señor Vila Reyes fue nombrado presidente del Consejo de Administración de esa sociedad, que se llamaba la Fower.

**Secreto profesional**

Y a nuevas preguntas del fiscal, don Alfredo Salvador Bosque, responde el señor Balaguer:

—Yo podría ampararme en el secreto profesional de mi bufete de abogado para no hablar de muchas cosas de las que se quieren saber de mí.

—Pero una cosa es el secreto profesional y otra que se le pregunte sobre hechos en que intervino usted a título personal —le recuerda al testigo el presidente del Tribunal, don José María Salcedo.

—¿Usted puso a su nombre, y las inscribió, patentes que no eran suyas, sino de la empresa Matesa? —sigue interrogando el representante del ministerio público.

—Yo puse a mi nombre una patente de la firma Payot, francesa, a la vista de que derechos sobre esa marca para España, adquiridos por el señor Vila Reyes, habían sido patentados luego, con modificaciones, a nombre de terceras personas.

—¿Y entonces ustedes hicieron lo mismo con el caso de Payot? ¿Le pareció tan mal a don Juan Vila Reyes?

—Creíamos que había que defender no sólo los derechos del señor Vila Reyes, en ese punto concreto, sino los de España, hablando en un aspecto más amplio.

—¿Constituyó usted otra empresa llamada Mafigsa?

—Sí, estaba a mi nombre.

—¿Fue usted condenado por el Juzgado de Delitos Monetarios?

—Efectivamente, lo fui.

—¿Se trasladó usted a Inglaterra y pagó con dinero sacado ilegalmente de España la participación de Matesa en otra sociedad extranjera?

—No sé los detalles de ese pago, pero, efectivamente, estuve en Gran Bretaña.

**Relaciones jurídicas entre los señores Balaguer y Pellicer**

—¿Desde cuándo conocía usted a don José María Pellicer Guichot?

—Desde el año 1945 ó 1946. Luego fue corresponsal mio jurídico, con una relación entre los bufetes de ambos, en Madrid.

—¿En qué consistían esas relaciones de trabajo, desde el punto de vista económico?

—Yo a ese señor y a todos mis corresponsales jurídicos en relación con mi bufete, les anticipaba una cantidad a cuenta, y luego liquidábamos, por ejemplo, semestralmente.

—¿Cómo le entregaba usted las sumas de que se trataba al señor Pellicer?

—Pues lo hacía o bien personalmente o por talones bancarios.

—¿Pero no le entregaba usted una cantidad fija a dicho señor?

—Sí, creo que fue a partir de 1965; le abonaba veinte mil pesetas mensuales. Aunque nuestra colaboración jurídica arrancaba del año 1960, en que los pagos se hacían de otra forma.

—¿De dónde obtenía usted las sumas que entregaba al señor Pellicer?

—De los ingresos de mi bufete.

—Entonces, ¿por qué en el libro de caja de Matesa aparecen salidas de veinte mil pesetas mensuales para pagos al señor Pellicer?

—Eso lo puedo explicar fácilmente. Se trata de cuatro notas de caja. En agosto de 1965 me

ausenté de Barcelona, por un viaje profesional, y mandé a los administrativos de Matesa que, con cargo a mi cuenta con dicha sociedad; es decir, exclusivamente como un pago que yo hacía, se le entregaran al señor Pellicer, en Madrid, esas veinte mil pesetas durante los cuatro meses que iba a durar mi ausencia de Barcelona.

El letrado defensor de don José María Pellicer, que es don Felipe Ruiz de Velasco, pide en ese momento que conste en acta literalmente esa manifestación del testigo, y así lo acuerda la presidencia del Tribunal.

—¿Por qué esas remesas mensuales de dinero se cortaron en seco en 1969? —pregunta el fiscal.

—No, en seco no se cortaron. Yo seguí pagando a Pellicer hasta que se puso enfermo y su colaboración jurídica ya no podía hacerse, según él mismo me dijo, e incluso me indicó que iba a ir liquidando su despacho profesional. Pero yo seguí pagándole aquellas veinte mil pesetas de que hemos hablado hasta 1970, por lo menos.

El fiscal anuncia en este momento que se reserva para el momento procesal oportuno la solicitud a la Sala de que se celebre un careo entre el testigo señor Balaguer y el procesado don José María Pellicer, ya que entiende que las relaciones profesionales entre ambos cesaron en 1969 y no cuando dice el compareciente.

—La Sala no considera necesario ese careo —contesta el presidente del Tribunal.

**Interroga el señor Gil-Robles**

—¿Usted inscribió alguna marca a su nombre para evitar la defraudación de Payot a Matesa?

—Lo que hice fue defender los intereses del señor Vila Reyes, para evitar que le defraudaran a él otros competidores extranjeros. Defendía, al mismo tiempo, los intereses de España.

—Advierto al testigo que cuantas preguntas le haga a continuación puede contestarlas sin escrúpulo alguno de conciencia, ya que mi representado, don Juan Vila Reyes, le releva expresamente para ello del secreto profesional.

—Así lo haré, de acuerdo con sus indicaciones.

—¿Usted a qué actividad jurídica se dedicaba preferentemente?

—Yo soy especialista jurídico en materia de patentes y marcas.

—¿Inscribió numerosas patentes a nombre de Matesa?

—Sí, señor. Lo hice a lo largo de varios años.

—¿Significaban perfeccionamientos de patentes anteriores?

—Efectivamente, suponían mejoras técnicas, logradas merced a los estudios del Departamento de Investigación de Matesa.

—¿Y recientemente sigue usted inscribiendo esas patentes,

**ACLARACION**

En la página 11 de nuestro número de ayer se publicaba una fotografía, como complemento de la información sobre el juicio Matesa, que no corresponde con la identidad de la persona de don Victor Castro San Martín, ex director general de Aduanas, a que aludía el pie.

**La vista de la causa se reanuda mañana**

EL MUNDO

TANTEO ELECTORAL EN ALEMANIA

En Kiel, Flensburg, Eutin, Heide, es decir, Schleswig-Holstein, el más septentrional de los «Lander» de la República Federal, se votará hoy. En Rhenania del Norte-Westfalia se acudirá a las urnas el 4 de mayo. Dos elecciones más que vienen a sumarse a las que tuvieron lugar a partir de la derrota social-demócrata en la hanseática ciudad de Hamburgo, y a la que seguirán en el Saar, hasta culminar en las elecciones presidenciales de 1976.

La consulta de hoy en Schleswig-Holstein resulta muy distinta de la que dentro de veintitantos días tendrá lugar en Rhenania del Norte-Westfalia. Este es el «Land» de más peso demográfico en la Alemania occidental, mientras que el primero sólo tiene dos millones de habitantes, el 4 por 100 de la totalidad de la población. A efectos de saber cómo va el barómetro político del país tiene más importancia lo que suceda en Rhenania que lo que hoy pase en Kiel, donde no se esperan, por otra parte, sorpresas. La Unión Cristiano Demócrata se aseguró en las elecciones de hace cuatro años el 51,9 por 100 de los sufragios, y con la mayoría absoluta ha podido gobernar solitaria y apaciblemente una provincia cuyos habitantes no se caracterizan por su turbulencia. Ni siquiera precisó acudir a la fórmula ambigua de una alianza a escala provincial con los liberales, en contraste con la asociación de los liberales y social-demócratas en Bonn. El Partido Liberal tiene muy escasas posibilidades en un «Land» de raíz conservadora y en el que los medios industriales —que nutren la formación de Scheel—, pesan menos que los campesinos, pescadores y marinos. Ni siquiera alcanzó en 1971 la barrera del 5 por 100 de los votos necesarios para estar representados en el Parlamento de Kiel.

Las elecciones tienen un interés personal para el jefe de la Democracia Cristiana y del Gobierno de Schleswig-Holstein, Gerhard Stoltenberg, que no ha perdido su «perfil nacional», puesto que el antiguo ministro de Investigaciones Científicas sigue siendo considerado como el gran experto económico de su partido, con probabilidades ministrables si la CDU volviera al poder. Pero el horizonte de este «Land» resulta estrecho para sus ambiciones. Es claro que está convencido de que ganará sin esfuerzo. Su contrincante, el social-demócrata Klaus Matthiesen, no parece un adversario de talla y, además, a diferencia de lo que sucede en los otros «Lander», el impacto de la recesión se hace sentir poco en Schleswig-Holstein. ¿Mérito de la administración de Stoltenberg? Es posible. También lo es como consecuencia de la estructura social de la más nórdica de las provincias federales. En cualquier caso, Stoltenberg cuenta con el apoyo del frente verde de los campesinos y agricultores, que no sienten mucho entusiasmo por el Partido Social-Demócrata, habitualmente más solícito hacia los intereses del medio industrial. Y tiene también a su favor una densa masa de antiguos refugiados y expulsados de las provincias del Este, cuyos ardores nacionalistas se calmaron, pero que votan por los dos partidos que reallizaron la «ostpolitik». Estas fuerzas, que antes acudían al Partido Nacional Demócrata, están siendo polarizadas por el bávaro Franz Josef Strauss, que busca desbordar con su Unión Cristiano Social las fronteras de su «Land» ciudadela, no tanto para atraerse a un nacionalismo poco seducido por la moderación cristiano demócrata, como para reforzar así sus posibilidades de ser candidato presidencial en 1976. Justamente, la ambición que también alberga Stoltenberg, frente a Strauss y a Helmut Kohl, que es el favorito de la Unión Cristiano Demócrata a escala nacional.

Para el jefe del Gobierno de Kiel, la importancia de la jornada de hoy radica en superar el 51,9 por 100 de hace cuatro años, para mejorar sus posibilidades de ser designado aspirante a la Presidencia. Espera conseguirlo y con mucha amplitud. Pero los social-demócratas han realizado —algo tardíamente— un esfuerzo de propaganda que no está en relación con el menor peso geográfico del «Land». E incluso el Partido Liberal de Lubek ha acudido en ayuda de Matthiesen, con un pacto de apoyo. Se trata de alcanzar para los liberales el 5 por 100, haciendo perder la mayoría absoluta a Stoltenberg, y de mejorar un poco la posición de los social-demócratas, frenando su serie de derrotas y abriendo las puertas a un Gobierno de coalición. No es seguro que logren quebrantar la solidez de las posiciones de Stoltenberg.

J. L. GOMEZ TELLO

Portugal: Por sus ataques a los partidos y MFA

EL FEC ( Frente Electoral Comunista ) CASTIGADO

● Durante cinco días no podrá hacer campaña electoral en radio y televisión

LISBOA. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Fernando JAUREGUI.)—«Es necesario que los trabajadores sientan que la economía ya no les es extraña, o sea, que la construcción socialista de la economía es tarea de ellos y para ellos», dice la última nota del Consejo de la Revolución, donde se informa, además, que los trabajadores van a controlar la producción y donde se anuncian también nuevas nacionalizaciones en algunos sectores de la industria, comunicaciones y transportes.

El Consejo de la Revolución decidió también que el Frente Electoral Comunista (marxista-leninista) no podrá participar durante cinco días en la campaña electoral de radio y televisión, prohibiendo así las emisiones de este partido, que no ha dejado de atacar constantemente a los restantes grupos políticos y al MFA. La medida constituye un serio aviso a los demás partidos de extrema izquierda, cuyas intervenciones en la radio o en televisión se han convertido casi en una constante provocación.

Agencia de Prensa

Entre tanto, paralelamente al del Consejo de la Revolución, el Consejo de ministros emitió un comunicado en el que se anuncia la próxima creación de una agencia de Prensa nacional: Portugal Press, que surgirá a partir de la actual Aní. La agencia Aní era, antes del 25 de abril, propiedad del periodista Dutra Faria, hoy delegado de la agencia Efe en Brasil. El Consejo de ministros debatió igualmente otros problemas relacionados con la información.

El ministro de Comunicación, comandante Correia Jesuino, en una reunión privada mantenida ayer con algunos periodistas extranjeros, manifestaba su pre-

ocupación ante las últimas deformaciones sobre Portugal aparecidas en la Prensa mundial. Esta ha llegado a poner en boca del ministro cosas tales como que el MFA preconiza el voto en blanco o que vería con gusto la constitución de un solo partido, cosas que en realidad son malas interpretaciones de otras declaraciones. La información sigue siendo un problema complejo en Portugal: Mario Soares, secretario general del Partido Socialista, sigue denunciando «la manipulación partidaria e ilegal de la información»; el periódico derechista «Libertade», cuyo director fue encarcelado tras el 11 de marzo, no ha reaparecido, etc.

Fiesta popular PC

La campaña electoral sigue normalmente su curso. Hoy, el Partido Comunista promueve durante todo el día una fiesta popular en Belem, y este fin de semana vuelven a celebrarse centenares de comicios en todo el país. Pero existe una cierta sensación de que se debe poner fin a algunos procesos anárquicos: militantes del MRBP intentaron liberar a algunas correligionarias presas en la cárcel de mujeres de Tires, sin conseguirlo. Ayer sábado un grupo ilegalizado recorría tranquilamente las

calles de Lisboa, anunciando desde un automóvil con altavoz la clausura de su segunda conferencia nacional, que se celebra esta noche en el pabellón de los deportes de Lisboa. Corren muchos rumores sobre posibles montajes de disturbios en gran escala por parte de este grupo maoísta, disturbios que podrían poner en peligro todo el proceso. Por otra parte, se informa ahora de la existencia de unos autodenominados «comandos del pueblo» (COPO), cuyas siglas quieren voluntariamente semejar a las del COPCON. Los «comandos del pueblo» actúan en la clandestinidad, con el propósito, según dicen, de «realizar tareas que las autoridades no pueden o no quieren hacer, en el sentido de un socialismo de verdad». Consta que algunas fuerzas extranjeras estarían interesadas en alentar a este tipo de grupos para trabar todo el proceso revolucionario portugués y comprometer las elecciones.

Los militares, como se sabe, han decidido poner coto a cualquier maniobra que intente evitar o boicotear la realización de elecciones, castigando este boicot hasta con ocho años de cárcel. Otra muestra de esta misma firmeza sería la próxima creación de un tribunal revolucionario que juzgara, en una vista pública, a los implicados en la intentona del 11 de marzo, aunque, según la revista «Expresso», este tribunal podría venir a extender su campo de actividades al juicio de otros delitos contrarrevolucionarios y también podría caer bajo su feroz el juicio de los agentes de la PIDE/DGS. Es decir, que para juzgar a los «pides», podría ser elaborada una legislación especial penal con carácter retroactivo.

ALEMANIA FEDERAL

HOY, ELECCIONES EN SCHLESWIG-HOLSTEIN

KIEL (Alemania Federal). (Efe.)—Un millón ochocientos ochenta mil electores elegirán hoy nuevo parlamento en el Estado Federado de Schleswig-Holstein, el más septentrional de la República Federal Alemana, gobernado por el Partido Cristiano-demócrata (CDU), que preside a nivel regional Gerhard Stoltenberg.

Los últimos sondeos dan como vencedor al actual partido gubernamental, que en las últimas elecciones —celebradas en 1971— obtuvo el 51,9 por 100 de los sufragios. El Partido Social-Democrático (SPD) alcanzó entonces el 41 por 100, y el Liberal (FDP), el 3,8 por 100.



EN DUBLIN

## FIN DE SEMANA COMUNITARIO

OTAN y Unión Europea, temas de la reunión de los nueve ministros de Exteriores

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.) — La reunión sin protocolo de los ministros de Asuntos Exteriores de los «nueve» se inició ayer a mediodía con un almuerzo de trabajo en la elegante mansión de las Knock, propiedad del clan Guinness, la famosa familia cervecera irlandesa, a las afueras de Dublín. Asisten a la misma los jefes de la diplomacia de los países del Mercado Común, acompañados de sus respectivas esposas. No han acudido a esta cita —que forma parte de los frecuentes contactos periódicos que se vienen desarrollando desde hace dos años entre los líderes de la CEE— ni asesores económicos ni consejeros diplomáticos, ni tampoco esa turbamulta de grandes y pequeños personajes, los cuales tornan tan aparatosas las conferencias de alto nivel.

Los ministros europeos se han congregado para entablar contraste de pareceres en una atmósfera vacacional de relajamiento y de «weekend». Pese al carácter informal del encuentro, la trascendencia de esta «minicumbre» parece bastante definitiva. En la lista de cuestiones a tratar hay todo un amplio muestrario de conflictos que reclaman una solución penitencia: las dificultades de los norteamericanos en Indochina, la inquietante crisis de la OTAN, Portugal, Chipre; el logro de la unión política y monetaria de los «Nueve».

En círculos bien informados de Londres se afirma que urge venir en auxilio del Presidente Ford —cuya prestancia internacional experimentó un fuerte descenso por casa de los descalabros sufridos en el Sudeste asiático—, para echarle un capote. Por así decirlo, los problemas del mundo van a tener prioridad, a lo largo de este seminario, sobre los genuinamente europeos. La preparación de la gran «cumbre» de 35 naciones, este verano también estará sobre el tapete.

### Apoyo a Ford

Callaghan, el contumaz mentor de una política de respaldo a ultranza del Gobierno de mister Ford en estas horas tensas, echará toda la carne en el asador para romper la capa de hielo con que algunos de sus colegas —sobre todo el galo y el holandés— han acogido las propuestas para una entrevista al final de mayo de los jefes de Gobierno de los «Nueve» con el Presidente Ford, previa a la gran conferencia «cumbre» del verano. La OTAN necesita una vigorización, un relanzamiento. Seguramente, durante estos contactos, se hablará largo y tendido del caso. Todos los países que concurren al encuentro de Dublín, excepto Irlanda, forman parte activa de la Organización del Atlántico Norte.

En un segundo estadio se tratará de la unión política y monetaria, y, ya muy de perfil, saltará a la palestra seguramente el referéndum británico. ¿Qué sucedería si el veredicto de los electores ingleses fuese adverso a la continuación de la permanencia del Reino Unido en la Comunidad?

El secretario del Foreign Office volverá a sentarse, una vez más, en el banquillo de los acusados. Por doble mo-

tivo; en primer término, se reprocha a Gran Bretaña de que, si los planes comunitarios para la consecución de la unidad política y monetaria se han estancado, ello es debido a la actitud remolona y poco entusiasta que al respecto muestra Londres. Aparte de eso, el referéndum no deja de ser una incógnita, y un lastre para todos los países adscritos al Tratado de Roma.

El belga Leo Thindemans, único jefe de Gobierno que asiste a esta reunión de ministros de Exteriores en Dublín, y principal promotor de esa fusión de las valutas y de los parlamentos, insistirá ante sus colegas en la necesidad de agilizar el proceso fusionador. Al fin y al cabo, el 1980, la fecha tope prefijada para el logro de la unidad política y monetaria en Europa, está a la vuelta de la esquina como aquel que dice.



### HEATH, DIRECTOR DE ORQUESTA

Edward Heath, ex primer ministro británico y ex jefe del Partido Conservador, sonríe satisfecho tras un ramo de flores después de haber cosechado un gran éxito como director de la Orquesta Sinfónica de Londres en un concierto ofrecido en Colonia. (Ap-Europa Press)

# ULSTER: LA TREGUA NO SE RESPETA

Las autoridades discrepan en la política a seguir

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — La así llamada tregua de paz en los seis condados del Ulster hace agua por los cuatro flancos, e, ineluctablemente, está a punto de expirar. Ayer a mediodía, un hombre cayó muerto a tiros y otro resultó mal herido a la puerta de un bar, situado en un lugar cercano a otro establecimiento de bebidas, donde anoche una patrulla de soldados ingleses abatió a un terrorista protestante, cuando se disponía a plantar una carga explosiva sobre el umbral del «pub».

Los sábados suelen ser días nefastos en la capital del Ulster; por eso se teme que a lo largo del presente fin de semana proliferen los encuentros armados y se intensifique el clima de terror. El Ejército británico ha reforzado, por otra parte, su cerco a los puntos más conflictivos de la urbe, dispuesto a hacer frente a una eventual escalada de la violencia.

Por otra parte, parecen haber surgido discrepancias de criterio entre las autoridades civiles y militares de aquella zona del Reino Unido a juzgar por las declaraciones efectuadas por el general sir Frank King, comandante en jefe de las tropas británicas en el Ulster, sobre las tácticas a utilizar en la lucha contra elementos terroristas. Sir Frank dio a entender ayer que el «alto el fuego» no ha sido más que una celada tendida por el IRA cuando se encontraba ya con el agua al cuello.

### Desandar el camino

«En diciembre último teníamos ya prácticamente ganada la guerra. Dos meses más y hubiésemos desarticulado y exterminado a todas las brigadillas «provisoriales»; pero sobrevino la tregua de paz y tuvimos que desandar el camino andado durante largos y penosos meses», ha manifesta-

do el general británico en una conferencia que pronunció en Nottingham sobre terrorismo.

Tales recusaciones implican también, de otro lado, un severo reproche a la política seguida por el secretario Rees de amnistiar progresiva y paulatinamente a todos los internados políticos que cumplen condena en Long Kesh. Todos esos elementos, ya en libertad, han vuelto a abrazar las armas y desde las filas del IRA se aprestan a continuar la guerra de guerrillas contra las tropas de la Corona.

### Prisioneros liberados

Al hilo de esta misma cuestión hay que reseñar que ayer fueron puestos en libertad otros cinco prisioneros, con lo cual la lista de amnistiados desde el día de Navidad asciende a cerca de doscientos. Aún quedan encerrados en la cárcel otros 370 más.

Parece opinión unánime entre los observadores de aquí el que resulte inevitable una escalada de la violencia en todo aquel territorio durante las próximas horas, ya casi en vísperas precisamente de los comicios para designar a los 78 procuradores de la Convención constitucional planeados para el 1 de mayo. Las intenciones del IRA ante tal circunstancia se muestran patentes:

dar al traste con esas elecciones, que seguramente habrán de ser aplazadas en último término.

A. P.

### Reconciliación de organizaciones protestantes

BELFAST. (Efe.) — Las dos organizaciones paramilitares protestantes más importantes del Ulster han decidido implantar una tregua en sus campañas de violencia mutua, que duran ya varios meses.

Portavoces de la Asociación para la Defensa del Ulster y de la Fuerza de Voluntarios del Ulster —los dos grupos en cuestión— aseguraron que sus líderes han llegado a un acuerdo y se han prometido mutuamente suprimir los actos terroristas de uno contra el otro.

Aunque las dos organizaciones son similares y ambas se dedican a luchar contra el IRA durante los últimos meses, la Asociación para la Defensa del Ulster (UDA) ha acusado repetidamente a sus compañeros de la UVF de tendencias marxistas. Estos han replicado cometiendo numerosos actos de violencia contra personas y propiedades del UDA.

El último de éstos parece ser el secuestro de Hugh McVeigh, uno de los diez miembros del Consejo ejecutivo del UDA, que desapareció el lunes pasado.

En círculos políticos de Belfast se asegura hoy que la tregua entre extremistas protestantes está condicionada a la liberación de McVeigh, hecho que se espera ocurra en breve.

### Preparación de la Conferencia de Energía

## USA NO PARTICIPARA

(si se trata el tema de las materias primas)

PARIS. (Efe.) — En un ambiente de pesimismo, Francia trató ayer de desbloquear el punto muerto alcanzado por la reunión preparatoria de la Conferencia Internacional sobre la Energía y Problemas Económicos Mundiales, después de cinco días de difíciles discusiones en París.

### No hay acuerdo

Las consultas entre las diferentes delegaciones para llegar a un acuerdo sobre el objeto de la ulterior conferencia: esencialmente la energía y accesoriamente las materias primas como desean los Estados Unidos, Japón y la Comunidad Económica Europea, o, por el contrario, una conferencia de materias primas, como piden los delegados del Tercer Mundo, concluyeron a las cinco de la madrugada sin acuerdo efectivo.

El presidente técnico de la reunión preparatoria, el representante francés, Louis de Guiringaud, reanudó ayer por la mañana las consultas para llegar a un compromiso sobre el orden del día de la conferencia.

La mayoría de los países de la CEE estiman que no pueden hacer más concesiones, ya que han acatado el mandato comunitario recibido en el Consejo de Dublín.

La reunión tenía prevista una conclusión ayer sábado, pero podría alargarse.

Las perspectivas de acuerdo se oscurecieron ayer cuando uno de los delegados de Estados Unidos en la reunión preparatoria declaró: «Si la conferencia propuesta por Francia no se concentra sobre la energía, no participaremos (...), si hubiéramos sido invitados a una reunión sobre las materias primas no hubiésemos acudido.»

Por su parte, en unas declaraciones efectuadas esta tarde a la radio nacional francesa, Belaid Obdessalam, ministro argelino de Industria y presidente de la OPEP, ha declarado que «la lista de participantes en la conferencia de París y su orden del día deben ser revisados».

POR PARTE DE GRUPOS EXTREMISTAS

# Italia: Episodios violentos

● Se anuncia una huelga general para el próximo día 22

ROMA. (Efe.)—Dos jóvenes heridas por un grupo de extremistas, un atentado contra un almacén de muebles y un automóvil de un exponente de la extrema derecha incendiado son algunos de los episodios de violencia que se han producido en Roma en las últimas horas.

El hecho más grave se produjo en el barrio residencial de la Balduina, considerado como un «feudo» de grupos neofascistas. Dos jóvenes de una organización izquierdista se encontraban colocando carteles en dicha zona cuando fueron agredidos por un grupo de treinta «activistas» del Movimiento Social Italiano-Derecha Nacional, armados con barras de hierro y otros objetos y con pasamontañas y cascos en la cabeza para no ser identificados.

Las dos muchachas —Livia Ascani y Adriana Lo Mazzi— resultaron heridas. La segunda, según un boletín médico, sufre trauma cráneo y los doctores se han reservado el pronóstico.

Algunos de los responsables de la agresión han sido identificados por la Policía, pero no han podido ser arrestados aún.

Casi a la misma hora, y en una zona de la capital próxima, unos desconocidos arrojaron un potente artefacto incendiario contra un almacén de muebles. Las llamas destruyeron completamente el establecimiento y produjeron daños en el edificio, pero no se registraron víctimas.

Asimismo, en la mañana de ayer, unos desconocidos prendieron fuego a un automóvil propiedad del abogado Tommaso Manzo, líder del Movimiento Social Italiano-Derecha Nacional, que se encontraba estacionado en las proximidades de su casa.

## Huelgas

Italia se verá paralizada durante cuatro horas el próximo 22 de abril, a causa de la huelga general convocada por las principales confederaciones sindicales del país, para pedir la abrogación de recientes aumentos de las tarifas públicas, como el gas, la electricidad y el teléfono.

El paro general fue confirmado ayer por la CGI (socialcomunista), CISL (democris-tiana) y UIL (socialdemócrata-republicana), con una circular dirigida a todos los Sindicatos. En este documento

se pone de relieve la petición de los Sindicatos de participar directamente en la elaboración de las decisiones sobre inversiones sociales y productivas, así como de medidas más equitativas en materia fiscal.

Por otra parte, unos representantes de La Scala de Milán han manifestado que «si para el 13 de abril no son atendidas nuestras peticiones, nos veremos obligados a suspender toda actividad laboral». Con estas palabras concluye un documen-

to aprobado por un grupo de trabajadores del teatro, que exigen de la dirección un aumento salarial de 50.000 liras (cerca de 5.000 pesetas), en espera de que sea renovado el Convenio Colectivo del sector.

La amenaza de huelga, suscrita por 250 trabajadores, entre tramoyistas, mecánicos, carpinteros, electricistas, etcétera, ha sido desautorizada por los Sindicatos, que insisten en que toda reivindicación económica debe ser resuelta en el ámbito de las negociaciones para la renovación del Convenio Colectivo, que se desarrollan actualmente en Roma.

Tras la intervención de los representantes sindicales, muchos trabajadores han depuesto su actitud, aunque al menos unos noventa han decidido mantener su adhesión al documento. No se excluye que por esta razón pueda llegar a ser suspendida la presentación de la ópera «Tosca», que había sido anunciada para el próximo lunes en el teatro de La Scala.

Asimismo, después de casi tres semanas de numerosas huelgas, los empleados de las salas cinematográficas italianas han iniciado ayer un nuevo paro de 48 horas que privará a los aficionados al cine de asistir a las proyecciones durante el fin de semana.

El motivo de la huelga, según los Sindicatos, es la «actitud perjudicial» adoptada por los empresarios para la renovación del Convenio laboral.

Nuevo Gobierno turco

# VOTO DE CONFIANZA A DEMIREL

ANKARA. (Efe.)—Solimán Demirel, que hace cuatro años fue derrocado de su cargo de primer ministro, ha vuelto ayer al poder presidiendo un Gobierno conservador.

La coalición gubernamental ha obtenido el voto de confianza de la Cámara por un margen de cuatro votos.

Inmediatamente después de anunciarse el resultado de la votación —222 votos a favor y 218 en contra— se ha entablado una lucha entre los diputados de la oposición con los miembros del Partido Democrático, que el mes pasado dimitieron y han votado en favor de Demirel.

Entre la oposición se ha dicho que algunos miembros del Partido Republicano del Pueblo han sido secuestrados para que no pudieran participar en la votación.

Checoslovaquia

# UNA PAZ BASADA EN EL MIEDO

La población, sometida a sutiles presiones estatales

PRAGA. (Efe.)—El dramaturgo Vclav Havel, de treinta y nueve años, ha dirigido al jefe del Partido Comunista checoslovaco, Gustavo Hurak, una carta abierta en la que le dice que la aparente satisfacción del pueblo con el Gobierno se basa en el miedo a la Policía estatal y a las sutiles presiones oficiales.

Havel, que destacó en los tiempos de Alejandro Dubcek, ha enviado a los periodistas una fotocopia de la carta por correo certificado.

El dramaturgo dice que la población checoslovaca vive aparentemente tranquila y contenta, pues en ninguna parte se percibe el menor signo de inquietud, pero que en realidad esta paz es ficticia.

La población checoslovaca no tiene miedo a la tortura, a los juicios, al encarcelamiento, a la deportación o la ejecución, sino que es víctima de sutiles presiones.

Estas presiones consisten en el miedo a perder el puesto de trabajo, a comprometer el futuro de sus hijos, a encontrar obstáculos en la vida profesional o a ser víctima de todo tipo de ocultas represalias.

Havel termina afirmando que este ambiente de presión es general en todo el país y que quien lo sustenta es la omnipresencia de la Policía estatal.

URSS: El «Soyuz», a punto

MOSCU. (Efe.)—Los técnicos espaciales soviéticos han finalizado sus experimentos del cohete transportador y de la nave espacial «Soyuz» que participarán en el vuelo conjunto espacial soviético-norteamericano programado para el próximo julio, según declaración del académico Boris Ptrov.



EXCMO. SR.

# Don José de Corral Sáinz

EX PRESIDENTE Y CONSEJERO DE BUTANO, S. A.

Que falleció en Madrid el día 3 de abril de 1975

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

EL PRESIDENTE, CONSEJERO, DIRECTOR-GERENTE Y PERSONAL DE BUTANO, S. A.

RUEGAN la asistencia a la misa, que se celebrará el lunes día 14 del corriente mes, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia Cristo Rey (Martín de los Heros, 91), que será aplicada por el eterno descanso de su alma.

En Xuan Loc  
ciudad clave

## CEDEN LAS DEFENSAS

HONG KONG. (Efe.)— Las Fuerzas del Vietcong han invadido numerosas posiciones clave en la capital provincial de Xuan Loc, a 65 kilómetros al noroeste de Saigón, informa hoy Radio Hanoi.

La emisora dijo que las Fuerzas Armadas de Liberación también se habían apoderado de la residencia del gobernador provincial, un cuartel de ingenieros y varios residenciales, el pasado miércoles.

«Las Fuerzas de Liberación que interceptaban los ataques del contrario, pusieron fuera de combate un batallón del 48 grupo táctico del Ejército gubernamental», añade la radio.

### Preparados para la evacuación

Cinco barcos de guerra norteamericanos, con 2.500 marines a bordo, permanecen en aguas del Mar de China para proceder a una posible evacuación de personal norteamericano y sudvietnamita de Vietnam del Sur, dijo ayer el departamento de Defensa.

El portavoz del departamento, general Winant Sidle, manifestó que el Pentágono había estado estudiando planes de evacuación durante varios días, pero que hasta ahora no se había dado la orden de ponerla en práctica.

«Saigón no corre peligro inmediato... y esperamos que la evacuación no llegue ni siquiera a llevarse a efecto», dijo.

### Restricciones a los «Galaxy»

El Pentágono anunció el viernes su decisión de imponer diversas restricciones de vuelo a sus aviones de carga gigantes «C-5 Galaxy». Estas medidas se han decidido a raíz del accidente de un avión de este tipo que transportaba huérfanos sudvietnamitas, la semana pasada.

## A LA CONFIANZA MUNDIAL EN ESTADOS UNIDOS

# OTRO ESPECTACULAR MAZAZO

- Al mismo tiempo que Ford pedía ayuda al Congreso, se negociaba la caída de Camboya
- El representante norteamericano en Pekín se entrevistó con Sihanuk

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega.)— El príncipe camboyano, Norodon Sihanuk ha asestado un nuevo mazazo a la credibilidad americana en el mundo. De informes de Pekín se desprende que prácticamente al mismo tiempo que el Presidente Ford pedía a la nación en palabras emocionadas casi mil millones de dólares para resistir el embate comunista en Saigón, su representante en la capital de la República Popular China, George Bush, pactaba con el príncipe camboyano y aceptaba sus sugerencias para que fueran evacuados los súbditos americanos de Phnom Penh, como condición previa para el establecimiento de contactos entre Sihanuk y Washington de cara a lo que unos llaman pacificación y otros rendición incondicional de la capital camboyana. Lo que sea, dicen fuentes de la Administración en Washington, será «en dos o tres días».

Sihanuk, según los informes, recibió también una petición de Bush para que volviera a la capital camboyana después de que hubieran salido de ella ya los americanos, entre ellos el embajador John Dean y el Presidente en funciones del país, Sau Kham Khoy, a bordo de los veinte helicópteros del portaaviones «Okinawa», que en una hora y veinte minutos completaron la operación de evacuación. Fuentes competentes en Washington señalan que el rechazo de Sihanuk tal vez se debiera a que la petición americana para volver estaba contenida en un paquete general, en el que se ofrecía al príncipe formar parte de un Gobierno de coalición, lo que en cierta manera representaba una renuncia de Sihanuk a la victoria que ya ha ganado.

Hay que reconocer que técnicamente Ford no engañó a nadie. Dijo claramente que Camboya estaba perdida. El Presidente fue incluso generoso en sus expresiones, porque Camboya, a efectos americanos, es sólo el perímetro que rodea a su capital. Pero no dijo nada de los contactos establecidos en Pekín por Bush, hombre de confianza del Partido Republicano, millonario y obreiro de la diplomacia desde

sus tiempos de Naciones Unidas, que hace ya diez días, según Sihanuk, envió una nota al príncipe pidiendo contactos a nivel de la oficina de enlace que los Estados Unidos mantienen en Pekín.

De las declaraciones del príncipe, que no especifica más fechas, se deduce que tales contactos se establecieron inmediatamente, y que incluso ha habido negociación posterior, puesto que Sihanuk afirma que recomendó la evacuación de los ciudadanos americanos de Phnom Penh, y que «cinco horas después» Bush le informaba que la evacuación había comenzado. Tal evacuación comenzó en la noche del sábado, hora de los Estados Unidos.

### Evacuación protegida

La evacuación ha sido adornada aquí con las expresiones enigmáticas que han rodeado siempre a la situación indochina. Se retira de Camboya a los americanos y a varios cientos de camboyanos colaboradores —doscientas personas en total—, debido a que están situados en una «peligrosa ambientación». La evacuación, protegida por una fuerza de se-

guridad de la Infantería de Marina, en helicópteros americanos y bajo la sombrilla de cazabombarderos, se realizó desde terrenos adyacentes a la Embajada americana, y por la falta de perturbaciones que tal evacuación ha registrado, con las bendiciones y el visto bueno de los rebeldes camboyanos.

El impacto de la evacuación no es grande en la Camboya hastiada de la guerra. Pero en Saigón, al ver afeitado al vecino, han puesto ya sus barbas en remojo, y los informes hablan de gran preocupación gubernamental. También hay gran preocupación en el Vietcong por la petición de ayuda de Ford al Congreso. No exactamente por la ayuda militar a Saigón, siempre bien vista por los comunistas que, según informes del Pentágono al senador Frank Church, demócrata por Idaho, son hoy día una superpotencia militar gracias al material capturado al Ejército sudvietnamita, sino por la petición de carta blanca para utilizar efectivos militares en una evacuación de ciudadanos americanos de Vietnam.

Sorprendentemente, Ford y el Vietcong coinciden en que tal evacuación debe rea-

lizarse en condiciones de seguridad. De hecho, las dos condiciones clave de los comunistas para iniciar negociaciones que pongan fin a la guerra en Vietnam son la eliminación del panorama político del Presidente Thieu y la evacuación de los ciudadanos americanos. Es evidente que si quieren que los americanos se vayan no van a perturbar esa evacuación. Pero la presencia de tropas americanas protegiéndola podría significar, y ellos lo saben, el comienzo de una escalada militar, partiendo de inevitables «accidentes» susceptibles de convertirse en batalla por lo volátil de la situación.

Aquí también se ha dado cuenta por fin el Congreso de ese peligro. El viernes los primeros sondeos daban un apoyo unánime congresional a la protección militar para la evacuación de ciudadanos americanos y colaboradores sudvietnamitas. Nadie va a ponerse enfrente de algo tan popular como es, en definitiva, enseñar la bandera y demostrar que América protege a sus ciudadanos. Pero ya ayer se notaban síntomas de resistencia congresional a que esa protección militar se extienda a la evacuación de sudvietnamitas.

## FRANCIA RECONOCE A SIHANUK

PARIS. (Efe-Reuter-Ap.)—El Gobierno ha decidido establecer relaciones diplomáticas con el Gobierno real de Unión Nacional de Camboya. Así lo ha declarado esta tarde el Quai d'Orsay, en laconico comunicado.

### Enviado especial de ARRIBA

## PEREZ DE TUDELA, A LA BATALLA DE SAIGON

César Pérez de Tudela vuela hacia Saigón. Desde la capital vietnamita, llamada a ser el centro en los próximos días de un trascendental momento histórico, este testigo excepcional, como enviado especial de ARRIBA y Pyresa mantendrá informados a nuestros lectores de la marcha de los acontecimientos.

César Pérez de Tudela da así un nuevo paso en su carrera periodística y aventurera, que le ha llevado a los más lejanos países como reportero de Televisión Española y como alpinista que ha sabido unir a sus indudables dotes de gran deportista la chispa de la polémica que permite mantenerse como protagonista de la noticia.

Licenciado en Derecho, autor de nueve libros, miembro de la Federación Nacional de Monta-



ñismo, director de revista «Chorten». Un currículum demasiado largo para reflejarlo aquí. Este es, desde casi ya, nuestro hombre en Saigón.



### «GOOD BYE, CAMBOYA»

Un «marine» norteamericano vigila la evacuación de norteamericanos de Phnom Penh, a bordo de helicópteros USA. (Ap)

Genscher en Egipto

# SOLO ASUNTOS ECONOMICOS

## La RFA debe mantener su política neutral en Oriente Medio

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — Ni es difícil imaginar lo que los alemanes se prometen del viaje que el ministro de Exteriores, Genscher, inicia el lunes al Oriente Medio, ni lo es tampoco especular sobre los resultados de sus conversaciones en El Cairo y Ryad. De haberlos concretos, serían éstos de carácter económico. Pese a la situación en el Oriente Medio, o precisamente por eso y tras el fracaso del señor Kissinger en su misión mediadora, a esta visita no se la va a dar especial importancia política, si bien el tema del diálogo árabe-europeo tiene que entrar por fuerza en el programa.

### Mediación europea

Genscher tratará de poner de relieve, al conversar con su colega egipcio, que Europa saca su fuerza de la unidad y que una mediación europea en el conflicto del Oriente Medio sólo podría resultar eficaz haciéndola en nombre y con el respaldo de la Comunidad. Y es que la propuesta hecha por el Presidente Sadat de que Francia e Inglaterra sean invitadas a la conferencia de Ginebra se considera en ciertos medios germanos como un paso no muy afortunado, ya que, de meter a un tercero en la partida, éste tenía que ser «Europa», la Europa de los nueve. La participación de Inglaterra y Francia en la Conferencia, aunque sea en su calidad de miembros del Consejo de Seguridad, puede constituir un peligro para la línea común de la CEE en su política con el mundo árabe. En opinión alemana, el futuro de las relaciones entre Europa y el Oriente Medio está en una fuerte cooperación económica.

De esa cooperación parece se va a hablar amplio y tendido en Egipto. Así se explica que formen parte de la delegación que encabeza el ministro Genscher de altos representantes de la industria alemana. Para el desarrollo de las relaciones económicas entre ambos países se formó hace tiempo una comisión mixta, que celebrará estos días una reunión en El Cairo bajo la presidencia del ministro germano. Por lo visto, la República Federal se imagina una cooperación por partida triple. Egipto, de un lado; Alemania Occidental, con sus conocimientos y adelantos técnicos, de otro, y finalmente los países árabes productores de petróleo. Esta cooperación tiene muy poco o nada que ver con una ayuda alemana al desarrollo, ya que a quienes les tocaría en este caso sacudirse la faltriguera sería a los mismos árabes.

### Poca política

El jefe de la diplomacia germana tendrá que cargar todo el

peso de su visita en ese aspecto de las relaciones económicas, ya que en el terreno político conviene, sobre todo en las actuales circunstancias, andar con pies de plomo, especialmente para los alemanes, que no suelen ser muy afortunados cuando las circunstancias exigen mano izquierda.

La actitud neutral que a toda costa quiere seguir observando Bonn en todo lo tocante al conflicto árabe-israelí, y que es la única actitud viable para la República Federal, es una especie de permanente prueba del fuego para la política alemana en el Oriente Medio. El interés de la República Federal en evitar cuanto pueda hacer creer a una de las dos partes enfrentadas que Bonn pierde el equilibrio, es explicable. Y, aunque con dificultad, ese equilibrio ha sido mantenido hasta ahora, un poco también con las fuerzas que se sacan del miedo ante el arma del petróleo.

### Por la «agresión» contra Sikkim

## PAKISTAN CONDENA A LA INDIA

### Su pacifismo es pura teoría

ISLAMABAD. (Afp-Efe-As.) — Pakistán condenó anteayer «la agresión» cometida por la India contra Sikkim, la cual crea «una profunda inquietud en los pequeños Estados de la región».

En un comunicado, el ministerio de Asuntos Exteriores declaró que «una vez más, la India ha demostrado su predilección por recurrir a la fuerza para arreglar las relaciones con sus vecinos». Esta forma «alarmante» de tratar a sus vecinos «sólo puede traer dudas sobre el empeño indio de construir una paz duradera en la región», señala el texto.

«La agresión india contra un pequeño Estado sin defensa», muestra «el abismo que separa la práctica de las profesiones de fe indias en favor de los métodos pacíficos para solucionar sus diferencias», concluye el comunicado.

### Asesinato de Faisal

## USA, INSTIGADORA

(según un diario libanés)

### Los dirigentes sauditas, decididos a establecer relaciones con la URSS

BEIRUT. (Afp-Efe-As.) — El nuevo régimen saudita ha adoptado la decisión de principio de establecer relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, ha anunciado ayer el semanario libanés «Al Destour», que cita fuentes diplomáticas bien informadas.

La decisión fue adoptada porque los dirigentes sauditas están convencidos, según les consta por las pruebas que tienen, de que Estados Unidos son los instigadores del asesinato del Rey Faisal, declara el semanario.

Al añadir que las autoridades sauditas son conscientes de la evolución de la situación en el plano político, exige que se establezcan relaciones con la Unión Soviética, que mantiene relaciones de amistad con varios países árabes.

Finalmente, según «Al Destour», los principales artesanos del acercamiento a Moscú en el seno del Gobierno saudita, son el emir Abdallah Ben Abdel Aziz, segundo vicepresidente del Consejo, y el emir Sultán, ministro de Defensa y de aviación.

### Misión norteamericana

Por otra parte, se ha sabido que una misión norteamericana de alto nivel del departamento de Defensa viajará la próxima semana a Arabia Saudita para discutir las crecientes ventas de armas estadounidenses a los sauditas que totalizan, en lo que va de año, 1.200 millones de dólares.

El general George Brown, presidente de la Junta de jefes de Estado Mayor de USA y el subsecretario de Defensa, William Clemehts, Jr., llegarán a Arabia Saudita el próximo 13 de abril, y permanecerán allí tres días.

Anteayer, el departamento de Defensa norteamericano manifestó que la visita había sido planeada con anterioridad, pero que fue aplazada a causa del asesinato del Rey Faisal.

### Submarinos para Libia: Wilson se contradice

LONDRES. — La oposición del primer ministro Harold Wilson a la venta de armas a Libia, fue confirmada anteayer por lord Boothby, que actuó de mediador en el encargo, a petición del Gobierno árabe.

Boothby afirmó haber recibido una carta de Wilson en la que le comunicaba que «sería un error» la aportación de la venta de submarinos a Libia.

La carta del primer ministro respondía a una petición escrita de lord Boothby, urgiendo la exportación de sub-

marinos a Libia e Irán.

Esta revelación supone una contradicción con el desmentido efectuado por un portavoz de la residencia del primer ministro sobre la intervención directa y personal de Wilson negando la entrega de armamento a Libia por valor de casi 2.500 millones de dólares.

El encargo fue revelado por primera vez anteayer en las páginas del «Daily Telegraph», en una noticia firmada por el habitualmente bien informado en temas defensivos Chapman Pincher.



### En olor de multitud

A punto de concluir su histórica visita a Argelia, el Presidente Giscard d'Estaing responde a las aclamaciones de numerosos antiguos franceses afincados en Argel. El caluroso saludo se produjo durante una recepción que le ofreció la Embajada francesa. (Cifra Gráfica.)

## AYUNTAMIENTO DE VILLOSLADA DE CAMEROS (LOGROÑO) SUBASTA OBRAS

**OBJETO DEL CONTRATO.**—Segunda subasta para la ejecución de las obras de distribución de aguas potables y nuevo depósito regulador y obras de saneamiento de aguas residuales.

**TIPO DE LICITACION.**—17.226.076 pesetas a la baja.

**ADMISION DE PROPOSICIONES.**—Hasta el día 16 de abril actual y desde las 10 a las 13 horas, en la Secretaría del Ayuntamiento.

**APERTURA DE PLICAS.**—Día 17 de abril, a las 12 horas.

**ANUNCIO.**—Publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 81, de fecha 4 de los corrientes.

Villoslada de Cameros, a 5 de abril de 1975.—El Alcalde (firmado), Siro Ceniceros.

## X FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

### Cámara Oficial Sindical Agraria de Madrid. Concurso para adjudicación de Bar-Cafetería

Se anuncia concurso para adjudicación de los servicios de cafetería y bar en el pabellón de Madrid, durante la X Feria Internacional del Campo, con arreglo al pliego de condiciones que se encuentra a disposición de quien le interese en la Secretaría de la Cámara Oficial Sindical Agraria (avenida José Antonio, núm. 69, 6.ª planta), y cuyo acto tendrá lugar el próximo día 22 de abril a las diez de la mañana.

Madrid, a 11 de abril de 1975.—El Secretario, Pedro Goyaga Caamaño.

Colombia: Con participación del Ejército

## GUERRA AL EXTREMISMO

Un muerto y diez heridos por disturbios en Cartagena de Indias

BOGOTÁ. (Efe.)—Un plan combinado para hacer frente a los grupos guerrilleros que vienen operando en Colombia pondrá en marcha de un momento a otro el Gobierno, según se anunció ayer en Bogotá.

El Consejo de Seguridad, organismo del cual forman parte los ministros de la Gobernación, Justicia, Defensa y Relaciones Exteriores, así como los comandantes de la Policía, de la Armada y de la Fuerza Aérea, se reunió en las últimas horas.

En la reunión se analizó la situación del orden público en Colombia y se llegó a la conclusión de que, aunque es «delicada», no es «grave», según aseguró el ministro de Defensa, general Abraham Varen.

Fuentes del citado Consejo explicaron que la acción de las autodenominadas Fuerzas Revolucionarias de Colombia (FARC), realizada en el pueblo de Puerto Rico «fue un caso aislado, con el que sólo se buscaba hacer publicidad», según se dijo.

Además se anunció que, con la utilización del Ejército colombiano, el Gobierno está dispuesto a enfrentar a los alzados en armas, en cualquier terreno. Se aseguró que se hará la «guerra» a los guerrilleros si tratan de entorpecer el desarrollo colombiano y de sembrar el terror.

Por otra parte, fuentes militares no descartaron que en una posible reunión realizada en algún lugar montañoso, los jefes de los grupos guerrilleros colombianos se hallan unidos y decididos a «operar» intercambiándose las zonas.

En efecto, las FARC, que siempre aparecían en el suroeste del país, es decir, en las provincias del Huila, Caqueta y Tolima, ahora también han hecho incursiones en Santander, al noreste, y en Antioquia, al noroeste. Por tanto, el autodenominado Ejército de Liberación Nacional (ELN) ha

hecho aparición al sur y en el centro del país, muy cerca de la capital colombiana.

Un ciudadano muerto, siete policías y tres civiles heridos son las consecuencias de violentos disturbios ocurridos en la población de El Carmen de Bolívar, a unos 150 kilómetros al sureste de Cartagena de Indias, capital del departamento (provincia) de Bolívar, informó la Policía.

Estudiantes y ciudadanos de esa localidad lanzaron piedras a las autoridades en medio de protestas callejeras organizadas para reclamar mayor atención gubernamental hacia los servicios de agua, energía y alcantarillado.

La Policía afirmó que no ha sido identificada la persona que murió en los enfrentamientos.

Asimismo se informó de que el gobernador de Bolívar, Alvaro Escallón, ha ido a El Carmen de Bolívar para dialogar con dirigentes cívicos, a quienes prometió la rápida solución de estos problemas.

Anoche la situación en esa población, de unos 300.000 habitantes, era de completa normalidad.

Para los asilados en algunas embajadas

## CHILE NO DARÁ SALVOCONDUCTOS

SANTIGA DE CHILE. (Efe.) — La Cancillería chilena no otorgará salvoconducto alguno a las personas que busquen asilo en misiones diplomáticas de países no integrantes de convenciones internacionales sobre asilo, según informó oficialmente en una nota enviada a las misiones de dichos países, reiterando una decisión en tal sentido adoptada el 4 de diciembre de 1975.

La Cancillería dice en la nota: «A pesar de los términos claros de dicha circular, varias misiones que no son parte de las convenciones internacionales sobre asilo ha continuado recibiendo huéspedes.»

Se añade que hasta ahora se venían otorgando salvoconductos de cortesía para dichos «huéspedes», pero que esto no podrá continuar haciéndose.

En la actualidad hay 45 personas asiladas: tres en la Embajada de Ecuador, seis en la Nunciatura Apostólica, 31 en la de Venezuela, una en la de Nicaragua y cuatro en la de Austria.

## Méjico: Relaciones diplomáticas con Granada

MEJICO. — Méjico y Granada, isla situada a 150 kilómetros de las costas venezolanas, han establecido relaciones diplomáticas.

Granada accedió a la independencia en febrero de 1974. La

isla fue descubierta por Colón en 1498, y después estuvo sucesivamente en manos de Inglaterra y Francia, quedando desde 1783 formalmente bajo el dominio británico.

A la cabeza del Estado se encuentra la reina Isabel II, representada en la isla por el gobernador general, Leo Degale. El jefe del Gobierno es Eric M. Gairy, quien desempeña las funciones de primer ministro.

## Reunión de la OPANAL

El próximo martes, con la participación de 18 miembros y más de 30 naciones observadoras, dará comienzo en esta ciudad el cuarto período de sesiones de la conferencia general del Organismo para la proscripción de las Armas Nucleares en América Latina (OPANAL).

En las sesiones participarán las 18 naciones miembros del OPANAL: Barbados, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, Méjico, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

También tomarán parte observadoras de otros Estados vinculados al Tratado de Tlatelolco. Inicialmente se sabe que estarán representadas Argentina, Brasil, la República Popular China, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Países Bajos, Trinidad y Tobago.

Corea, 1975 (5)

## PANMUNJON, UNA FRONTERA

Vamos a cruzar el puente de tablas tendido sobre las aguas amarillentas del Imjin. Hay que esperar el paso en dirección contraria de camiones militares que llegan renqueando del otro lado. Mientras contemplamos la «Imjingak», la «Casa de la Nostalgia», construida para dar la bienvenida a los cinco millones de personas que escogieron la libertad, pasándose del norte comunista hacia el sur democrático.

Algo hay en este paisaje que evoca irresistiblemente la guerra. No es sólo el monumento a los soldados filipinos caídos en la lucha, ni las baterías antiaéreas, camufladas en tierra, apuntando al cielo pálido y silencioso, ni las columnas de «jeeps» atravesando la dulce tarde, con las ametralladoras enfiladas, con soldados norteamericanos rubios o negros, o los pequeños soldados surcoreanos que se disparan en sus motocicletas hacia el horizonte. No son únicamente los puestos de centinelas con el fusil ametrallador al brazo. No son únicamente las alambradas, una larga serpiente de alambre de púas que se extiende de mar a mar siguiendo teóricamente el paralelo 38. Es la misma sensación especial que estremece la piel en el «Checkpoint Charlie», de Berlín; en el «Dreieck» bávaro, junto a Hof, o en las colinas de los nuevos territorios de Hong Kong, donde comienza la China de Mao. ¿Qué es lo que hay al otro lado de esta línea? Cae la tarde y en la distancia se perciben unas montañas, unas casas con un altísimo mástil y una bandera, unos campos de verde apagado. Aquello es la Corea del Norte.

El estruendo de los camiones y los «jeeps» se hunde en el silencio algodonoso. Junto a la carretera, algunos campesinos, con redondo bonete de piel y largas orejeras —el frío golpea la cara— y pesados capotones, se agazapan en torno a una hoguera. Son las gentes de Dai Song Don, la única aldea, doscientos habitantes, que existe en la zona desmilitarizada, gracias a la exención de impuestos y ayudas de toda clase que reciben del Gobierno de Seul y de organizaciones internacionales.

Un arco primitivo con un letrero: «Welcome. Joint Security Aerea in from of them All.» Penetramos en la zona conjunta, donde se encuentran multiplicados profusamente los carteles con siglas americanas y surcoreanas de los distintos servicios, y donde cruzamos ante los primeros soldados norcoreanos —uniformes rigurosamente soviéticos, desde las botas hasta las gorras de plato—, apostados en sus puestos de observación, con metralletas y prismáticos de campaña para vigilar a los visitantes. Contemplándolos con indiferencia, los centinelas norteamericanos y surcoreanos. Son dos mundos frente a frente, veinte años de guerra resumidos en este trozo de tierra que apenas mide ochocientos metros.

El pueblo de Panmunjon



Túnel norcoreano de infiltración en el Sur

desapareció en la tempestad de fuego de la guerra. La vieja casa en que se firmó el armisticio puede verse a lo lejos, hundida en el azul oscuro del paisaje. Ha sido convertida en museo por los norcoreanos.

Hoy, las reuniones de las innumerables comisiones de ambos bandos se celebran en una serie de pequeñas edificaciones, de las cuales la principal es la que sirve al MAC (Comisión de Armisticio Militar). Entremos a ver el recinto, porque esto sí que vale el largo camino recorrido hasta llegar aquí. Se siente un poco de decepción: una larga mesa rodeada de sillas. Pero justamente por en medio de esta, pasa simbólicamente la MDL (Línea de Demarcación Militar), y a un lado y otro se sientan, cuando tienen que discutir, frente a frente, los representantes de la UNC (Mando de las Naciones Unidas), presididos por un general norteamericano, y los del KPACPV (Ejército Popular Coreano y Voluntarios Populares Chinos), presididos siempre por un general chino.

El presidente surcoreano de la Comisión Norte-Sur, que tiene rango de embajador, en su despacho de Seul, y sobre el terreno el capitán norteamericano Arruti —de origen vasco, según me ha dicho ante mi gesto de sorpresa—, se han esforzado en articular y desarticular para mí el mecanismo de estas innumerables reuniones que vienen celebrándose en Panmunjon desde 1953. Sólo la Comisión Militar de Armisticio se ha reunido cerca de 400 veces. Dios les perdone su esfuerzo por hacer claro lo que es confuso para un modesto periodista más acostumbrado al lenguaje de los tiros directos que a las sutilezas y acrobacias de la alta diplomacia. Renuncio, pues, al detalle de este ballet de reuniones en Panmunjon. De todo ello saco una conclusión. Ni en los centenares de encuentros de la Comisión Militar de Armisticio, ni en las decenas de veces que se han encontrado norcoreanos y surcoreanos de la Comisión Norte-Sur, ni en las reuniones de ambas Cruz Roja para fines humanitarios se ha dado un paso. El general norteamericano, el general chino y sus adjuntos, se repiten

los argumentos ante la plácida indiferencia de los representantes suizo, sueco, polaco y checo. ¿Sirve para algo este ballet de reuniones? Me lo he hecho explicar en Seul. Por el momento, los soldados bostezan y en el «Mess» de los oficiales se compran a dólar y medio encendedores «souvenir de Panmunjon».

Prefiero contarles lo que, en mi opinión, da un cierto color y también cierto significado a la sala de reuniones de Panmunjon. La guerra de las banderas y la de las sillas.

Al principio, no había bandera alguna en la mesa por la que teóricamente pasa la línea del armisticio. Los norteamericanos aparecieron un día con una pequeña bandera de las Naciones Unidas, que colocaron en su «territorio»; es decir, en la mitad de la mesa que les correspondía. Una pequeña bandera, sin importancia. En la siguiente reunión, los norcoreanos colocaron una bandera mucho mayor en su «territorio», en la otra mitad de la mesa, por lo que ya pueden suponerse lo que pasó: los norteamericanos aumentaron las dimensiones de la suya. Hasta que se llegó a un acuerdo entre ambas partes: el mástil de ambas banderines tendría 21 centímetros y no habría más discusiones. En la primera reunión después del acuerdo, los norteamericanos observaron que la bandera norcoreana seguía sobresaliendo por encima de la de las Naciones Unidas. Protestaron, pero los norcoreanos arguyeron que el mástil media exactamente los 21 centímetros convenidos. Simplemente, la habían puesto un pedestal de tres pisos. En cuanto a las sillas, son de madera porque los norcoreanos aserraban las patas de las que servían de asiento a los norteamericanos, para quedar también en situación de superioridad.

Esto resultaría burlesco si no fuera significativo de la arrogancia y de la actitud desafiadora de los norcoreanos.

J. L. GOMEZ TELLO  
(Enviado especial)  
(Continuará)

SEGUNDA

**FALTA DE MEDIDA**

SEVILLA, 12. (De nuestro cronista enviado especial.)—Hoy, como ayer, también ha abierto plaza un caballero rejoneador, y hoy, como ayer, también sólo un toro de los de la lidia ordinaria se ha prestado a una faena importante, firmada en la feliz ocasión por el madrileño Angel Teruel.

Fue bueno el toro de rejonos, de la ganadería de don Carlos Urquijo, aunque después de su alegre salida y de los oportunos recortes con los que le sometió don Rafael Peralta, se quedará emplazado y un poco a la espera, pero dejándose llegar y dejándose hacer. La labor de Rafael, ligera, breve y precisa, con repetidos quiebros ajustadísimos, tuvo sus mejores momentos en un par de banderillas a una mano y otro a dos. Un pinchazo y un rejón contrario dieron muerte al buen toro, con premio para Rafael de vuelta al ruedo e insistente petición de oreja.

Bien cumplido el prólogo, la corrida empezó a venirse abajo por la blandura de las reses de doña María Isabel Ibarra, y cierta falta de medida por parte de los toreros, quienes casi siempre exigieron a sus toros más de lo que tenían. Si ya en los lances de recibo, unos más y otros menos, pero los seis acusaban vacilaciones y debilidad en las manos, lo justo, lo torero, hubiera sido ahorrarles capotazos y carreras, sobre todo sabiendo que, lo mismo que ayer, iba a observarse la regla de tres en el tercio de varas. Hay una manía por llevar a los toros a los caballos con un exceso de lances de los de delantal de lado a lado, que resultan engañadoramente lucidos, por innecesarios y perjudiciales. Mucho gas se les fue a los toros en tales jugueteos, y menos mal que en el tercio de banderillas los tres matadores —Miguel Mateo «Miguelín», Angel Teruel y Paco Alcalde— que son banderilleros, sólo se decidieron a banderillar un toro cada uno, pues sabido es que los maestros, aparte de que suelen hacerlo peor que muchos subalternos, tardan más y, en consecuencia, gastan más y castigan más a los toros.

Hemos dicho que se observó la regla de tres, pero limitándola en la mayoría de las reuniones a simples apuntes de nada, aunque los toros acudieran a las citas con voluntariedad y quisieran emplearse, con excepción del sexto, que resultaría el más duro y el único manso.

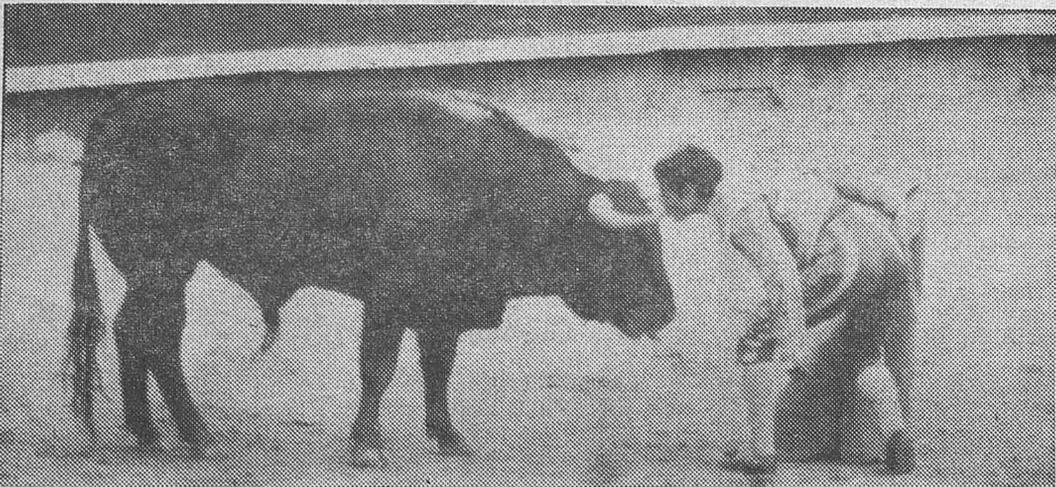
Miguel Mateo «Miguelín», ese torero «guadiana», que se las sabe todas, como muy pocos lo han sabido, jugó a las mentirijillas con un desparpajo veterano que a veces rayó en un desahogo recusable. Ante el primero estuvo bien en unos lances por la derecha, equivocado en banderillas, ventajista y engañador con la muleta, anulando aún más, y por su parte, los casi nulos viajes de su blando enemigo, y mal con las espadas, en tres pinchazos hondos y una estocada rinconera. Y frente al cuarto, que no le gustó lo que se dice nada, acusándole —digamos— de que estaba reparado de la vista, se movió cauteloso, hasta llegar a un final futbolístico, tras el que volvió a matar malamente de dos casi medias, un metisaca y más de media.

Angel Teruel, fino y frío, se pasó de intentos inútiles con el segundo, que iba mucho, pero revoltoso, desconfiando y defendiéndose por su flojera de remos y sin completar ni una arrancada aprovechable, aunque Teruel, que le mató de casi media, un pinchazo y una casi entera, le porfiara en buen terreno y con buenos modos. Y a punto estuvo de caer en igual pecado de alargarle la faena, la muy buena faena, al quinto, preciosa en todo el hacer sobre la mano derecha y baja de tono en el uso de la izquierda. Habría sido una lástima que por falta de medida, lo que se tradujo en notorias dificultades para cuadrar al toro, se hubiese malogrado por impaciencia del público una labor de verdadera calidad que, a la muerte del «ibarra», víctima de una estocada, mereció la única oreja de la tarde.

Paco Alcalde recibió a sus dos toros como los recibe a todos: con unos lances prefabricados que si el toro los toma salen bien, y si no, mal, y hasta con desaire del torero. Hoy, en los dos últimos, sucedió lo último, con pérdida, incluso, del capote. Paco Alcalde, que es un torerito florido, que sabe de adornos más que de pases fundamentales, supo estar bonito y garboso pasajeramente en el tercero, que incomodaba un poco al quedarse antes de repetir los viajes, y se limitó a trastear al sexto, un toro manso, reservón, topador y cabeceante. Seguro con los aceros, los mató de sendas estocadas, y bien pudo haber dado una vuelta al ruedo en el tercero, pues algunos de sus muletazos gustaron mucho a un público que ocupaba más de tres cuartos de plaza.

Pesos: 491, el de don Carlos Urquijo, y 514, 487, 480, 504, 533 y 515, los de doña María Isabel Ibarra.

José Antonio MEDRANO



**OTRO FESTEJO QUE NO DIO DE SI**

Un encierro «fallero» volvió a estropear la tarde

Cerca de donde estábamos se encontraban los populares ganaderos hermanos Núñez, «los niños de don Carlos», como se les conoce en el mundillo del toro, y con ellos pegamos la hebra durante un buen rato. Y tratamos de la corrida que ellos van a lidiar en la feria.

Carlos Núñez precisó que, en cuanto a presencia, edad y trapío, nada tienen que envidiar a ninguna de las que están dispuestas, y que si la suerte ayuda esperan dar el escándalo.

Su hermano Juan atornilló: —Ya estamos cansados de que nos tilden de fabricantes de toros, y no de criadores de reses bravas, y esperamos esta feria para concluir con el «sambenito» que nos han colocado. Hemos preparado una corrida con fachenda.

Carlos ratifica: —Hemos preparado dos corridas, porque si bien en el cartel sólo se anuncia una, la verdad es que van a ser dos. —¿Dos? —inquirimos, extrañados.

—Sí, dos, ya que la corrida que se anuncia como de Manolo González es nuestra.

—¿No ha adquirido Manolo González nuestro hierro y divisa del ganado que se anunciaba como Herederos de don Carlos Núñez?

—¡Ni mucho menos! De ese ganado nunca nos desprendemos. Es decir, del ganado que procede de Rincón. Nosotros hemos vendido a González los toros que habíamos comprado a Gallardo. Y Manuel ha dispuesto de un ganado nuestro para esta ocasión, para debutar en la Feria de Sevilla. Por tanto, son dos corridas las que traemos a la Maestranza este año. Esta de la que hablamos y la que se va lidiar a nuestro nombre.

Manolo Arruza, el joven torero mejicano, presencia el festejo desde la tercera fila de barrera del tendido 2, junto a su apoderado, señor Gago; muy cerca de donde también estamos, y aprovechamos para ir haciendo más llevadera la... «fiesta».

—No tiene fuerzas el encierro —puntualiza el diestro azteca—, y así resulta difícil todo.

—Dijeron que tú ibas a sustituir a Miguelín esta tarde, porque el de Algeciras no quería venir, ya que sólo le habían dado una corrida...

—Algo parece que hubo de eso. Pero Miguelín ha hecho

acto de presencia, como usted ve.

—¿Disgustado, por tanto? —Ahora que estoy viendo el ganado, me doy por satisfecho. Pero hasta que ha empezado el espectáculo, de verdad estaba muy disgustado. En la tierra de mi madre, y donde resido cuando permancezco en España, no se acuerdan de mi nombre. Llevo dos temporadas de matador de toros y tres como profesional del toreo, y todavía no he pisado este ruedo que tantos recuerdos tiene para nosotros, los Arruza; por eso estoy contrariado.

Al final, ya con los focos eléctricos encendidos, Angel Teruel abrilló el ocaso y, con la elegante facilidad que le caracteriza, hizo más llevadero el festejo; cortó una orejita, que ya hacía tiempo buscaba en Sevilla, sin resultado. En realidad, si no se la corta al burel que tenía delante, no se la corta a ninguno. Un torito a la medida, con las fuerzas muy medidas y sindicultades.

Como cierre, Paco Alcalde sufrió una especie de luxación en un dedo, al arrebatarse el capote, de tremendo tirón, el enemigo que fijaba, y que era el de la clausura. Quizás por eso, y porque el bicho no permitía requilorios, el manchego abrevió.

Concluida esta segunda corrida de feria, como los tres espadas actuantes se hospedaban en el mismo hotel, nuestra labor esta vez se vio facilitada.

Miguelín se mostró muy duro con respecto al criterio que le han merecido ciertos lances concurrentes en el festejo que nos ocupa y en los que, con su negativa participación, provocó la repulsa de la clientela. Cuando le invitamos a que nos diera su opinión, atajó, categórico:

—Oiga, a excepción del segundo torillo de Teruel, el encierro no colaboró con los toreros. Y, además, esas cosas de aquí, de Sevilla, exigiendo que los toros entren tres veces a los caballos, a conciencia de que se termina con ellos, todo esto me parece una barbaridad, que va en contra de los intereses de los que han pagado una localidad para divertirse. Yo creo que en estos casos el que debe mandar es el torero, y no el presidente. El señor que está arriba será muy rigoris-



Rafael Peralta

ta, y muy severo, y todo lo que se quiera, pero el que está abajo es el que debe apechugar con toda responsabilidad y es él quien debe mandar. Y, en fin, si los toros no andan, yo creo que no vamos a estar obligados los toreros a ir empujándolos.

Angel Teruel mostraba su contento, pero no por ello dejó de apuntar los defectos en que radicaron los fallos de la corrida:

—Yo venía a Sevilla con muchas ganas, por cuanto se me estima, y he logrado mis propósitos. Con mi segundo toro estuve muy a gusto, porque le cogí el son a un animal sin fuerzas y, además, le di las distancias precisas; todo ello me ayudó bastante al éxito. Un éxito que, reconozco, ansiaba hace tiempo y que ahora me otorga estimable puntuación, no sólo de cara a la temporada nacional, sino ante la repetición que me resta en este ruedo, el día 18.

Por último, Paco Alcalde se lamenta de lo sucedido:

—No hubo ganado adecuado para el éxito. Los toros se vinieron todos abajo en la muleta. Carecían de fuerza, y así es cómo se escapan los éxitos, a pesar de la buena voluntad. A mi primero le hice lo que pude y lo que el animal tenía dentro, que era bastante poco, y el último no tenía nada. Era un manso «esaborio».

—¿Acaso influyó también la lesión que usted padeció?

—También. El tironazo me puso el dedo casi del revés. Me sacó el hueso de su sitio, aunque conseguí colocarlo inmediatamente, sin necesidad de recurrir al facultativo. Creo que sufre un derrame, y ahora empieza a dolerme.

—¿Influirá para su próxima actuación?

—No lo creo.

—¿Torea mañana?

—En Ciudad Real, pero tampoco espero que esta lesión pueda influir. ¡Ya veremos mañana!

Rafael Peralta, tan pronto concluyó su intervención en el toro que abrió la jornada, marchó a su residencia de Puebla del Río, escapando a nuestro control informativo.

De todos modos, la corrida de referencia no daba mucho más de sí...

JUAN MANUEL



Miguelín



**Doctor «honoris causa»  
por cinco Universidades**

**JOSE  
TRUETA,  
candidato  
al Nobel de  
Medicina**

## ● El traumatólogo español ha creado escuela en el mundo entero

GERONA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal Víctor Gay.) José Trueta Raspall, a sus setenta y ocho años, acaba de ser propuesto para el premio Nobel de Medicina, tras acuerdo unánime de la Universidad de Birmingham. Al hacerse pública esta nominación han sido varias las Universidades, entidades y corporaciones científicas de Gran Bretaña que se han sumado a tan honrosa petición.

### ¿Quién es Joseph Trueta?

¿Quién es Josep Trueta, como a él le gusta que se le llame? En la actualidad, un colegiado más de la provincia de Gerona. Lugar de residencia: Santa Cristina de Aro; su teléfono viene en la guía; aparentemente un médico más. Detrás, uno de los científicos más eminentes que la moderna medicina española puede ofrecer al avance de la ciencia contemporánea.

Ha pronunciado una lección magistral en Gerona. En ella hizo un balance de la medicina social en el Reino Unido, donde vivió durante casi treinta años. Doctor «honoris causa» de cinco Universidades y miembro de honor prácticamente de todas las entidades de ortopedia y traumatología del mundo. Es catedrático «emérito» en propiedad de la Universidad de Oxford, donde ocupó la cátedra de Cirugía y Ortopedia desde 1948 hasta su jubilación, hace siete años.

### Datos biográficos

Su biografía profesional se inicia junto al doctor Manuel Corachan, en 1921, en Barcelona, en la Casa de Previsión y Socorro, conocida compañía de seguros. Al retirarse el citado médico se hizo cargo de la dirección de los servicios el doctor Trueta, ello simultaneado con su docencia en la Universidad Autónoma, siendo nombrado catedrático pocas semanas antes del 18 de julio. Durante la guerra fue jefe de servicio del hospital de San Pablo, en aquella época llamado Hospital General de Cataluña. Publicó un libro titulado «Tratament actual de les fractures de guerra», que fue captado en todo su valor por el Intelligence Service y, como consecuencia de ello, varios médicos militares ingleses se desplazaron a Barcelona durante la guerra para comprobar los tratamientos del doctor Trueta. En 1939 pasó voluntariamente a Francia. A su llegada a Perpignan fue invitado a trasladarse a Inglaterra para colaborar en la preparación de los servicios de defensa pasiva. Inmediatamente pasó a Oxford, a trabajar en el servicio de ortopedia de aquella Universidad, con el doctor S. R. Girdlestone, catedrático de esta especialidad. Para que pudiese desempeñar su cometido, pues por aquel entonces la ley inglesa prohibía la actuación de médicos extranjeros, fue nombrado consejero privado del ministro de Sanidad, McDonald, y el profesor Trueta explica que jamás se vieron. En 1943 publicó otro importante libro: «The principles and practice of war surgery». Inmediatamente de esta publicación fue nombrado profesor «honoris causa» de la famosa Universidad inglesa, y no se tiene noticia de que ningún médico de su edad haya alcanzado tan alta distinción. En 1948 ocupó la vacante de Girdlestone. Bajo el mecenazgo de lord Nuffield —el fa-

moso constructor de los coches Morris— creó la Nuffield Orthopedic Center, con más de medio millar de camas y toda una red de servicios coordinados.

Entre sus investigaciones más recientes figura unos estudios sobre la circulación renal, otro sobre los procesos de fracturas en cabeza y cuello de fémur, que afectan especialmente a personas de avanzada edad, así como sobre el crecimiento controlado de los huesos de las extremidades. Su escuela de Oxford ha creado, además, docenas de científicos que trabajan en esta especialidad en todo el mundo. Sus trabajos de investigación han culminado en su reciente obra «La estructura del cuerpo humano. Estudios sobre su desarrollo y decadencia».

En la citada población gerundense trabaja con pleno dinamis-

sprint of Catalonia» (Londres, 1941, versión catalana en Méjico, 1950), pues ha sentido siempre muy vivamente los problemas de su tierra y de sus gentes.

### Responsabilidad política

En una entrevista declaraba, al preguntársele si era un hombre que había vivido al margen de los problemas políticos:

—No. He tenido sentido de mi responsabilidad política y social, aunque no de partido político. Soy miembro de una generación que no será apreciada hasta que haya desaparecido. La guerra estalló porque la gente que tenía de veinte a cincuenta años falló; falló en la concordia, la convivencia, en todo. Se mataron. En el 98, las pérdidas coloniales provocó el pesimismo y la gente se quedó sin objetivos. Mi generación hubo de partir de cero. Y, por ello, tuvimos el espíritu de superación: nosotros teníamos que tener una gran Cataluña, con la mejor educación, la mejor cultura, la mejor orquesta. Y la tuvimos.

### Ha sido propuesto por la Universidad de Birmingham

mo, caza un poco, especialmente en la provincia de Lérida, y visita algún enfermo de la localidad.

Sus ideas personales podemos resumirlas en unas manifestaciones hechas en 1967, que se ratificaron en una conferencia pronunciada en Gerona:

—Soy partidario —dijo en aquella ocasión— de la «ruling class» en el poder, y de la evolución; nunca de la revolución. Las revoluciones francesa y rusa han fracasado: cortaron la evolución de estos países. La francesa, no obstante, trajo una cosa buena: la supresión del feudalismo. Hay que hacer la justicia social o vendrá la bandera roja y todo se verá por los aires. Pero no revoluciones, sino la revolución del impuesto, que es la famosa repartidora, pero una repartidora hecha por el «ruling class».

El doctor Trueta, que es médico honorario del Ejército norteamericano, y cuyo nombre es venerado en Israel, donde sus métodos curativos son considerados como una clave de la guerra de «los seis días», es autor de una obra no científica: «The

La orquesta Pablo Casals, como símbolo máximo. Ahora bien, éramos los profesionales, la burguesía la que de cero, por espíritu de superación, salimos adelante, cosa que no era compatible con la política de café. La política se quedó sin políticos, en aquella cosa de la Esquerda, que se constituyó alrededor del Avi y su estela romántica. Yo no podía ir al café a tomar tortilla y a discutir, tenía que trabajar. Si cultural y técnicamente superamos aquella etapa, en comparación con Europa no quedamos mal. En política, en cambio, no vendría más que el caos, porque la política quedó en manos de los que no sabían hacer nada.

No cabe duda de que el doctor Trueta tiene unas ideas claras, con las que se puede cumular o no, pero sí de una mente nada corriente. Su nominación para el Nobel de Medicina, a la que no dudamos se sumarán las instituciones científicas del país, sería una culminación digna y justa de una vida por completo entregada a su vocación al servicio de la humanidad.

**EQUIPO de  
REPORTEROS**

# 3 GRANDES OBJETIVOS

- ELEVAR EL NIVEL ● POTENCIAR LOS ESPECTACULOS
- HACERLOS ASEQUIBLES AL GRAN PUBLICO

Una vida dedicada al teatro. Esto, sin duda, es lo que avala y garantiza la nueva etapa del teatro español, iniciada con la presencia de Mario Antolín al frente de la Dirección General de Teatro. Está, de un lado, sugran experiencia como director escénico; de otro, el conocimiento profundo de la problemática del medio lograda con su presencia, larga y productiva, al frente de la Comisaría de Festivales. El arte dramático en España inicia, en efecto, una nueva etapa, el replanteamiento de las normas administrativas y los nuevos proyectos iniciados desde la Dirección General hacen concebir esperanzas. Esperanzas que el mismo Antolín ha querido participarnos con sus palabras.

—¿Qué es para usted el teatro?

—Un elemento de cultura vivo, un medio de comunicación social, un espectáculo popular y un arte milenario, en el que tienen que convivir las más respetables tradiciones y los intentos más renovadores.

—Pero el teatro es a la vez industria, ¿no?

—Indiscutiblemente, pero una industria con poquísimas posibilidades de beneficio, ya que tiene que hacer frente a numerosos gastos y a cuantiosos impuestos. Este es el gran problema del teatro: luchar contra su economía, cada vez más problemática, e intentar elevar su calidad. Por eso en todos los países del mundo el teatro goza cada día más de una mayor protección por parte de la Administración.

—Hasta hace unos meses era usted comisario nacional de Festivales, ahora director general. ¿Ha variado su opinión sobre el teatro?

—En absoluto. Como comisario de Festivales intenté elevar la calidad de los espectáculos ofrecidos, multiplicar sus zonas de acción, sostener los precios y servir fielmente a las obligaciones de intercambio cultural que se suscribían con distintos países del mundo. Quizá de toda aquella etapa, de lo que estoy más satisfecho es de la creación de los Festivales del Ejército, ya que nuestros espectáculos acudieron de manera gratuita a los dieciséis Centros de Instrucción y Reclutamiento Militar y a los destacamentos del Sahara y actuaron ante más de 100.000 soldados, muchos de los cuales era la primera vez que asistían a un espectáculo de las características de los nuestros.

Quiero agradecer una vez más la impagable colaboración del Ministerio del Ejército en esta campaña de auténtica extensión cultural.

Ahora desde la Dirección General los problemas se ven desde un ángulo distinto, pero no han cambiado en absoluto mis metas o mis objetivos: procurar elevar el nivel del teatro español, potenciar los espectáculos que se producen en nuestro país y hacerlos asequibles cada día a una mayor cantidad de público.

En cuanto a los intercambios culturales que se realizan en los Festivales internacionales y en los de España, he procurado sostener unas condiciones de reciprocidad, porque ha habido etapas en que a nuestro país han venido compañías extranjeras de gran calidad, pero cuyos países

de origen no abrían sus puertas a las producciones españolas y a nuestro teatro le sobra calidad y talento. Lo único que le faltan son medios y una política adecuada para que este talento no se desperdicie y esta calidad no se pierda.

## Nueva programación de teatros nacionales

—¿Es verdad que va a haber cambios en las direcciones de los Teatros Nacionales?

—Sí, es verdad. Y no sólo en los directores, sino en la línea de programación de los teatros. El Español va a ser destinado a género clásico, entendiéndolo por clásico todo aquel teatro que puede servir de enseñanza a un teatro de hoy, y que va desde el auto de los Reyes Magos hasta las producciones de autores del siglo XX. El teatro María Guerrero será destinado fundamentalmente a autores españoles actuales de difícil acceso a la empresa privada, con la esperanza de que nosotros podamos servirles de plataforma de lanzamiento y de campo de experimentación, y estos dos teatros acogerán, a su vez, a las compañías titulares

## ● A nuestro teatro le sobra calidad y talento, sólo le faltan medios

de los otros teatros oficiales de España, iniciándose un intercambio entre ellos.

—¿Es verdad que se ha programado para el María Guerrero un estreno de Max Aub?

—No; no es verdad. Jamás he dicho nada parecido y no entra, desde luego, en la nueva línea del teatro María Guerrero, y le insisto en que será destinado a jóvenes autores españoles.

No puedo concretarle nada sobre la programación, ya que todavía no se ha constituido el Consejo Superior de Teatro y la Junta rectora del organismo autónoma está a punto de reunirse.

—¿Está usted contento de la labor que han desarrollado los Teatros Nacionales?

—Hasta cierto punto, sí, y hasta cierto punto, no. Creo que han desarrollado una enorme labor y han dado oportunidades importantes al mundo del teatro español; han servido para potenciar la figura del director de escena; que han renovado en muchas ocasiones el sentido de muchas ocasiones el sentido de nuestra escenografía, y han hecho que el teatro fuera durante

años un suceso cultural. Por otra parte, de ellos han surgido algunos de nuestros más importantes autores. A sus escenarios han subido obras de Buero Vallejo, Antonio Gala, Jaime Salom, Carlos Muñiz, López Aranda, etcétera, y se han ofrecido adaptaciones libres de Laín Entralgo, Alfredo Mañas, Emilio Romero, López Rubio, Méndez Herrera, etcétera. Pero, de todas maneras, pienso que se encuentran actualmente ligeramente anquilosados y que en los últimos años han limitado su misión, casi sin darse cuenta, y han sido más teatros madrileños que Teatros Nacionales, y, por otra parte, han rendido un excesivo culto al esteticismo en ocasiones, dando más importancia a lo superficial y accesorio que a lo fundamental.

## Barcelona, plaza difícil

—¿Qué pasa con el Teatro Nacional de Barcelona que, por lo visto, es el garbanzo negro de los teatros oficiales?

—Barcelona es una plaza importantísima desde un punto de vista cultural, pero muy difícil para el teatro. Buena prueba de ello es que, pese al aumento de su población y de su nivel de vida, uno de los más altos de España, siguen cerrándose teatros. Los problemas del Nacional de Barcelona son muy distintos. Creo que el fundamental arranca de que el Consejo creado para orientar la programación de dicho Teatro no ha funcionado nunca, y Barcelona tiene especiales

peculiaridades y hay que tener en cuenta que su Teatro se ha regido muchas veces de espaldas a los deseos de la ciudad.

Estoy replanteándome los problemas de dicho Teatro y espero encontrar una fórmula que, sin ser mágica, solucione algunos de los más importantes problemas planteados.

—Y si usted es consciente de estos «problemas», ¿cómo no ha intentado resolverlos antes?

—Lo he intentado, pero no lo he conseguido, y le recuerdo que en las últimas etapas yo era el comisario de Festivales.

—¿Cree usted en la necesidad de los Festivales internacionales?

—Desde luego. Es la única manera de que nuestros profesionales y nuestro público puedan entrar en contacto con lo que se hace en otros países. Sirven, unas veces, de estímulo, y otras, para perder nuestro complejo de inferioridad, y por otra parte, es la única manera de que nuestras compañías, a su vez, participen en los distintos Festivales internacionales del mundo, ya que, como usted sabe, existen en to-



## ● La descentralización es uno de los deseos del Ministro

dos los países europeos y en muchísimos de América y África.

## Pocos fondos para la difusión

—¿Viaja el teatro español al mundo?

—Hasta ahora ha salido en muy pocas ocasiones, y la mayoría de las veces gracias al esfuerzo de la empresa privada, porque realmente la Dirección General dispone de muy pocos fondos para difundir el teatro. Por eso es por lo que intento imponer con el máximo rigor la reciprocidad de actuaciones con los distintos Festivales de otros países.

De todas formas, aparte de la presencia de las compañías particulares españolas en muchos Festivales, la mayoría de las veces sin ayuda por nuestra parte, en estos cuatro meses que llevo al frente de la Dirección General se han establecido ya algu-

la necesaria y urgente creación de este ballet.

—¿Y en cuanto a la ópera?

—También se está estudiando la posible creación de una compañía estable, compuesta en su totalidad por cantantes españoles. Pero vuelvo a repetirle que sólo llevo cuatro meses de director general y que los presupuestos de mi Dirección General son muy escasos. De todas maneras, haremos cuantos esté en nuestra mano en este aspecto, lo mismo que potenciaremos en lo posible la zarzuela, como género lírico típicamente español.

## El problema del centralismo

—Volviendo a los teatros oficiales, ¿es cierto que por fin se va a desarrollar una labor de descentralización?

—Con esa idea llegué a la Dirección General, y sé que es uno de los deseos de mi Ministro España no es sólo Madrid.

En esta línea está la creación del Teatro Nacional de Valencia, ya en funcionamiento, y las conversaciones sostenidas con los Ayuntamientos de Sevilla y Zaragoza, que espero que algún día, no demasiado lejano, se plasme en realidades concretas, pero para realizar esta labor, absolutamente necesaria, tropiezo con la misma escasez de medios a la que tan repetidamente me he referido. Por este motivo hemos solicitado del futuro Plan de Desarrollo un importante incremento para poder no sólo potenciar a la importante labor que realiza la empresa privada, sino descentralizar la acción oficial y recuperar locales municipales y de Diputaciones que fueron creados para teatro y que hoy día están destinados a otros fines.

—¿Se van a variar las normas de censura?

—Lógicamente deben ser variadas, ya que no existían unas auténticas normas de censura teatrales, sino que se aplicaba una especie de remedio de las normas de censura cinematográfica, y al haber sido variadas éstas, considero que ha llegado el momento de que el teatro tenga

## Llegado el momento de aplicar nuevas normas al teatro

...va, ya que el no son espec- pero sí absolu-

...esta norma-

...parando un an- no quiero ele- sin contar con nuevo Consejo tro, que espero dentro de muy

...er la misión del

...re todos los pro- es en la Direc- lará dividido en nes, que opina- ción de sub- y premios, so- legislativas y so- cial a desarro-

...que el teatro ser sin ayuda del

...que distinguir de teatro. Uno dedicado a diver- que puede mante- una ayuda del Es- una superior ca- intencional cultural que, indiscutible- tener el apoyo ración, como lo los países del

...reos realmente Dirección Gene-

...operación?

...studiando una com- ta en su español- tirle que es de di- os presu- a General Odas ma- esté en aspecto, remos en como gé español.

...a mo

...atros ofi- or fin se labor de

...a la Di- te es uno Ministro tríd.

...creación Valencia. y las con- con los a y Zara- algún día, se plasmó s, pero , absolu- ojezo con edios a la me he re. o hemos Plan de te incre- sólo po- ate labor privada, ción ofi- s munici- que fue- ro y que s a otros

...s normas

...ser varia- unas au- catura tea- caba una las nor- matográ- riadas es- llegado el tro tenga

—La creación, de acuerdo con el Ministro de Trabajo, de festivales del mundo del trabajo, en los que intervendrán compañías oficiales y privadas, llevando lo más importante de nuestro teatro y de nuestros espectáculos a los pueblos y ciudades de un gran índice de población trabajadora, e incluso a los propios centros de trabajo. En este mismo aspecto hemos mantenido contacto con la Obra Nacional Sindical de Educación y Descanso para estudiar conjuntamente los problemas que se les planteen a los grupos de teatro de empresa y las posibilidades de estudiar un sistema de promoción de espectadores en los centros de trabajo.

Creo que es absolutamente necesario elevar el nivel cultural de nuestro país para que no exista un desfase entre su desarrollo económico y su desarrollo cultural, que podría, indiscutiblemente, perjudicar su desarrollo político.

—¿Y en cuanto al teatro infantil?

—Está en estudio la creación de una compañía que se dedique a trabajar en los colegios y centros de enseñanza, con un sentido moderno y pedagógico, que no disminuya en absoluto su calidad teatral.

Aparte de esto, seguiremos apoyando en todo lo posible los teatros infantil y juvenil y, como es natural, el teatro de Los

Títeres, de la Sección Femenina, que tan brillante historial tiene y que viene realizando una importante y espléndida labor.

Asimismo se mantienen contactos con AETIJ, que realiza una importante labor cultural de promoción en el mundo infantil y juvenil.

—¿Y de los teatros llamados independientes?

—Son grupos vocacionales —muchos de ellos profesionales— que realizan una importante labor de experimentación en la mayoría de los casos, aunque también entre ellos existen grupos cuya actuación es mucho más política que cultural, que normalmente poseen una inferior calidad artística, ya que el teatro es un vehículo de ideas, pero en modo alguno puede ser convertido en un panfleto dialogado. De todas formas, hay que tener en cuenta que la juventud es siempre inconformista, que lógicamente en todos los países desarrollados existe un teatro «difícil», pero imprescindible, para actuar como revulsivo en lo que podemos llamar teatro establecido.

—¿Cuándo empezará «su política» a realizarse?

—Espero que con la nueva temporada, ya que, como usted sabe perfectamente, el teatro debe planificarse con tiempo para evitar esas improvisaciones que muchas veces han constituido la

manera de actuar de nuestra programación.

—¿Quiere resumirme sus objetivos fundamentales?

—Potenciar la empresa de compañía privada, que viene realizando una magnífica labor; reducir los gravámenes sobre el teatro más comercializado; promover nuevos puestos de trabajo en los actores, cantantes y bailarines españoles; descentralizar el teatro, creando los teatros oficiales en las distintas regiones españolas para que actúen como centros dramáticos; posibilitar la salida de nuevos autores españoles; encontrar los medios para que el público menos afortunado pueda asistir al teatro con una cierta regularidad; llevar con el máximo rigor el intercambio cultural con los distintos países que nos visiten; procurar la ley del Teatro; hacer del Consejo Superior un órgano asesor ágil y dinámico, que sea parte fundamental de la política a desarrollar; distinguir entre lo accesorio y lo fundamental en los problemas de censura; en una palabra, potenciar y dignificar en lo posible el teatro español, sin volvernos de espaldas a la tradición, pero sin quedarnos atrás en el desarrollo de las nuevas técnicas y las modernas líneas estéticas.

M. A.



## ANTONIO GADES SE RETIRA

ANTONIO GADES, el español conocido como «el monstruo de la danza», acaba de declarar en Bogotá su decisión de retirarse de la escena. Sin embargo, puntualizó, «abandono la escena, pero no el arte».

GADES y su ballet actuarán en Bogotá, Medellín y Cali, en ésta la que, según él, será su última gira.

El bailarín se reunirá con MARRISOL en Alta, donde buscará o encontrará su añorado descanso, por el que viene suspirando desde hace tanto tiempo.

F. C.

## SIGUE SIENDO NOTICIA

# SOLO TRES MILLONES (de dólares) PARA JACQUELINE

## ESTO AVALA LA INMINENCIA DE SU MATRIMONIO CON MIKE NICHOLS

Es inevitable. Hoy tenemos que volver a hablar de JACQUELINE. Según el periódico «New York Times», el armador griego sólo le ha dejado tres millones de dólares (unos 168 millones de pesetas). Esta cantidad es muy inferior a la supuesta en un calculador en cien millones de dólares.

También, según el citado periódico, ONASSIS había decidido, poco antes de su muerte, divorciarse de la viuda del que fue Presidente de los Estados Unidos, JOHN KENNEDY, y había

ordenado a un abogado que empezara los trámites iniciales.

Los hijos de JACKIE, JOHN JOHN y CAROLINA, recibirán igualmente, según el mismo contrato, 80 millones de dólares cada uno, que irán a engrosar la cuenta bancaria bloqueada que los dos poseen desde la muerte de su padre, en la que —dicen— se encuentran 700 millones.

Desglosando otra parte de la herencia, y si nuestros datos no nos fallan, la parte más importante de la fortuna irá a CHRISTINA ONASSIS, pero es posible que en el testamento figure una cláusula condicionando esa herencia, si no en su totalidad, sí por lo menos, en parte, a su matrimonio con el joven PETER GOULANDRIS, hijo de armadores y candidato de papá para la

mano de su hija. Para que pudiese casarse con él, ONASSIS extendió a su hija un cheque por valor de 35 millones de dólares, más de 2.000 millones de pesetas, el día en que fue pronunciado su divorcio con el hombre de negocios americano Joseph Bolber.

Es probable, además, que la flota petrolera quede en manos de un consejo familiar, formado por CHRISTINA y por las hermanas de ONASSIS, la señora ARTEMISA GAROUFALIDOU, la única hermana a parte entera, y sus dos hermanastras CALIROY y MEROPI. La familia ONASSIS administrará de esta forma su imperio y repartirá beneficios entre los miembros del clan, extendiendo probablemente los royalties a MARIA CALLAS, la que fue durante años compañera del «griego de oro».

No es extraño, por todo ello, que JACQUELINE quiera asegurar su futuro —tres millones de dólares es poco dinero para ella— casándose, como anticipábamos ayer aquí, con MIKE NICHOLS, de profesión: millonario.

Fernando CANO

QUIPO de REPORTEROS

Desde que se inauguró el metro America-Las Musas

# TIEMBLA EL BARRIO DE LA BATERIA

Las paredes se agrietan por las vibraciones

—Hace un mes que tiembla el suelo y se agrietan las paredes. Escuchamos cada diez minutos. No se puede dormir. Las vibraciones nos tienen en tensión todo el día. Todo empezó con la inauguración del Metro.

Los vecinos del barrio de la Batería viven en tensión desde que entró en funcionamiento la nueva línea Avenida de América-Las Musas. La entrada en servicio del Metro ha coincidido con el agrietamiento de los muros de algunas viviendas. Temen por su seguridad.

## El barrio

Las casas están construidas hace mucho tiempo y no ofrecen garantías. Algunas han sido declaradas en ruina. El barrio está llamado a desaparecer. Las casas, sin cimientos, son muy húmedas. Algunas habitaciones no pueden utilizarse. No tienen ningún tipo de servicios. Esta zona está habitada por personas de avanzada edad y de escasos recursos económicos. Quieren irse

de allí, temen la ruina, pero no saben dónde podrían ir a parar. Y no quieren perder lo poco que tienen.

## Informe técnico

Preguntamos por el suceso a don José Aponte, jefe de la Primera Jefatura de Construcción del Ministerio de Obras Públicas. Este envió a un equipo de técnicos

de su departamento a visitar las casas afectadas. Después de la visita nos han informado de que, por el momento, no existe ningún peligro. No creen que la causa de las grietas sea la puesta en marcha del Metro. Los trabajos de excavación se inician desde hace cerca de cuatro años y las grietas normalmente suelen producirse durante las excavaciones. No obstante, nos han dicho que las viviendas están en muy mal estado.

Han colocado testigos de yeso para seguir la evolución de las grietas. Procuraron tranquilizar a los vecinos y afirmaron estar dispuestos a reparar los daños.

Ana DEL PRADO

(Fotos Magali)



EL MERCADO

## NO HAY RESERVAS DE CARNE DE CERDO

(y en la plaza ya se encareció)

### El precio de la fruta sigue subiendo

El mercado cada semana proporciona un sobresalto a los consumidores. A lo largo de la presente, el susto para las amas de casa se ha localizado en las frutas y en la carne de cerdo. Las primeras, porque están subiendo, tal y como pronosticábamos aquí hace siete días. Y el segundo —la carne de cerdo—, porque la subida de esta carne ha llegado a las carnicerías de forma generalizada.

Ahora resulta que las costumbres de los consumidores han cambiado. Con anterioridad, el cerdo se consumía principalmente en invierno y disminuía su compra en verano. La razón era bastante lógica. El frío se combate bien con grasas y es absolutamente desaconsejable con el calor. Pero los hábitos cambian y ahora resulta que, por mimetismo con los extranjeros que nos acompañan durante el verano y por los «pinchos morunos» y los «montados de lomo» que se consumen a lo largo del año, la demanda de esta carne se ha hecho uniforme. Y si cabe más

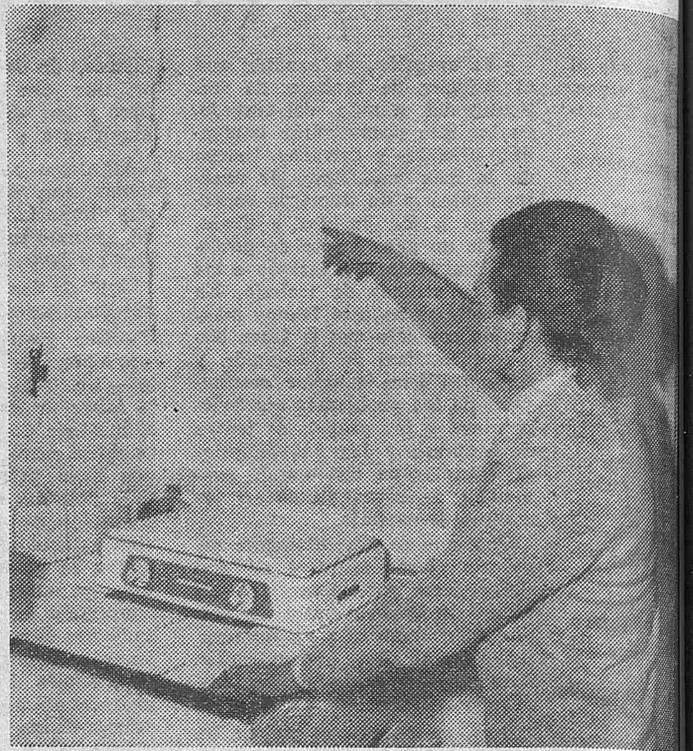
intensa en verano, por culpa de esos millones de turistas que vienen a broncearse y a comerse parte de nuestra cabaña de porcino. Con esto y con los precios que alcanzó el vacuno y los corderos, se comprende también que los consumidores españoles elijan los filetes y las chuletas de cerdo. Por todo esto han subido. Y las reservas de cerdo que tenía almacenadas la CAT están ahora agotadas. Es posible, pues, que la carne de cerdo se encarezca aún más. A no ser que se remedie con importaciones que hagan frente a las subidas que puedan producirse a

lo largo de los próximos ocho meses. De China, por ejemplo, que es una gran productora de esta carne.

## La fruta

La fruta es ahora otro foco conflictivo. Suben las naranjas, con la campaña prácticamente finalizada. Y a la vez desciende su calidad. Manzanas recogidas al final del pasado verano quedan pocas. Y los plátanos, que llegan con normalidad y en cantidades muy semejantes a lo largo del año, no son suficientes. La solución está en las primeras frutas de hueso: los albaricokes. Pero éstos no llegarán a Madrid en cantidades importantes hasta finales del próximo mes. Mientras tanto, veremos cómo paulatinamente se encarezca la fruta.

Jesús TORRE FRANCO



Gracias a las medidas de seguridad en el tráfico

## DISMINUYE LA GRAVEDAD DE LOS ACCIDENTES

La de Barcelona, la carretera más peligrosa

«Hemos pasado el sarampión de los traumatizados por accidente de circulación.» Así se expresan los doctores Egaña y Sánchez Vera, del Servicio de Traumatología de la Ciudad Sanitaria «La Paz», organizador del Fin de Semana Traumatológico 1975. El contenido de estas jornadas no se refiere a los traumatizados por accidentes de tráfico. Pero los doctores nos hacen un breve análisis de la situación:

—Se puede decir que ha disminuido el número de ingresos en nuestro servicio por accidentes de tráfico. En esto ha influido el aumento de centros sanitarios (como la Residencia «Primero de Octubre») para atender estos casos. Pero también ha bajado la cantidad. En eso influyen muchos factores, como uso de los cinturones de seguridad, la mayor prudencia de los conductores, etc.

—¿Se puede hablar de accidentes y lesiones típicas de la ciudad?

—Nosotros no nos ocupamos sobre las causas del accidente, sino sus consecuencias. En ese sentido se puede hablar de la frecuencia de lesiones en cabeza y cuello, originadas por choques a la velocidad que permiten las calles.

Sobre las condiciones que ro-

dean a los accidentes de tráfico en Madrid, el Servicio de Traumatología de la Ciudad Sanitaria «La Paz» tiene elaborado un minucioso informe, del que se deduce lo siguiente:

- La mayor frecuencia de accidentes en carretera se produce entre las dos de la tarde y las nueve de la noche en sábados y festivos, y en un área comprendida entre los 10 y 30 kilómetros del centro de la ciudad. La carretera más peligrosa es la de Barcelona.

- El tratamiento de los accidentes graves en el lugar del accidente o centro próximo al del 60 por 100. La distancia recorrida en el 55 por 100 de los casos graves es superior a los 15 kilómetros. Sumado esto a la espera supone una agravación del 75 por 100 de los casos.

- En el casco urbano de Madrid los accidentados recorren con frecuencia uno o más centros asistenciales. Causa: los heridos son enviados de manera indiscriminada a uno u otro hospital.

- Los medios de transporte, a pesar de las apariencias, carecen de un mínimo de dotación personal y material para un tratamiento apto.

Fernando G. ROMANILLOS

## En San Fernando de Henares

### SOBRAN PLAZAS ESCOLARES

En San Fernando de Henares sobran plazas escolares. Quizá sea un caso único en los pueblos de la periferia de Madrid, aunque sólo estarán vacíos durante este curso. Ayer fue día de inauguraciones en esa localidad madrileña, presididas por el Gobernador Civil don Jesús López Cancio. El grueso se lo llevaron los centros escolares, con tres colegios de educación general básica, con capacidad total para 2.400 alumnos. Los tres están funcionando desde principio de curso y en el primero de ellos es donde han quedado unas trescientas plazas sin cubrir. No obstante, y según nos manifestó el Alcalde, señor Ambros Fabre, esto dejará de ser novedad el próximo curso, porque seguramente quedarán cubiertas.

También fue inaugurada una estación depuradora de agua; dos plazas, la de España y del Santo; dos hogares de la Juventud; Hogar de Ancianos; Escuela de Formación de la Sección Femenina; cuatro parques infantiles; red de alcantarillado, pavimentación de calles, etc. Las obras municipales sumaban un total de 130 millones de pesetas.

# LA VIDA DE PRISA

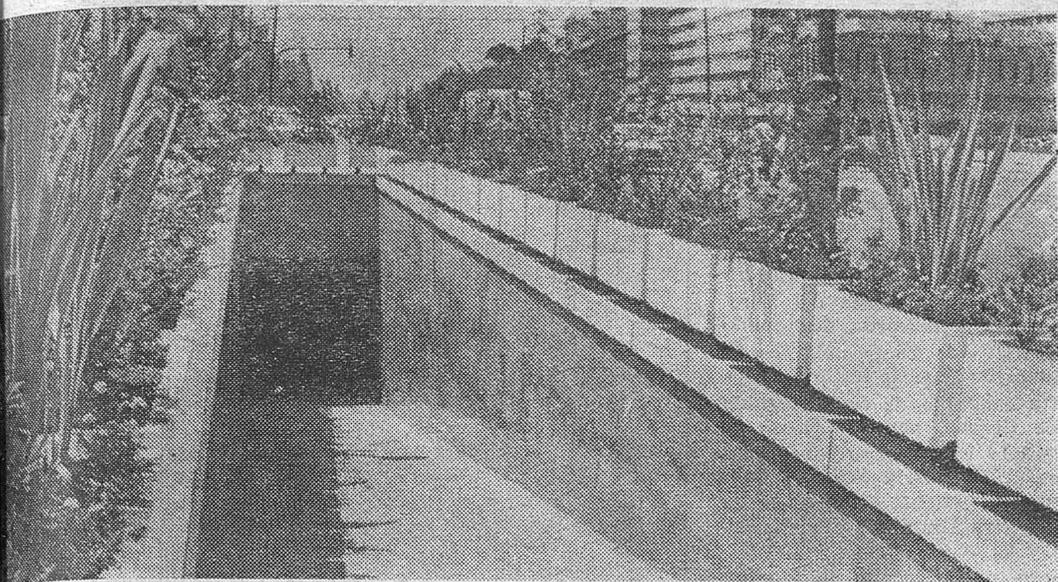


1 «Se puede hacer todo. Restaurarlo, cambiarlo por otro y hasta tirarlo para volver a construirlo igual. Lo que pasa es que su propio autor, cuando lo construyó, ya dijo que el Viaducto no era una obra de arte. Y tengo pruebas escritas. Era una solución funcional. Lo más barato es sustituirlo por otro puente. Eso pensamos hacer en principio. En todo caso, no hay decisión. Hay proyectos. Para ser exactos, tres de restauración (los más caros) y doce de nueva construcción. ¿El que publica «A B C»? No tiene nada que ver con ninguno de los doce. Puede ser uno más —el trece— para que lo estudiemos.» El delegado de Obras y Servicios del Ayuntamiento, don Leopoldo Pellón, es claro. Y valiente. Se va a encerrar entre las cuatro cuerdas dialécticas de los jóvenes del Colegio de Arquitectos. Reclaman su conservación, al tiempo que piden toda clase de datos informativos. El señor Pellón ha dicho que sí. Que a partir del día 20, cuando quieran. Que está dispuesto a encerrarse con ellos y contestar a todas las preguntas.

2 Y vamos con el Madrid de los Museos. El Goya —una sección del Prado— se inaugurará en cuanto se adecue el Pabellón del Botánico. En el Casón funciona ya el Museo del Siglo XIX. San Carlos (adquirido por el Ministerio, salvo el ala que ocupa el Colegio de Médicos) se puede convertir en otro museo... De acuerdo, de acuerdo, pero ¿y Atocha? ¿Y el peligro de que la estación se convierta en un centro comercial? Uno puede anunciar hoy que existen conversaciones sobre el caso. Se quiere evitar el desastre. Se quiere conservar la estación del arquitecto Palacios. Podría ser convertida en Museo del Ferrocarril y Museo de la Técnica. No hay nada en firme. Pero sí conversaciones.

3 La Feria de la Flor se va del Retiro. La razón, una vez más, es económica. Resulta que los floristas querían cobrar la entrada. Cinco duros. El Ayuntamiento dijo que no. Que el Retiro era para el solaz y esparcimiento de los madrileños. Y que la entrada tenía que ser libre. La Feria de la Flor se va a la Escuela de Ingenieros Agrónomos. Y la entrada costará cinco duros. Los amantes de las flores y plantas quedan avisados.

César DE NAVASCUES



La inseguridad de los pasos subterráneos de peatones

## ES PREOCUPANTE

Dentro de ellos se han producido asaltos

Es posible que se le esté dando demasiada importancia al automóvil. En teoría, la ciudad está hecha a la medida del hombre. En la práctica, al hombre, al simple hombre a pie, se le ponen cada día más dificultades. Todo por abrir paso al automóvil. En teoría, esta máquina está al servicio del hombre. En la práctica, en muchos casos, el hombre construye sus movimientos para dejar sitio a la máquina. Cruzar algunas plazas es una aventura. Se ha resuelto el paso de los coches, pero no el de las personas. Entonces llega la solución: el paso subterráneo de peatones. «Así no estorbarán a los coches.» ¿Es la solución? Los pasos subterráneos están sucios, sirven para realizar «pintadas» y, en cuanto están solitarios, sobre todo de noche, suelen ser el escenario de asaltos, sobre todo a las mujeres. La técnica es conocida. Un «vigilante» en cada entrada. Nadie ve desde fuera lo que sucede abajo. Cuando los de dentro oyen la señal del vigía de una entrada salen corriendo por la otra. Ante esta grave situación sorprende que el Ayuntamiento se haya lanzado a la construcción de otros ocho nuevos pasos subterráneos de peatones. Hemos salido a la calle con una pregunta. Sólo una:

¿Usaría usted un paso subterráneo de peatones por la noche?

**ANA SANCHEZ**  
(Ama de casa)

—¿De noche? Por supuesto que no. Dicen que algunas niñas han sido violadas. Además, oiga; ¡qué mal huelen! Casi prefiero que me pille un coche.

**DOLORES MENDIETA**  
(Oficial administrativa)

—Aunque sea algo más costoso e incómodo, los pasos de peatones deberían hacerlos elevados. Me parece exagerado eso que dicen sobre las pandillas organizadas que atracan a la gente. Pero un buen susto sí pueden dántelo. Además, los subterráneos son sucios y están mal cuidados.

**ANGEL FRIAS**  
(Vendedor ambulante)

—No, nunca vendería en un paso subterráneo. Los usa poca gente. ¿Miedo? Tampoco hay que exagerar. Te pueden atracar en cualquier sitio. Yo creo que es-

tos pasos son una buena solución para el peatón.

**HERMINIA ROMERO**  
(Estudiante)

—No hay cuidado. La época de la navaja ya ha pasado. Más en Madrid. Desde luego, sucios sí que son, pero nadie pretende que sean un palacio de exposiciones.

**JULIO RECUERO**  
(Administrativo)

—No los suelo usar porque tengo coche. Creo que mejor que un paso subterráneo deberían crearse más pasos-cebra. Siempre que nosotros los respetemos. Claro, que en algún sitio debe meterse el peatón. Eso, en algún sitio...

**Julio RIQUELME**  
(Foto Pastor)

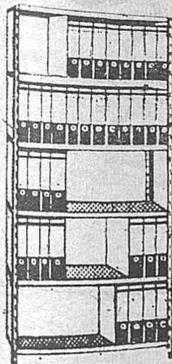


### LAS BASURAS ESPERAN DEMASIADO

El barrio de Virgen de Begoña, junto a la Residencia Sanitaria «La Paz», no debe tener mucha suerte con el servicio de recogida de basuras, y la prueba está en la fotografía de José Luis Romero, captada a las doce del mediodía de ayer. Las bolsas amontonadas esperan durante toda la mañana el paso del camión, con malas consecuencias higiénicas y estéticas para los vecinos. (Foto Romero)

## Estanterías Lopez

LA CASA MAS SURTIDA EN ESTANTERIAS  
ESPECIALIDAD EN FARMACIAS Y LIBRERIAS



CALLE GUTIERRE DE CETINA, 16-18  
Teléfono 408 23 23 - MADRID-17  
Sin problemas de aparcamiento  
¡SOLO DURANTE ESTE MES!

ESTANTERIA de 1,80 metros de ancho, por 2 metros de alto, por 0,20 metros de fondo, con cinco bandejas: 2.000 pesetas. Llame a nuestro teléfono y un técnico le visitará y dará presupuesto sin compromiso

PRECIOS ESPECIALES  
A MINISTERIOS Y EJERCITO

# Carné

DOMINGO, 13 DE ABRIL

III de Pascua.—Martín

Día séptimo de la segunda semana del cuarto mes del año, del cual han transcurrido ciento tres días. Faltan, pues, doscientos setenta y cuatro días para que finalice 1975.

El Sol sale a las 5,40 horas y se pone a las 18,51. La Luna, nueva, sale a las 6,23 horas y se pone a las 20,56 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima: 19,0 grados a las 15 horas.  
Mínima: 5,2 grados a las 6,15 horas.  
Continuará el cielo despejado. Viento flojo del Noroeste.

CUPON PRO CIEGOS N.º 142  
Sorteo efectuado ayer

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Horario: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE:** Torres Miranda, 12; Antonio López, 13; Pilarica, 80; Los Maceda, 73.

**CARABANCHEL-EXTREMADURA:** Juan Alonso, 6; Labrador, 1; Marcelino Castillo, 25; Roger Flor, 8; Alvarez Abellán, número 12; Salaberry, 40; Santa Ursula, 17; Villamanán, 31; Fuente de Lima, 3; avenida Aviación, 83; Quero, 19.

**CENTRO:** Argensola, 12; Infantas, 24; Luna, 6; Espoz y Mina, 9.

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS:** Jerez, 3; C. Pinar del Rey (calle post. Balaguer); Núñez Morgado, 11; Manuel de Falla, 2; Bolivia, 16; Vicente Muzas, 8; Normas, 17; Eugenio Salazar, 26; Mota del Cuervo, 4.

**CHAMBERI:** Modesto Lafuente, 28; Trafalgar, 35.

**LATINA:** Segovia, 45.

**RETIRO-MEDIODIA:** Lira, 8; avenida Ciudad de Barcelona, número 63; Abtao, 1; Felipe IV, 10; Valencia, 28; Batalla de Brunete, 38.

**SALAMANCA:** Avenida Brasilia, 21; María de Molina, 58; Serrano, 76; Don Ramón de la Cruz, 91; General Mola, 27; Lope de Rueda, 16.

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑAGRANDE:** Pico Balaitus; Angel Mujica, 17; Sánchez Preciados, 21; Arroyo, 12; avenida Presidente Carmona, 8.

**UNIVERSIDAD-MONCLOA:** Explanada, 3; Juan Vigón, 9; Galileo, 29; Donoso Cortés, 86; Ferraz, 15; Palma, 75.

**VALLECAS:** Párroco Emilio Franco, 66; Teniente Muñoz Díaz, 2; avenida Albufera, kilómetro 6,400; Laredo, 45.

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS:** San Valentín, 2; Fundadores, 31; San Marcelo, 6; Luis Ruiz, 57-59; Elfo, 78; Valentín Aguirre, 14; Virgen de la Oliva, 77; Julia García Boután, bloque F (Colonia San Francisco de Paula).

Horario: De nueve y media de la mañana a dos de la tarde y de cuatro y media a diez del día siguiente

**ARGANDA-VILLAVERDE:** Carlos Arniches, 32; Baleares, número 59; Enrique Fuentes, 12; Antonio López, 152.

**CARABANCHEL-EXTREMADURA:** María Odiaga, 30; Eugenia de Montijo, 96; Poblado Dirigido Los Cármenes, bloque 64; Alondra, 49; avenida Abrantes, 11; Doctor Espina, 18; Anzar, número 10; avenida de Portugal, 149; Calle del Cine, 34; Doctor Blanco Soler, 2; Oca, 86 (Ciudad P. Aluche); Yébenes, 52.

**CENTRO:** Calle Colón, 6; Mayor, 13.

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS:** Plaza Cruz Latina, 19; Santa Susana, torre 5; avenida Generalísimo, 62; Alfonso XIII, 152; Víctor de la Serna, 16; Corazón de María, 47; Serrano, 186.

**CHAMBERI:** Alenza, 5; Sandoval, 4; Eduardo Dato, 11.

**LATINA:** Paseo de la Florida, 15; Leganitos, 34; Cava Baja, número 45.

**RETIRO-MEDIODIA:** Alcalde Sainz de Baranda, 9; Gandía, número 6; Paseo del Prado, 26; Magdalena, 33; Amparo, 31; Batalla de Belchite, 12.

**SALAMANCA:** Pilar de Zaragoza, 104; avenida de los Toreros, 41; General Mola, 60; Alcalá, 98; Héroe del 10 de Agosto, 18.

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑAGRANDE:** Nuestra Señora Valverde, 71; Fermín Caballero, 76; Valderrey, 7; Mártires de la Ventilla, 68; Aligustre, 27; Ceuta, 7; Francos Rodríguez, 18; Oviedo, 35.

**UNIVERSIDAD-MONCLOA:** Granja, 4; Bravo Murillo, 45; Princesa, 62.

**VALLECAS:** Peña Prieta, 39; Puerto del Monasterio, 7; avenida de San Diego, 145; Calle Cuatro, 49.

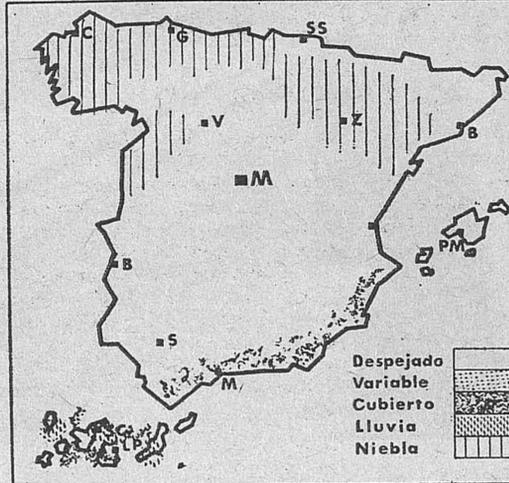
**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS:** Joaquín Ibarra, 35; Alcalá, 262; Arriaga, 15; plaza Vilafior, 1; Manipa, hotel, 45; Chapería, 1; Gutiérrez Cetina, 94; Doctor Esquerdo, 75; Conrado del Campo, 5.

3-A

## BUENO

MADRID, 12. (Pyresa.) — Esta semana todavía se han registrado lluvias en su primera mitad, totalizando promedios regionales de 49 litros de precipitación el Cantábrico; 28, Cataluña; 14, Andalucía atlántica y Canarias, y alrededor de siete, Galicia, las dos mesetas, cuenca del Ebro, Levante y Baleares, destacando Santiago de Compostela con 98 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, seguido de Gerona, con 63; Reus, 56; Oviedo y el aeropuerto de Tenerife, con 49, y Avilés, Bilbao, San Sebastián y Jerez de la Frontera, con 42. La segunda mitad de la semana el tiempo mejoró notablemente, iniciándose una subida de las temperaturas, que culminó hoy sábado con 26 grados de máxima en Badajoz, seguida de Sevilla, con 25, y de Pontevedra, Córdoba y Huelva, con 24. De todos modos, las noches han sido frías toda la semana, registrándose mínimas termométricas de seis grados bajo cero en Burgos y Valladolid; cinco, en Salamanca, Avila y Albacete; de cuatro bajo cero en Palencia, Ciudad Real, Teruel y Soria. En los días pasados, Las Palmas de Gran Canaria registró también 25 grados, y 24,

## TIEMPO



Murcia y Santa Cruz de Tenerife.

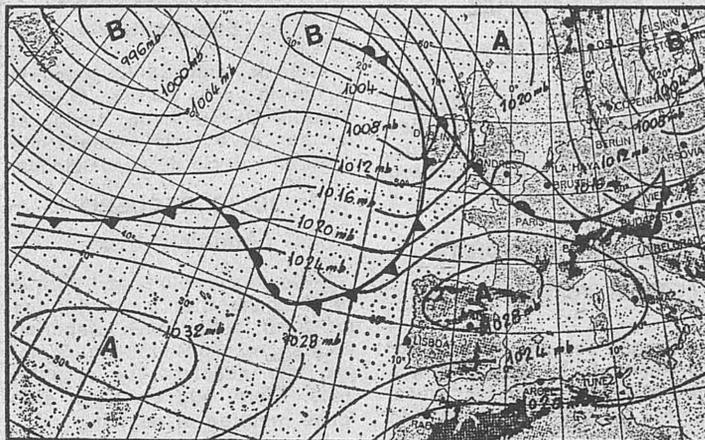
### Pronóstico

Los mapas del tiempo previstos para mañana muestran el anticiclón debilitándose y desplazándose un poco hacia el sur. De todos modos, existirán algunos días más de altas presiones, que para mañana sitúan los mapas extendiéndose desde Azores al Mediterráneo, a través de

la Península Ibérica, donde soplarán vientos fuertes de Levante en el cuarto meridional, y flojos, variables, en el resto. Con esta situación habrá mañana nubes en el litoral murciano y del Mediterráneo andaluz, así como en el área del Estrecho. En el Cantábrico, Galicia y cuenca del Ebro tendrán bancos de nieblas mañaneras. En el resto de la Península y Baleares, buen tiempo, despejado. En Canarias, nublado, con riesgos de chubascos. Las temperaturas continuarán altas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, suroeste bonancible, con marejada. Vizcaya, oeste flojo, con marejada. Cantábrico, norte flojo, con marejadilla. Finisterre, flojo variable, con mar rizada. San Vicente y Canarias, nordeste fresco, con fuerte marejada. Cádiz y Alborán, Levante fuerte, con riesgos de temporal y fuerte marejada, con intervalos de mar gruesa en el Estrecho. En Palos, sureste bonancible, con marejada. Y en Baleares y León, flojos variables, con mar rizada.



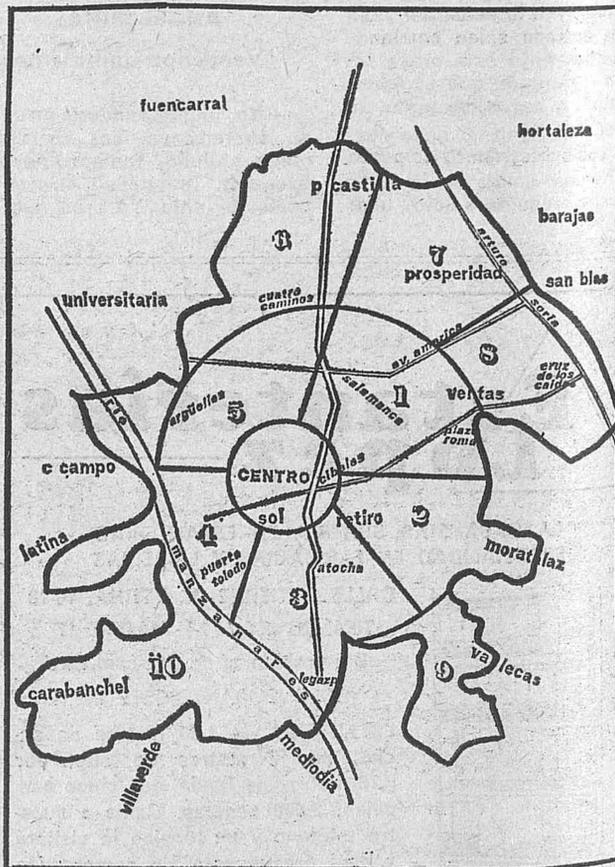
## LA CONTAMINACION

El tiempo desapacible que en general hemos soportado a lo largo de la semana que ahora finaliza ha tenido como contrapartida el que hayamos disfrutado de unos niveles de contaminación muy aceptables.

Las condiciones meteorológicas predominantes, en especial los vientos que con mayor o menor intensidad soplaron sobre nuestra ciudad, facilitaron en gran manera la difusión de los contaminantes y la renovación del aire que respiramos, haciendo posible el que los índices medios de contaminación en el recinto urbano no pasaran de moderados.

Las concentraciones de contaminantes registradas durante el día de ayer se mantuvieron dentro de la misma tónica de moderación de días anteriores, habiéndose dado los valores más altos en los puntos siguientes: Plaza de Fernández Ladreda, calle de López de Hoyos, plaza de la Cibeles, avenida de José Antonio y confluencia de la calle de Goya con la de Alcalá.

Contaminación en todas las zonas: MODERADA.



# NUESTRO UNICO BARCO OCEANOGRAFICO NO SALE A LA MAR

¡Por la falta de un maquinista!

El «Cornide de Saavedra» no puede salir a la mar porque no tiene maquinista. Nuestro flamante buque oceanográfico se ha convertido en el barco más caro del mundo, dado su bajo rendimiento. El plan coordinado de investigación oceanográfica que debía realizarse a lo largo del III Plan de Desarrollo ha quedado en una parte muy sustancial en tierra. Nuestros más eminentes biólogos —y los tenemos de categoría internacional— no han podido participar en los congresos internacionales de oceanografía por falta de trabajos nuevos.

La razón peregrina de la «falta de maquinista» suena a risa en el mundo de la ciencia y ha sido causa de que nuestro país no haya podido participar conjuntamente con otros países del mundo en una enorme investigación oceanográfica del Atlántico porque no se encontraba maquinista para mover nuestro más complejo buque oceanográfico, con instalaciones científicas muy complejas. Todo está muerto a la espera de que aparezca el maquinista.

La razón ha quedado tan inoperante que últimamente se

han aducido otras razones para que el «Cornide de Saavedra» no pueda realizar sus trabajos de investigación. El hecho produce tanta amargura en los medios científicos que es casi causa de risa. Nuestro buque oceanográfico este año tampoco estará listo para la investigación, no ya por falta de maquinista, sino porque vamos a realizar trabajos de «cooperación pesquera con Marruecos».

La frustración que este hecho ha causado entre el personal científico no es para decirlo en las páginas de un periódico. Nuestros más eminentes hombres de ciencia en este campo están en paro forzoso por no sé qué razones —ellos al menos no se las explican— que mueven a paralizar durante un año un buque muy complejo por carecer de maquinista, y el otro, por cooperar en campos pesqueros con Marruecos. El hecho es tan doloroso que ha sumido en un mar de confusiones a nuestro mundo científico. Están materialmente avergonzados.

Octavio RONCERO

## GUIA

### LUNES

12.00.—«Tendencias y direcciones del arte plástico y música rumanos contemporáneos», por Octav Calleya e inauguración de la exposición «Hombres de ciencia y cultura rumanos». Departamento de Idiomas de la Universidad Autónoma. Campus de Canto Blanco, edificio de la Biblioteca General de la Universidad, segunda planta.

18.30.—«Farmacodinámica de las enfermedades extrapiramidales y su tratamiento médico», por el profesor A. Portera. Sala Cultural Anue. Cadarso, 18.

19.00.—Proyección de la película «Five Thousand Brains» y charla en inglés con traducción simultánea, por Jesse Reinburg. Centro cultural de los Estados Unidos. San Bernardo, 107.

19.30.—«Lectura poética», por Vicente Andrés Estellés. Ateneo de Madrid, salón de actos. Prado 21.

19.30.—«Lo que se dijo sobre Carpentier», por José Vila Selma. Salón de conferencias del Ateneo. Prado 21.

21.00.—Inposición de la «F» de famoso a Camilo José Cela. Hotel Villamanga. Castellana, 22.

21.00.—Entrega de premios «Naranja y Limón 1975» a Julián Mateos, Amparo Muñoz y Máximo Valverde. Club Internacional de Prensa.

## CONGRESISTAS DE FILATELIA EN EL CORTE INGLES



Con motivo de la Exposición Mundial de Filatelia «España-75» que actualmente se celebra en Madrid, un grupo de congresistas asistentes a la misma han realizado una visita al Centro Comercial de EL CORTE INGLES en la calle Raimundo Fernández Villaverde, en Madrid. Los visitantes, que quedaron gratamente impresionados de las instalaciones y los artículos expuestos a la venta, fueron obsequiados durante el recorrido por el Centro y, al final, agasajados con una copa de vino español

## CINE

# «STAVISKY»: Rompecabezas chino

### FICHA TECNICA

Título: «Stavisky».—Nacionalidad: francesa.—Director: Alain Resnais.—Guión: Jorge Semprún.—Fotografía: Sacha Vierny.—Música: Stéphane Sondheim.—Eastmancolor.—Principales intérpretes: Jean Paul Belmondo, Charles Boyer, Anny Duperey, Claude Rich, etc.—Distribuida por Filmayer.—Estrenada en el cine Palacio de la Música.

Se supone que se trata de la biografía del estafador Alexandre Stavisky, conocido por Serge Alexandre, cuyas estafas, en las que andaba complicado el Gobierno francés de la época, provocaron tal indignación popular que, en los primeros días de febrero de 1934, en manifestaciones que acabaron trágicamente, el pueblo de París, sin distinción de ideologías, se apoyó en su nombre para dejar sentada su protesta frente a la III República. Naturalmente, la habilidad del «establecimiento» y las torpezas de algunos grupos políticos frustraron las posibilidades de esos dos días, mantuvieron el conglomerado del sistema y, en fin, dieron nacimiento al Front Populaire de 1936. Las consecuencias de todo aquello siguen vigentes.

Naturalmente, el texto de Jorge Semprún escamotea esa cuestión al tiempo que falsea una serie de datos, porque está escrito en 1973 y tiene en cuenta esa circunstancia. Por eso mismo, y por las mismas exigencias del cine comercial y la personalidad del protagonista-productor, intenta un retrato simpático de Stavisky, y, a la vez, denuncia en otros terrenos la falta de sentido histórico de la sociedad francesa, haciendo comenzar la historia de Stavisky coincidiendo con la llegada a Francia de Trostzky, y la muerte del estafador con la expulsión de Francia

del revolucionario. En el mismo sentido, hace participar en la trama a un español, Montalvo, que está preparando un alzamiento militar frente a la República. A través de la película, pues, parece que Stavisky trabajaba con la derecha, cuando su apoyo se encontraba en las filas de la izquierda francesa de la época: radicales y radicales-socialistas, fundamentalmente. Y su «affaire» lo plantearon, al tiempo, la Prensa de Maurras y la de Thorez, aunque basándose en razones distintas. Pero, en fin, aunque sea de esa manera aproximada, el guión de Semprún, planteado en forma de rompecabezas chino, según una frase del protagonista, sirve de base para la reconstrucción externa de una época, que es lo que se plantea fundamentalmente Alain Resnais.

Alain Resnais se plantea el tema como un ejercicio de reconstrucción de decorados, vestidos, trajes, autores literarios de una época determinada, y, al mismo tiempo, desde unas coordenadas literarias. Elude y elimina toda contaminación sentimental prescindible, y con esa frialdad pero exactitud que tiene su cine, consigue una película interesante, en lo que tiene de demostración de que, con unos propósitos literarios o superficiales, el que es director de cine, hace cine. Resnais tiene un especial talento para la puesta en situación y, en todo caso, para una puesta

en escena suficiente. La película tiene un atractivo visual, una potencia cinematográfica, que supera las complicaciones del guión —lleno de «flash-backs» y de «flash-avants»— y la escasa repercusión que el tema tiene fuera de Francia, sin que el guión consiga dársele, a pesar del «recorso» a Trostzky. La película es una fiesta para los ojos e iguala en poder de sugerencias a «El Gran Gatsby»: el mundo de «l'Illustration Française» resucita ante nuestros ojos.

Por otro lado, Resnais dirige con mucho tacto y seguridad a los intérpretes. Sorprende ver a Belmondo en un papel con matices que no acostumbran sus interpretaciones habituales, pero sale del trance con soltura. Charles Boyer compone un tipo que está siempre bordeando lo teatral, y lo humaniza concienzudamente, cosa que no hace François Périer, que, al pretender una línea de naturalidad y sobriedad, la teatraliza y cae en la inexpressividad. Anny Duperey es una mujer de aquel tiempo. (Destacaré la presencia, en un papel anecdótico —un médico inventor— de Gerard Depardieu, un joven actor de quien se afirma que es el valor interpretativo más seguro de que dispone el cine francés de cara al futuro.)

«Stavisky» es una película fría, incluso gélida, pero planteada en cine, y en buen cine. Su tema es demasiado francés para que el público español lo capte en su totalidad, y el guión no facilita la labor, precisamente por la serie de prejuicios políticos que lo lastran. A mí la película me ha gustado, pero muchas personas abandonaron la sala sin terminar la proyección.

## MUSICA

# SALVATORE ACCARDO, LEITNER Y LA ORQUESTA NACIONAL

INTERPRETARON «CONCIERTO EN LA MAYOR», DE MOZART

Salvador Accardo, que en los días de temprana juventud llamara la atención del público madrileño, cuando se presentó con el «Concierto» de Mendelssohn, ha proseguido una carrera firme, segura y responsable. De cuando en cuando volvimos a escucharle y teníamos ocasión de comprobar una hondura cada vez mayor al lado de una técnica madura y dominadora y de un espíritu latino que se evidencia a través de una suerte de inspiración iluminadora. Así nos llegó ahora el «Concierto en La mayor», de Mozart, esa página de belleza insólita, que Accardo protagonizó en calidad de maestro. La colaboración de la Nacional y Leitner fue ajustada —en fondo y forma, en intenciones y expresiones— al mensaje que el violinista impuso.

Ferdinand Leitner es director concienzudo, dentro de un estilo encuadrable en las postrimerías de la escuela romántica germana. Su actitud es la de un servidor de la música, antes que la de un «divo», lo que es bien

de elogiar y hasta de agradecer. De ahí que la obertura de «La clemencia de Tito» y la «Sinfonía Romántica», con la que Bruckner volvía al Real una vez más en esta temporada, encontraran versiones claras y efectivas, sueltas, brillantes, bien planificadas en todos los sentidos y, sobre todo, excelentemente pensadas. Tampoco esto

de «pensar la música» es cosa que hagan muchos y, sin embargo, tal operación se advierte inmediatamente. Como la advirtió el público de los viernes que sobrepasó su habitual frialdad y ovacionó con calor a director, solista —en el caso de Mozart— y orquesta.

Enrique FRANCO

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA

### ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en el concurso, dividido en tres lotes, para la adquisición de tres locales destinados a las instalaciones de «Hogares del Pensionista» podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excelentísimo Ayuntamiento, hasta las doce horas del día 29 de abril de 1975, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 4 de abril de 1975.

La garantía provisional asciende a: LOTE 1: 320.000; LOTE 2: 280.000; LOTE 3: 200.000 pesetas, equivalente al 2 por 100 del tipo de cada lote.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 8 de abril de 1975.—El Secretario General Interino. Firmado: Fernando Llopis Mezquita.

## Un centenario olvidado

# ROGELIO DEL VILLAR

• Se cumple este año el centenario del nacimiento de Rogelio del Villar. Hoy a muchos este nombre dice poco o nada. Sin embargo, durante los treinta y seis primeros años del siglo fue figura respetada y querida y además hombre clave en una serie de empeños y organizaciones de la vida musical madrileña.

Nacido en León el 13 de noviembre de 1875, Villar se forma en Madrid, dentro de las aulas del Real Conservatorio, en las que, a partir de 1919, dictaría lecciones como titular de la cátedra de «música de cámara». Entonces no se llamaba así, sino «música de salón», lo que si bien viene a ser lo mismo, parece reflejar un gusto y hasta una orientación diferente. No olvidemos que a la sazón todavía se hacía música en los salones de la aristocracia y la burguesía madrileña y que eran asignaturas imprescindibles en una buena educación femenina, la pintura y el piano. Gracias a ello vivieron con algún acomodo un Cecilio Pla y un Rogelio del Villar.

Tal significación «de salón» animó parte de la creación de Rogelio del Villar como compositor. Sus canciones, para voz y piano, sobre Enrique de Mesa, Bécquer o Catherineu, han sido —hasta poco antes de la contienda civil— cosa obligada en el salón o en el concierto. El «Madrigal», sobre versos de Catherineu, funcionó hasta los años treinta, casi como «los álamos» de Rodrigo en nuestro tiempo. Quiere decirse que era no sólo recomendable, sino inevitable. Cada semana en los locales de la Sociedad para la Protección al Trabajo de la Mujer (o algo así), se celebraban audiciones en las que menudeaban las gargantas de oro, plata, platino y hasta cobre. Al final, como «bis», propina o «encore», la melodía elegante e inspirada del «madrigal», provocaba los últimos y más encendidos aplausos.

Con todo no debe entenderse la figura de Rogelio del Villar como la de un músico de salón; ni su temperamento, ni su ideología podían convertirlo en habitual de los cenáculos más o menos aristocráticos o en aquellos que tendían a imitarlos. Hombre abierto, liberal, inquieto, ambicionaba para la música española una tónica que superase el localismo zarzuelero que la asfixiaba, en medio del aplauso de todos. Sucedió que, por la circunstancia de tiempo, por los condicionamientos de ambiente y por el mismo temperamento —lírico, efusivo y mesurado a la vez—, los caminos intentados por Villar no

resultaron los más idóneos, al menos en el terreno de la composición. Le resultó imposible asimilar la llamada «música moderna» y menos comulgar con los principios que plantearon el Stravinsky de «La Consagración», el Schoenberg que abandonaba la tonalidad o el Milhaud politonalista.

Don Rogelio fue un nacionalista decidido y aun cuando en alguna ocasión —«Serenata española», «La bayadera»— practicara un andalucismo superficial y orientalista, la mayor parte de su obra arranca del folklore leonés. Publicó cinco cuadernos de canciones y danzas de León, adaptadas para piano, cada uno de los cuales comprendía 25 piezas, que fueron editados por Vidal Llimona y Boceta, de Barcelona, y Dotesio, de Madrid. Sobre material leonés compuso dos de sus tres cuartetos de calidad, belleza e interés considerables, que fueron llevados por el Cuarteto Renacimiento de Eduardo Toldrá a través de toda Europa. Por su sustancialidad lírica personal y por la que procedía del mismo folklore de la montaña leonesa, así como por el trabajo armónico, escueto, refinado, modal, Rogelio del Villar fue denominado el «Grieg español». Lo que por aquellas calendas era mucho, pues el compositor noruego fue admirado y casi mito para los músicos españoles en el cruce de los siglos, empezando por Granados, siguiendo con Falla y terminando con Villar. Los fragmentos del «Peer Gynt», las «piezas líricas» y el no menos lírico «concierto en la menor», sonaron en nuestro medio como auténtica revelación. Más aún: como posible camino a seguir. Dado su carácter no debió disgustar a Villar tal remoquete, que suponía, de alguna manera, juicio estimativo por analogía. Tanto, tanto le llamaron «Grieg español», que inconscientemente acabó funcionando como tal al aceptar un papel que los demás le habían asignado en la comedia musical española.

Don Tomás Bretón, con la Sociedad de Conciertos; Arbós, con la Sinfónica, y Pérez Casas, con la Filarmónica, estrenaron y programaron con frecuencia páginas orquestales de Rogelio del Villar: «Suite romántica» (1907), «Las hilanderas», su trozo sinfónico más divulgado (1915), «Escenas populares» (1917) y «Egloga» (1919). Don Rogelio murió en Madrid, en noviembre de 1937, abatido por la enfermedad y las penas de la guerra. Hombre bueno en el sentido machadiano de la palabra, soportaba mal la lucha violenta. Cuando le visité en el sanatorio unos días antes de su muerte, don Rogelio parecía haber envejecido diez o doce



años. Tras el cristal de sus lentes, el mirar de sus ojos casi apagados reflejaba la mezcla de bondad y de ironía que siempre lucieron; sobre ellos había caído una sombra de tristísimo dolor.

Ensimismado y lejano, don Rogelio no carecía de buen humor, un humor suavemente zumbón que conocíamos bien quienes fuimos sus discípulos. En sus clases, sentado a un lado del piano, seguía el trabajo de sus discípulos con atención mientras tamborileaba con los dedos al ritmo de la página ejecutada o jugaba con un lápiz, siempre mediado y perfectamente afilado. Si el pianista, el dúo o el trío se les escapaba tal cual nota, lanzaba un «¡Chambones!» como única represión. Al margen de las clases gustaba de orientar nuestro vivir musical aconsejándonos que fuéramos a tal cual concierto. Gracias a la presión de Villar, asistí en un día de huelga general, nada propicio a pasear el centro madrileño, al primer recital de Walter Gieseking. Gracias a él también escuché el «Concerto», de Manuel de Falla, en el entonces denominado teatro de la Princesa. Porque no deja de ser curioso que Villar, resistente al mismísimo Stravinsky, se erigiera en vigoroso entusiasta del Falla del «Concerto». Incluso pronunció una conferencia sobre la obra, publicada más tarde muy elogiada por Salazar en «El Sol», pues aún apuntando sus reservas sobre ciertos «procedimientos», los reconocía posibles y salvados por «la llama del genio de Falla».

Después de fundar con Adolfo Salazar una publicación musical que gozó de corta vida, en 1928 creó Rogelio del Villar la revista «Ritmo», que dirigió hasta que la guerra cortó la publicación. Desde ella combatió en favor de la música y los músicos españoles —fueran o no cercanos a sus criterios— y procuró informar de las novedades que se producían en Europa o fuera de ella. Recuerdo la serie

de artículos sobre el llamado «Sonido núm. 13», de Julián Carrillo, o las entrevistas con Esplá, al que siempre señaló Villar como figura de singular interés y originalidad dentro de nuestro panorama.

Más radical fue a la hora de escribir sus ensayos teóricos. «Soliloquios de un músico español» o «La armonía en la música contemporánea», contienen juicios durísimos, implacables, hoy casi incomprensibles, sobre las últimas tendencias del momento. En cambio, en su volumen sobre «Músicos españoles», abre de par en par las puertas a las opiniones de cada uno. Y es fácil suponer que las de Falla sobre Debussy, largamente reproducidas, no debían ser compartidas por Rogelio del Villar.

Si cabe hablar de un olvidado, el nombre de Rogelio del Villar se impone como tal hasta el último exceso. En su «Historia del Real Conservatorio», Federico Sopena rinde homenaje a la labor de Villar en la cátedra de música de cámara. Lo recordaba también con cariño Julio Gómez, y, por ello, sabe de su figura y de su biografía su hijo, Carlos Gómez Amat, que, por edad, no pudo conocer a don Rogelio. No dejaron de tener algunos puntos de contacto don Rogelio y don Julio, a partir de sus naturalezas líricas, ensimismadas y si llegaba el caso —que sí llegaba— contestatarias. Pienso que en esta hora centenaria, el mejor recuerdo que podría hacerse de Villar se situaría a la sombra de alguno de sus cuartetos, quizá el tercero. La Sociedad Nacional de Música los acogió con entusiasmo en 1916 y 1917. Después de más de medio siglo, ahora funcionarán como documento de época y como prueba testifical de un hombre y un artista que hizo cuanto pudo por ennoblecer, desde sus puntos de vista la música española.

Enrique FRANCO

DISCO  
CLASICO

# LA OPERA EN 33 REVOLUCIONES



«OTELLO», POR KARAJAN.— Fabulosa obra, fabuloso reparto, fabulosa dirección. Herbert von Karajan quizá germaniza un poco la genial ópera verdiana, pero logra tal calidad en las voces y en la orquesta, tal línea dramática —continuada, tensa, encendida— y tal perfección en las ejecuciones, que la versión se impone como algo fuera de serie. Mirella Freni, desbordante de musicalidad e irresistible de emoción, compone una Desdémona inolvidable. Con ella, figuras de orden estelar, como Jon Vickers, Peter Glossop y José van Dam, hacen «ópera» con un criterio tan dramático como sinfónico, tal lo impone la

batuta rectora. El Coro de la Opera berlinesa y la Filarmónica de la vieja capital alemana se sitúan en primera línea de la distribución con una presencia y una calidad formidables. Discos imprescindibles. (EMI 165-c2 500/02.)

«AIDA» Y CABALLE.—La batuta del joven y valioso maestro italiano Riccardo Muti impone al discurso de «Aida» las máximas perfecciones de concepto y realización. En este caso, la versión está «pensada» totalmente en italiano y llevada a cabo magistralmente por nuestra imponderable Montserrat Caballé, nuestro Plácido Domingo

go y otra «nuestra» que interviene en el papel de «sacerdotisa», con primor: Esther Casas. Fiorenza Cossotto, Capuccilli y Niccolò Ghiaurov completan el reparto, casi imposible de escuchar en vivo. Es muy difícil disponer de los citados artistas en la misma fecha. Y, por supuesto, extraordinariamente costoso. El lirismo dramático de Montserrat Caballé, la aplicación de su técnica prodigiosa al papel de la gran partitura verdiana, lucen con esplendor lo mismo que la gallarda entonación y el «mordente» de Plácido Domingo, la grave madurez expresiva y el bellísimo color de Cappuccilli, la autoridad y nervio melodramático de la Cossotto o el incisivo frasear de Ghiaurov. Coros de la Opera del Covent Garden y Nueva Orquesta Filarmónica contribuyen, bajo la sensacional dirección de Muti, a las excelencias de esta impresión antológica. (EMI 165-02 548/50.)

OTRA VEZ «ANA BOLENA».— Se trata de una ópera guadiana que desaparece y reaparece en el repertorio según existan o no «heroínas» capaces de afrontarla. El gran Donizzetti, en sus momentos de más alto y real dramatismo, muestra su innato talento en «Ana Bolena», servida aquí por Beverly Sills, Shir-

ley Verret, Stuart Durrows y Paul Plishka (un reparto «Metropolitan»), con la colaboración de los coros de John Alldis y la Sinfónica de Londres, bajo la experta y expresiva dirección de Julius Rudel. (EMI 165-93 391/393.)

TEATRO ALLA SCALLA.—Inicia la EMI la publicación en España de la serie «Teatro alla Scala», catedral —como tantas veces se ha dicho— de la Opera italiana. Se trata de grabaciones ya históricas, por su reparto, que merecían salvarse en los modernos catálogos como testimonio y como directa fruición musical. Así, «La Gioconda» de la Callas, Cossotto, Ferrara, Cappuccilli, Gaiotti, Vinco, dirigida por Antonino Votto; «El trovador», de Callas, Di Stefano, Barbieri, Panerai, Zaccaria y Karajan; la pareja «Cavallería Rusticana» - «Pagliacci», de la Callas, Di Stefano, Gobbi, Panerai, Monti y Serafín. Documentos no excesivamente lejanos, siempre ejemplarizadores, por el arte de sus protagonistas y el criterio de las batutas rectoras. La serie «Teatro alla Scala» está llamada a figurar en el archivo de todo buen discómano, y de modo especial de los seguidores de la Opera «bel cantista».

E. F.

## TERTULIAS Y PRODUCCION MASIVA

El comercio del arte, como cualquier otro funciona sobre la base del capital, del crédito y la ganancia. Pero la publicidad constituye sin duda buena parte de la savia vital que lo mantiene. Hay dos clases de publicidad, y ambas son más eficaces cuando observan cierta aparente independencia: una es gratuita y casual; la otra es premeditada y pagada.

Cierto que la reputación de un artista exige un mínimo de talento para poder enfrentarse a las fuerzas ciegas que controlan los mercados de arte. Y esto tiende en cada país, con el transcurso del tiempo, a convertirse en oligarquías autorrenovadas. Es decir, en cuerpos que sólo admiten miembros de la misma tendencia, aunque las normas por las que se guían son siempre conservadoras.

El mercado español seguía hasta hace poco un sistema muy limitado en cuanto a la oferta y la demanda. Era un mercado casi provinciano

donde todos se conocían. En el mejor de los casos estaba supeditado a los establecimientos de decoración, cuya fama circunstancial integraba también la adquisición de obras de arte. De esta forma, muchos artistas de inferior calidad fueron lanzados artificialmente hasta adquirir una fama desorbitada en relación con sus méritos.

Como forma de rebelión contra esos «organismos» reaccionarios, que antes se agrupaban en «secesiones» y «academias libres», incluso con sus grupos jerárquicos en torno al pontífice máximo —dichosa obsesión de las jerarquías— nace una verdadera eclosión de artistas y compradores. La norma llega a ser desbordada por el desenfreno. De los salones de Diderot y las tertulias reverenciales se pasa a la producción masiva. Llegan unos elementos extraños llamados múltiples y seriales que invaden la escena. Al paraguas del

arte tradicional se le vuelven las varillas. ¿Qué puede pasar cuando lo que pasa resulta tan sorprendente como desconocido?

Las leyes económicas que rigen hoy la distribución y la venta de obras de arte difiere muy poco de las leyes que gobiernan la distribución de cualquier artículo de consumo. El producto artístico se convierte en rebelión de unos objetos que han perdido gran parte de su misterio. Al menos su misterio sacral limitado sólo al boncismo. La relativa facilidad con que es posible controlar hoy los mercados de arte y dirigirlos a través de una amplia difusión informativa de tendencias, quiebra ese cauce solemne donde antes se escuchaban las minorías. Pero el artista sometido ahora a fuerzas arbitrarias, sacrifica su libertad y su individualidad a cambio de una seguridad económica sujeta a los gustos de la demanda.

### EXPOSICIONES EN MADRID

## EN TORNO AL SURREALISMO ESPAÑOL

«El surrealismo ha nacido de una costilla de Dadá», escribió con aguda puntería Ribemont-Dessaignes, cuando Tristán Tzara aseguraba displicente que era tan sólo un producto de las cenizas del movimiento dadaísta por él fundado. Pero atengámonos a los hechos en nuestros países: ¿Cómo nace el surrealismo visual en España? ¿Cuál fue su primera semblanza? Cierta abundancia de figuras españolas —además de los pontífices Dalí y Joan Miró— dificultan el panorama hasta formar una eclosión que se confunde a veces con el movimiento literario. Sin embargo, la ocasión no pudo ser más propicia y todos los ángeles custodios fueron liberados a un tiempo de la tediosa realidad.

En esta exposición que se celebra ahora en Madrid, podemos comprobar que, al menos, la inspiración fue rica en intenciones tanto como en referencias difusas. El surrealismo español irrumpe de forma categórica en la Península a través de nuestros mejores artistas residenciados en París. Esto explica una visión de circunstancias de difícil aclimatación, salvo los artistas catalanes antes mencionados y la figura patética del tinerfeño Oscar Domínguez, que puso fin a su vida en la capital del Sena años más tarde.

Al resucitar una visión nostálgica del surrealismo nos ceñimos a lo que pudo ser en virtud de sus pretensiones dispersas y sonambúlicas. Durante los años treinta —según ciertos exegetas—, los días del hombre eran fatalmente precarios y monótonos. Siempre sucede así cuando las generaciones esperan. La repetición y las cadenas acechaban insidiosas a la vuelta del camino. Y esto otorga mayor precio a cualquier intento sugestivo. Aquel era un intento pasivo, residenciado en los sueños y en la sensibilidad automática. Todo lo demás lo puso el cansancio y el desconcierto político al

margen de las poéticas intenciones fraguadas en los primeros años.

El surrealismo en España tiene fácil aceptación entre los poetas de la República para recoger con asombrosa seguridad la pirueta de la metáfora. Es un grafismo verbal más sugerente y efectivo que el grafismo plástico. Por encima del surrealismo miran con ironía Góngora y Quevedo. No es para menos la salutación del optimista. Pero estos cuadros de los surrealistas españoles serán siempre descripciones poéticas en su mayoría. Aquí están los «collages» de Adriano del Valle, de Alfonso Buñuel, los cuadros eminentemente literarios de José Caballero y Moreno Villa, que pueden confirmarlo. Aquí los surrealistas más jóvenes del grupo catalán «Dau al Set» enlazaron en los años cuarenta con el «magicismo» sub lunar de Miró antes de penetrar en la nebulosa abstracta. Aquí todo puede ser una farsa de estudiantes mayores, un gratuito alarde lúdico y un salto mortal en el vacío. Pero jamás será una comprobación interesada sobre las redes establecidas para asegurar la gran pirueta. (Galería Multitud.)

#### José Miguel Herrera

Existe en los dibujos de José Miguel Herrera un poder discursivo y una potencia originada sobre ciertos niveles de conciencia. Y esto amplía su repertorio en experiencias formales. Como arquitecto dibuja, construye y modela un tipo particular de sensibilidad plástica. Pero intuye también la capacidad de expresar esa sensibilidad dentro de unas formas materiales objetivas.

En la Europa moderna un arquitecto no puede evitar ciertas preocupaciones humanísticas. Vivimos en las ciudades y todo nuestro enfoque es antropocéntrico. Se circunscribe, involuntariamente, al entorno

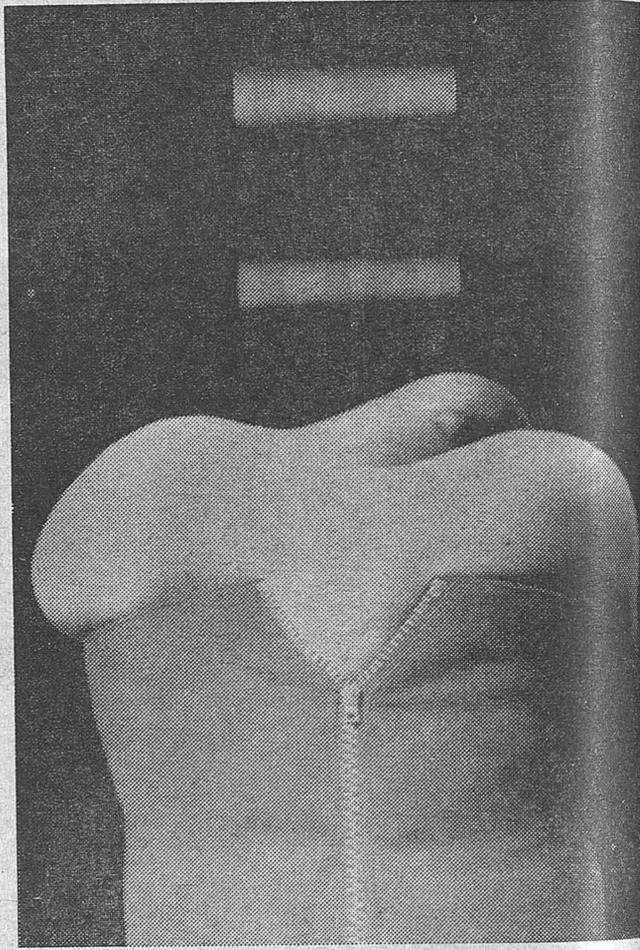
vital. ¿Por qué muchos jóvenes arquitectos, igual que los escultores, interpretan la forma humana en lo que Henry Moore define como «fondo general del conocimiento en las formas naturales»?

Los dibujos de Herrera, nacido en Méjico en 1945 y diplomado en la Universidad de Arquitectura de Ginebra en 1972, revierten a un conocimiento expresionista de los volúmenes. Son elementos que se agrupan o yuxtaponen para incidir sobre el problema existencial. Su amistad incluso con Picasso y otros artistas de vanguardia parecen impulsarle a entender la expresión como piezas geológicas en convulsión. Piezas que luchan por imponer un sentido vital. Pero esa lucha es imprecisa y oscura como la vida misma. Viene de la Prehistoria y avanza insegura hacia la eternidad.

Las imágenes de Herrera —tan arquitecto como pintor— representan la transición de las estructuras rígidas en direcciones opuestas y algunas veces encontradas. Explican las torsiones ideales que sufren unos volúmenes humanoides en período de transición. Manos atormentadas se agitan y revelan la intención del instinto. Son como la tentativa de representar la carne en la piedra desnuda. Y esa cualidad, precisamente, confiere a sus obras un poder sobrehumano y una intensa emoción. (Galería Celin.)

#### Echaz

Sí, claro que sí. Las figuras de Echaz se comprimen hasta la extenuación, hasta la asfixia. Son el producto ominoso de nuestro tiempo en trance de expiación. Cuerpos acéfalos perfectamente modelados, fragmentos de seres oprimidos por estructuras mecánicas, cámaras geométricas de aire acondicionado, pesadilla donde el ojo se fatiga, profunda rebelión de los



«Hasta la asfixia», de Echaz

sentidos. ¿Se trata quizá de una cárcel en la que nunca pensábamos entrar? Si la pintura en algún momento significó algo trascendente y no un mero juego de sensaciones, si alguna vez reflejó el clima de una época, Echaz puede ser hoy el hombre de esa pintura. Despojado de sus afanes asépticos, y basado en los «environments» y los «happenings» americanos, se enfrenta ahora con los problemas humanos de actualidad. Un ambiente de cámara mortuoria rige esas estructuras. A pesar de ser formas con predominio visual, en las que intervienen objetos y personajes sin identificar, no es pura pantomima; se acompañan de ciertas formas consistentes en imágenes solitarias, nueva especie de espectáculo semiteatral que podría recordar las manifestaciones surrealistas. Esto supone un salto considerable en el espectáculo frío y reiterativo que caracterizaba antes su pintura, para internarse ahora, con excelente disposición, en una es-

pecie de realismo subjetivo (Galerías Kreisler Dos.)

#### Echauri

Desde el hondón del espíritu, que diría el maestro Unamuno, nacen estos paisajes de Echauri, pintor vasco-navarro por excelencia. Grandes masas geológicas se agrupan y estreñecen en oscuras convulsiones. Revierten hacia un mundo desolado del Génesis. ¿Pudieron así los primeros albores del mundo? Quizá mis palabras anteriores susciten la impresión de algo que no existe, pero que pudo existir en edades remotas. La integridad de Echauri no es simplemente artística sino profundamente personal. Aunque sus paisajes se construyan entre los que poseen materia inventiva de concepto ambiente, se reconoce en ellos la deuda contraída con los grandes pintores vascos como flujo permanente de inspiración (Galería Gavar.)

Ramón SAEZ

## GARGALLO, ESCUPTOR UNIVERSAL



Retrato de Marc Chagall, 1932-1933

Dentro de la escultura moderna, la obra de Gargallo cuenta entre las que poseen mayor inventiva y carácter experimental. El escultor aragonés no fue un artista pagado de sí mismo. Reconoció siempre la deuda contraída con sus predecesores y afirmó su profunda admiración por el arte helénico a través de las innovaciones de Maillol.

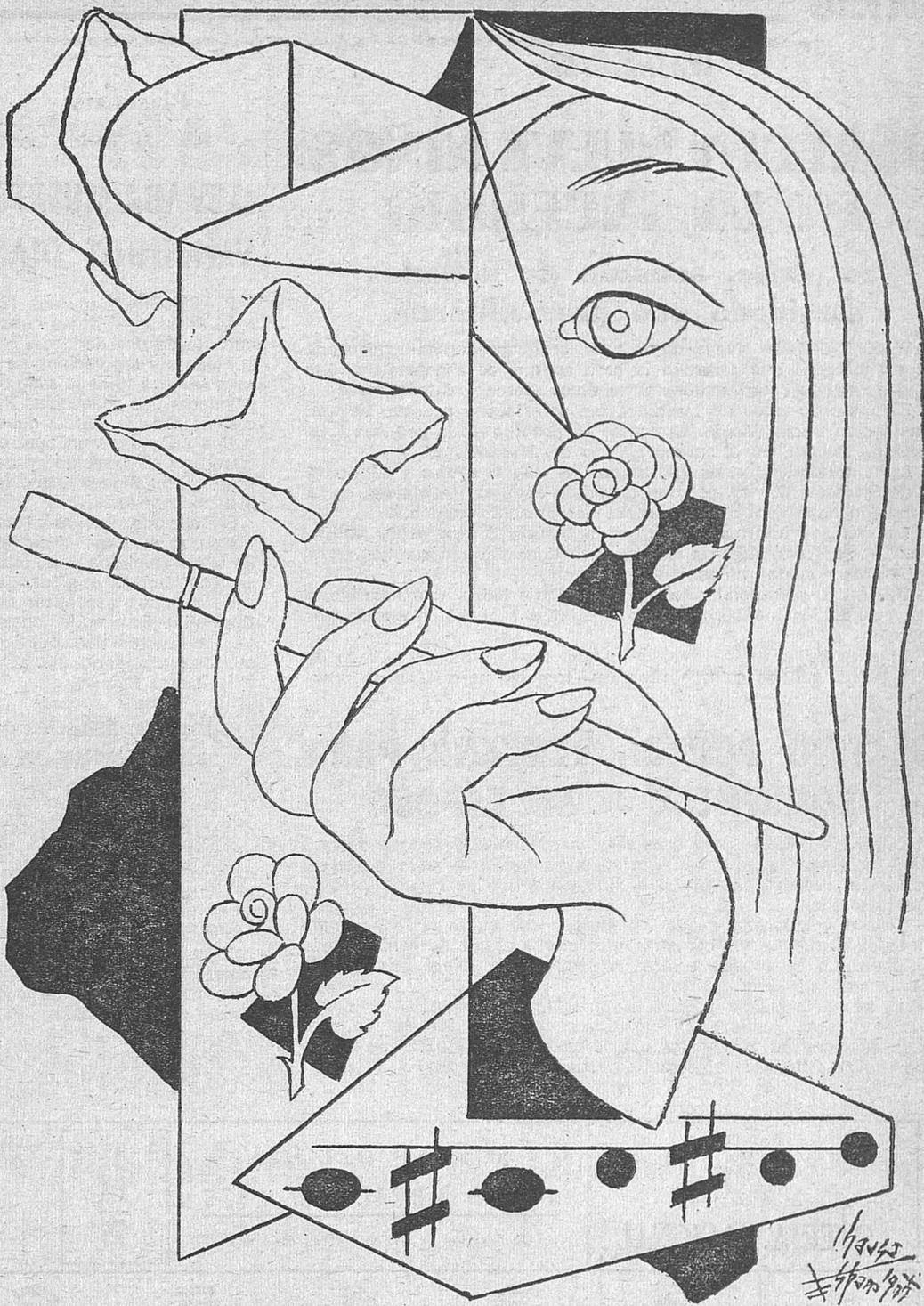
¿Cuántas veces se ha repetido que el gran arte es siempre la recompensa concedida a quienes son capaces de superar grandes dificultades? Aquí tenemos un claro ejemplo. Gargallo al nacer no tuvo ningún particular privilegio. De humilde origen social —hijo del herrero de Maella, pueblo de Zaragoza—, sólo una voluntad vigorosa y un sentido compulsivo, podían permitirle franquear los obstáculos que se interponían en su camino. Cumplió largos años de aprendizaje en el taller de su padre para trasladarse a Barcelona y seguir allí estudios en la Escuela de Bellas Artes. De ese modo adquiere sentido de la masa y del volumen. Percibe la fidelidad al material y la capacidad tridimensional, elementos que conservan el carácter de juego y fórmula en su labor esquemática.

Pero el escultor de Maella, en oposición a la actitud de muchos artistas contemporáneos, no recurre al mundo cientifista y se mantiene fiel a la visión humana. Antes de trasladarse a París, sus trabajos conservan una sensualidad negada a las formas que nos son familiares. Después esos relieves, cavidades salientes y laderas se mueven rítmicamente en mutua relación con los espacios vaciados. Armonizan así en conectadas secuencias con ciertas modulaciones del espíritu mediterráneo.

La vida de Pablo Gargallo fue difícil y llena de penurias. Dentro de su profesión como artesano de «bibelots», le queda siempre a sus carátulas la doble mueca entre bromas y veras. Pero sin duda, Gargallo no fue un humorista a ultranza que intentase rizar el rizo superfluo de la gracia. Supo del esquema esencial de la tristeza cuando la farsa acaba y las máscaras quedan olvidadas en los rincones. Por eso, la cabeza de Picaso tiene mueca de burla ortopédica y contradice la severidad del «Profeta», abierto al huracán de las multitudes.

Reclinarse graciosamente en la vida supone un arte difícil para los seres humanos. Las esculturas de Gargallo respiran con el ritmo del sentimiento espontáneo. Se dirigen más allá de la carne, hacia la estructura ósea que nunca defrauda. Aun dentro del manierismo de su última época, lo cardinal no olvida lo valiente. Y constituye una de las más sinceras contribuciones al acervo común del arte universal. (Galería Theo.)

R. S.



## KREISLERIANA

*Hoy canto por alegrías  
a tu balcón de Miranda  
frente a la peña Rocías.*

*Mi compromiso era prosa  
pero a mí me sale el verso  
como ahora al rosa, la rosa.*

*Tú eres Gloria la Tornera,  
eres dos y estás allí  
y estás aquí, en cuerpo, entera.*

*Estás allí, Aparecida,  
pintando y aquí exponiendo  
tu pintura enaltecida.*

*Música de Schumann cantas,  
cantas Kreisleriana nueva  
de Maliaño a Las Quebrantas.*

*Porque tu pintura es eso:*

*música en los doce tonos  
trenzándose de embeleso.*

*Los rosas y los canelas,  
los traslucos esmeraldas  
y los blancos en tus velas.*

*Y el mantel de limpio apresto  
con dos flores modulando  
la castidad de su incesto.  
Tus cinco azules mostrados  
—uno, dos tres, cuatro, cinco—  
tus amarillos almados.*

*Por pintar nuestra princesa,  
a prueba de injuria y furia,  
tienes ya tu gloria expresa.*

*Noche y día te habla Pancho,  
llora Alvear de alegría  
y te bautiza Riancho.*

Gerardo DIEGO

WASHINGTON:

# PERECEN NUEVE NIÑOS EN UN INCENDIO

Su padre, acusado de haberlos asesinado con premeditación

WASHINGTON.—Nueve niños perecieron ayer en la madrugada en un incendio que destruyó la casa en que se encontraban. Sus edades estaban comprendidas entre cinco meses y catorce años.

El padre de cinco de los niños fue arrestado y acusado de asesinato con premeditación. El suceso se produjo en la pequeña localidad de Beulah, en el sureño Estado de Alabama.

Las autoridades locales informaron del trágico suceso y del arresto de Sylvester Brown, pero no quisieron explicar las razones de la acusación hasta que no sea juzgado el presunto culpable.

Los vecinos informaron que en la familia Brown había problemas últimamente. Además de los cinco hijos del acusado se encontraban otros cuatro niños.

Un testigo presencial dijo que el incendio había sido horrible, y que cuando los bomberos llegaron, la casa se había quemado por completo.

Al parecer, los niños estaban en una misma casa al cuidado de Elizabeth Dunn, de catorce años, que también pereció en el incendio.

# SE TIRO POR LA VENTANA PARA CONVENCER A SU ESPOSA

LONDRES. (Efe.)—Para convencer a su reciente esposa de que Dios lo puede todo, Denys Christian se tiró a la calle desde el balcón de su casa, situado en el piso número trece de una torre de apartamentos.

«Me dijo que yo era una incrédula y que no tenía fe», declaró su viuda, Ruth, que vio cómo su marido, con el que se había casado un día antes, se echaba a volar, portando en la solapa una insignia con el mensaje «Jesús salva».

La encuesta judicial celebrada en la localidad inglesa donde ocurrió el suceso, Camberwell, llegó a la conclusión, sin embargo, después de escuchar a la viuda, que la causa de la muerte de Denys fue «suicidio bajo los efectos de perturbación mental».

# Plasencia: En su domicilio LLEVABA MUERTO VEINTIDOS DIAS

PLASENCIA (Cáceres). (Europa Press.) — Como consecuencia de una denuncia presentada por los vecinos de la casa número 10 de la calle del Colmenar, de Plasencia, funcionarios de la Policía gubernativa y Policía Municipal entraron en el domicilio de don Mario Giral Bigueira, que fue hallado muerto.

El fallecido no había sido visto por sus convecinos desde hacía veintidós días, fecha en que señaló a alguno de ellos que iba a realizar una excursión. El olor del cuerpo en descomposición puso en alerta al vecindario, que avisó a la Fuerza Pública.

# Obrero asfixiado en un montón de soja

SANTANDER. (Cifra.)—Un obrero portuario resultó muerto por asfixia al caer sobre un cargamento de soja e ir hundiéndose hasta el fondo.

El suceso ocurrió en el puerto santanderino, cuando se procedía a la descarga del buque «Minas Conjuero», atracado junto a un silo.

# BARCELONA: Durante una riña

# MUERE ACUCHILLADO POR DEFENDER A UNAS MUJERES

BARCELONA. (Europa Press.)—Leovigildo Domínguez Castro, de veintiséis años, resultó muerto a consecuencia de heridas ocasionadas con arma blanca por otro cliente del mismo establecimiento donde se encontraba, en las Ramblas de esta capital, según informa un comunicado de la Policía.

Cuando José Amorós López, de veintiocho años, se encontraba en un establecimiento de las Ramblas, empezó a molestar a unas mujeres que se encontraban en el interior del citado establecimiento público, por lo que Leovigildo, salió en defensa de las mujeres entablándose entre ambos una fuerte discusión, tras la cual, el primero de los citados se ausentó del bar.

Pocos momentos después regresó al establecimiento portando un cuchillo de monte de 20 centímetros de hoja, con el que acometió al otro reseñado, causándole heridas en el pecho, que le ocasionaron la muerte. El agresor pudo ser detenido por unos inspectores de Policía, que casualmente pasaban por las cercanías del lugar del suceso, tras recoger el herido y trasladarle al centro quirúrgico municipal de urgencias, donde ingresó cadáver por herida cardíaca.

# CARTA ACLARATORIA DE VERONICA LUJAN

MADRID.—Firmada por María José Verónica Sánchez Luján hemos recibido una carta en la que dice textualmente lo siguiente:

En relación con la noticia publicada días pasados en el diario de su digna dirección, bajo el título «Heroína en Madrid», y con la firma de don Luis de Gárate, le ruego publique las presentes líneas para dejar constancia de que no es cierto que yo haya sido detenida por la Brigada de Estupefacientes, y que ni siquiera he asistido a esas «orgias» a que alude dicha noticia.

N. de la R.—En la información a que se refiere María José Verónica Luján del 3 de abril de 1975, no se afirmaba que ella hubiese sido detenida, sino que fue «interrogada y puesta a disposición de la autoridad judicial».

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	
37501...10.000		37502...10.000		37503...10.000		37504...10.000		37505...10.000		37506...20.000		37507...10.000		37508...10.000		37509...11.000		37510...10.000		
37511...10.000		37512...10.000		37513...10.000		37514...10.000		37515...10.000		37516...20.000		37517...10.000		37518...10.000		37519...11.000		37520...10.000		
37521...20.000		37522...10.000		37523...10.000		37524...10.000		37525...10.000		37526...20.000		37527...10.000		37528...10.000		37529...11.000		37530...10.000		
37531...10.000		37532...10.000		37533...10.000		37534...10.000		37535...10.000		37536...10.000		37537...10.000		37538...10.000		37539...11.000		37540...55.500		
37541...1.000.000		37542...65.500		37543...20.000		37544...10.000		37545...10.000		37546...10.000		37547...10.000		37548...10.000		37549...11.000		37550...10.000		
37551...10.000		37552...10.000		37553...10.000		37554...10.000		37555...10.000		37556...10.000		37557...10.000		37558...10.000		37559...11.000		37560...10.000		
37561...10.000		37562...10.000		37563...10.000		37564...10.000		37565...10.000		37566...10.000		37567...10.000		37568...10.000		37569...21.000		37570...10.000		
37571...10.000		37572...10.000		37573...10.000		37574...10.000		37575...10.000		37576...10.000		37577...10.000		37578...10.000		37579...11.000		37580...10.000		
37581...10.000		37582...10.000		37583...10.000		37584...10.000		37585...10.000		37586...10.000		37587...10.000		37588...10.000		37589...11.000		37590...10.000		
37591...10.000		37592...10.000		37593...10.000		37594...10.000		37595...10.000		37596...10.000		37597...10.000		37598...10.000		37599...11.000		37600...10.000		
41801...10.000		41802...10.000		41803...10.000		41804...10.000		41805...10.000		41806...10.000		41807...10.000		41808...10.000		41809...11.000		41810...10.000		
41811...10.000		41812...10.000		41813...10.000		41814...10.000		41815...10.000		41816...10.000		41817...10.000		41818...10.000		41819...21.000		41820...10.000		
41821...10.000		41822...10.000		41823...20.000		41824...10.000		41825...10.000		41826...10.000		41827...10.000		41828...10.000		41829...11.000		41830...10.000		
41831...20.000		41832...10.000		41833...10.000		41834...10.000		41835...10.000		41836...10.000		41837...10.000		41838...10.000		41839...11.000		41840...10.000		
41841...10.000		41842...10.000		41843...10.000		41844...10.000		41845...10.000		41846...10.000		41847...10.000		41848...10.000		41849...11.000		41850...10.000		
41851...10.000		41852...10.000		41853...10.000		41854...10.000		41855...10.000		41856...10.000		41857...10.000		41858...10.000		41859...11.000		41860...10.000		
41861...10.000		41862...20.000		41863...10.000		41864...10.000		41865...10.000		41866...10.000		41867...10.000		41868...210.000		41869...6.000.000		41870...210.000		
41871...10.000		41872...10.000		41873...10.000		41874...10.000		41875...20.000		41876...10.000		41877...10.000		41878...10.000		41879...11.000		41880...10.000		
41881...10.000		41882...10.000		41883...10.000		41884...10.000		41885...10.000		41886...10.000		41887...10.000		41888...10.000		41889...11.000		41890...10.000		
41891...10.000		41892...10.000		41893...10.000		41894...10.000		41895...10.000		41896...10.000		41897...10.000		41898...10.000		41899...11.000		41900...10.000		
41891...10.000		64402...10.000		64403...10.000		64404...10.000		64405...10.000		64406...10.000		64407...10.000		64408...10.000		64409...11.000		64410...10.000		
64401...10.000		64412...10.000		64413...10.000		64414...10.000		64415...10.000		64416...10.000		64417...10.000		64418...10.000		64419...11.000		64420...10.000		
64411...10.000		64422...10.000		64423...10.000		64424...10.000		64425...10.000		64426...10.000		64427...10.000		64428...10.000		64429...11.000		64430...10.000		
64421...10.000		64432...10.000		64433...20.000		64434...10.000		64435...10.000		64436...10.000		64437...20.000		64438...10.000		64439...11.000		64440...3.000.000		
64431...10.000		64442...10.000		64443...10.000		64444...10.000		64445...10.000		64446...10.000		64447...10.000		64448...10.000		64449...86.000		64450...10.000		
64441...85.000		64452...10.000		64453...10.000		64454...10.000		64455...10.000		64456...10.000		64457...10.000		64458...10.000		64459...11.000		64460...10.000		
64451...10.000		64462...10.000		64463...10.000		64464...10.000		64465...10.000		64466...10.000		64467...10.000		64468...10.000		64469...21.000		64470...10.000		
64461...10.000		64472...10.000		64473...10.000		64474...10.000		64475...20.000		64476...10.000		64477...10.000		64478...10.000		64479...11.000		64480...10.000		
64471...10.000		64482...10.000		64483...10.000		64484...10.000		64485...10.000		64486...10.000		64487...10.000		64488...10.000		64489...11.000		64490...10.000		
64481...10.000		64492...10.000		64493...10.000		64494...10.000		64495...10.000		64496...10.000		64497...10.000		64498...10.000		64499...11.000		64500...10.000		
64491...10.000																				
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	
521...10.000	132...10.000	143...10.000	354...10.000	475...10.000	5386...100.000	437...10.000	088...10.000	0799...101.000	310...10.000											
831...10.000	272...10.000	433...10.000		875...10.000	166...10.000		348...10.000	819...11.000	790...10.000											
951...10.000	542...10.000	543...10.000			186...10.000			69...11.000	990...10.000											
	772...10.000	823...10.000			506...10.000			9...1.000												
	862...10.000				516...10.000															
	962...10.000				526...10.000															
					916...10.000															
					936...10.000															
					976...10.000															

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si el número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

Según el Banco de Bilbao

## POSIBILIDAD DE CRECIMIENTO CERO

Tras muchos años de ininterrumpido desarrollo, la economía española se enfrenta a la posibilidad de crecimiento cero. Pero, inflación y disminución de las reservas completan el panorama, señala la revista «Situación», del Banco de Bilbao.

En el campo el panorama ha mejorado sustancialmente. En el sector pesquero los problemas

se acumulan. Persiste la desescalada industrial, con descenso en el nivel de la cartera de pedidos y aumento de los «stocks». Existen muestras de un turismo más entonado, pero desciende la actividad en el transporte y comercio. Continúa el declive del tono productivo global y aumenta el pesimismo de los empresarios.

# TUBACEX

COMPañIA ESPAÑOLA DE TUBOS POR EXTRUSION SOCIEDAD ANONIMA

### DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

Se comunica a los señores Accionistas de esta Sociedad que en la Junta General Ordinaria, celebrada el día de la fecha, se ha acordado proceder al reparto de un Dividendo Complementario sobre el Ejercicio de 1974, como sigue:

- ACCIONES NUMS.: 1 al 1.701.988 a. l., 27,50 ptas por Título, lo que representa un 5,50 por 100 neto.
- ACCIONES NUMS.: 1.701.989 al 1.993.652 a. l., 20,70 ptas, por Título, lo que representa un 4,14 por 100 neto.
- ACCIONES NUMS.: 1.993.653 al 1.995.576 a. l., 6,25 ptas. por Título, lo que representa un 1,25 por 100 neto.

El expresado Dividendo se hará efectivo contra entrega del CUPON NUM. 14, y a partir del día 15 de abril de 1975 en las Oficinas de cualesquiera de los siguientes Bancos: BANKUNION, ESPAÑOL DE CREDITO EXTERIOR DE ESPAÑA, MERCANTIL E INDUSTRIAL, HISPANO AMERICANO, SAN SEBASTIAN, VASCONIA, POPULAR ESPAÑOL, CENTRAL, IBERICO, BILBAO, SANTANDER, ATLANTICO URQUIJO y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO.

Llodio (Alava), a 3 de abril de 1975.—El Secretario General y del Consejo de Administración, José Bilbao Varela.

## RENTAS DE TITULOS, S. A.

(RENTISA)

Datos más importantes facilitados en la Junta general de accionistas celebrada en Madrid el día 9 de abril de 1975.

Valor real de la Cartera	
Al 31 de diciembre de 1974	3.314.403.626,50 ptas.
A la fecha de la Junta	3.441.515.724,90
Valor real de las acciones	
Al 31 de diciembre de 1974	287,87 %
A la fecha de la Junta	290,62 %
Resultados del Ejercicio de 1974	
Rendimientos ordinarios	71.175.366,60 ptas.
Beneficios por realización de valores	605.847.957,98
Beneficio neto total	671.170.861,36
Se destinan a Reservas	596.492.564,49
Recursos propios	
Capital desembolsado	1.195.600.000 ptas.
Reservas y Remanente	2.229.741.587,57
Las Reservas representan el 186,49 % del capital.	

El dividendo aprobado por el ejercicio de 1974 es de un 6,50 por 100, superior en un 1 por 100 al del año anterior. En mayo de 1974 se pagó a cuenta un 2,50 por 100. El 21 de marzo se hizo efectivo el 4 por 100 restante. Se dijo que se dará, dentro de las disposiciones vigentes, un dividendo a cuenta del Ejercicio en curso.

Se acordó ampliar el capital en 59.780.000 pesetas con cargo a la Reserva Voluntaria, mediante la emisión de 119.560 nuevas acciones que serán ofrecidas en suscripción a los accionistas, en proporción al número de acciones que posean, en la fecha que determine el Consejo, de acuerdo con las normas dictadas por el Ministerio de Hacienda.

En los últimos meses del año 1974 se efectuó una ampliación de capital, a la par, de 1 por 15. En el presente año se proyecta hacer otra ampliación, también a la par, en proporción más interesante para los accionistas.

Domingo 13 abril 1975

## LAS REFINERIAS ESPAÑOLAS

# NO TRANSPORTARAN PETROLEO EN BUQUES EXTRANJEROS

(Por orden de la Marina Mercante)

BILBAO. (Cifra).—La Subsecretaría de la Marina Mercante ha ordenado a las refinerías españolas que no transporten petróleo en buques extranjeros, según informó ayer «La Gaceta del Norte».

Los llamados navieros independientes españoles denunciaron la actuación que venían efectuando las refinerías españolas y que estaba dando lugar —según el citado periódico— a una dramática y paradójica situación: mientras algunos buques-tanques nacionales acudían al golfo Pérsico a cargar crudos para dichas refinerías españolas, éstas contrataban a buen número de petroleros extranjeros, cubriendo así sus necesidades por espacio de varias semanas.

Al retornar a nuestro país los buques españoles se encontraban con que las refinerías no ne-

cesitaban de nuevo cargamentos por parte de los petroleros españoles, puesto que el tiempo que habían tardado se habían procurado el transporte por parte de barcos de bandera extranjera.

Esta preferencia de los buques extranjeros radica en que el transporte de crudos en los petroleros extranjeros está a dos o dos y medio dólares la tonelada, mientras que los petroleros nacionales, según acuerdo del Gobierno, cobran 620 pesetas por tonelada. Esta diferencia de precios obliga a CAMPSA a subvencionar para proteger la Flota nacional.

Como consecuencia de esta situación, dos petroleros españoles —el «Carmen María», de la naviera Letasa, y el «Paloma del Mar», de Líneas Asmar, ambos

de 100.000 toneladas de peso muerto— se encuentran fondeados en el golfo Pérsico desde los días 2 y 4 de abril, respectivamente.

Según «La Gaceta del Norte», la situación de estos dos buques es realmente insostenible, pues incluso les empieza a faltar el agua, ya que en los puertos solamente se permite repostar a aquellos barcos que vayan a cargar petróleo.

Por una orden del Gobierno, los buques españoles no pueden dirigirse al mercado internacional de crudos, y las refinerías españolas están obligadas a que todo el crudo que necesiten sea transportado por barcos españoles, construidos en España, propiedad de los españoles y fletados por españoles, pero, al parecer, las refinerías no están cumpliendo estas normas.

# Junta General de Electra de Viesgo, S. A.

(Celebrada el día 12 de abril de 1975)

## NOTAS SOBRE LOS ASPECTOS MAS IMPORTANTES DE LA MEMORIA Y DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE, DON LUIS MARIA DE YBARRA Y ORIOL

**Producción de energía.**—En total la producción propia ascendió en 1974 a 2.777,8 millones de kWh., que unida a la energía adquirida, que fue de 179,9 millones de kWh., resultó en conjunto una disponibilidad total de energía en nuestro sistema de 2.957,7 millones de kWh. El consumo del mercado propio ascendió a 2.260,1 millones de kWh., con aumento del 7,05 por 100.

**Regularización del Balance.**—De acuerdo con la normativa vigente, se ha procedido a regularizar el inmovilizado de la Sociedad en 31 de diciembre de 1974, lo que ha determinado un abono a la Cuenta de Regularización de 3.080 millones de pesetas, al tiempo que se dota la Reserva, Decreto 1.580/74, de 24 de mayo, con 1.540 millones de pesetas. En cualquiera de los tres próximos ejercicios se podrá completar la regularización del Activo, actualizando la valoración de la Cartera de Valores.

**Tarifas eléctricas.**—Del reciente reajuste de tarifas eléctricas, establecido en el decreto de 24 de enero del año actual, con aumento del 13 por 100 para las tarifas de alumbrado y usos domésticos y comerciales, y el 17 por 100 para las tarifas de usos industriales, sólo queda para las Empresas un 4 por 100 y un 8 por 100, respectivamente. Estas diferencias son claramente insuficientes en relación con los aumentos de costos que inciden sobre las Empresas, por lo que es de esperar que ese reajuste solamen-

te parcial se complete dentro de un plazo razonable.

**Régimen de concierto en el sector eléctrico.**—Especialmente se refirió el Presidente al Régimen de concierto en el sector eléctrico, destacando su gran importancia y su significación trascendental; el Gobierno español, al invitar y estimular a las Empresas para que ejecuten los planes eléctricos nacionales, pone en sus manos el sistema eléctrico español y su desarrollo, en la seguridad que con este estímulo contarán con los apoyos necesarios, puesto que la Acción Concertada supone un compromiso tanto para las Empresas como para el Estado. Electra de Viesgo, respondiendo a la invitación de la Administración, ha formulado el propósito de acogerse al Régimen de Concierto.

Los beneficios que disfrutarán las Empresas acogidas son de carácter fiscal, financiero y administrativo, destacando: reducción de impuestos hasta el 7 por 100 de las inversiones; desgravación del 95 por 100 de los impuestos sobre emisión de acciones y obligaciones y del impuesto sobre intereses de obligaciones y créditos, y crédito oficial del 40 por 100 de las inversiones a realizar en centrales hidroeléctricas y térmicas de carbón.

**Plan Eléctrico Nacional.**—Refiriéndose al mismo dijo el señor Ybarra que se trata de un Plan importante y ambicioso y que hay que aplaudirlo sin reservas, analizando seguidamente sus diversas particularidades.

**Plan de construcciones.**—Las

principales instalaciones a realizar bajo el régimen de concierto y de acuerdo con las previsiones del Plan Eléctrico Nacional son las siguientes:

Centrales hidráulicas: Aguayo I (Río Torina), 150 MW; Aguayo II (Río Torina), 150 MW.

En comunidad con Hidroeléctrica del Cantábrico: Gran Suarna (Río Navia), 300 MW; San Clemente (Río Ibias), 110 MW; Sueiro (Río Agüeira), 60 MW.

Incluidas en el anexo I del decreto de 13-2-75.

Centrales nucleares: Santillán (Santander), Regodola (Lugo) (participación del 20 por 100).

En asociación con Fenosa e Hidroeléctrica del Cantábrico.

**Principales acuerdos.**—La Junta aprobó los acuerdos propuestos destacando entre ellos:

- El dividendo bruto por acción será de 55,8823 ptas.
- Facultar al Consejo para dar cumplimiento en lo necesario al decreto-ley 2/1975, de 7 de abril.
- Autorización para emitir obligaciones de hasta 2.500 millones de pesetas.
- Autorización para ampliación de capital hasta el límite del 50 por 100 del actual.
- Se destinan a fondo de previsión y reserva voluntaria un total de 177,8 millones de pesetas.
- El proyecto de operación financiera para el presente año es el de una ampliación de capital a la par, y se ofrecerá en la proporción de una acción por cada 10 en el mes de junio.

# Junta General de TUBACEX

- **Importante crecimiento en la actividad.**
- **Beneficios después de impuestos de 236 millones.**
- **Dividendo del 10,5 por 100 neto.**
- **Regularización de Balance parcial (primera fase) en 300 millones.**
- **Importantes proyectos de inversión.**
- **Política regular de ampliaciones de capital.**

Beneficios netos después de impuestos ... ..	236,3 millones
Incremento de los beneficios netos sobre 1973 ... ..	38,5 %
Beneficios netos sobre fondos propios ... ..	21,44 %
Beneficios netos retenidos ... ..	50,00 %
Beneficio neto por acción ... ..	122,93 pesetas
Dividendo neto ... ..	10,50 %
Capital social al 31-12-1974 ... ..	997,7 millones
Frecuencia de contratación en Bolsa ... ..	95,0 %

El día 3 de abril se ha celebrado la Junta General de Tubacex C. E. de Tubos por Extrusión, S. A., en su domicilio social de Modio (Alava).

## DISCURSO DEL DIRECTOR GENERAL

Una vez observadas las formalidades legales, presentaron su informe los directores generales, don José Javier García Egocheaga y don José Ignacio Martínez Garín, quienes, después de analizar la evolución general de la actividad económica en 1974, muy brillante en su primera mitad y en acusado retroceso en los meses finales, manifestaron el gran equilibrio con que se ha comportado la demanda de productos del sector de tubos sin soldadura y que ha permitido el crecimiento importante y estable que ha experimentado TUBACEX en este ejercicio.

Las ventas han crecido en un 40 por 100, con amplia mejora en la gama de productos centrada básicamente en tubos especiales, con una cartera de pedidos en niveles elevados para 1975.

En cuanto a la marcha de las filiales, tanto TUBACEX TAYLOR ACCESORIOS, S. A., como TUBACEX COMERCIAL, S. A., han tenido una excelente evolución en este pasado ejercicio. Asimismo, TUBACEX continúa participando en COMPAÑIA ASTURIANA DE TUBOS, S. A., que ha tenido también un magnífico ejercicio. Se ha tomado una participación en PERFIL EN FRIO S. A., compañía sumamente prestigiada en España y en el extranjero por sus productos, que consisten básicamente en perfiles y tubos soldados de calidad.

Examinando la evolución del balance de la Sociedad se aprecia que el inmovilizado ha aumentado 605 millones, a los que

añadidos los aumentos en circulante, resulta un importe total para el activo de 738 millones de pesetas. En cuanto al pasivo, los fondos propios han aumentado en 384 millones y los fondos de amortización en 79 millones, correspondiendo a los recursos ajenos el importe restante, que equilibra el aumento del activo. Al margen de esta evolución expresada, la Sociedad ha procedido a la regularización de balances, de acuerdo con el decreto-ley 12/73 de 30 de noviembre y el acuerdo de la Excelentísima Diputación Foral de Alava de 21-XII-1973. Esta regularización se desarrollará en dos etapas, y los importes que se plasman en este balance, cerrado el 31 de diciembre de 1974, ascienden a 373 millones de aumento del inmovilizado, 73 millones de aumento de los fondos de amortización y, en consecuencia, un aumento neto de 300 millones por fondo de regularización.

La estructura financiera que refleja el balance se resume en que el pasivo no exigible asciende a 2.136 millones y los fondos ajenos a 1.362 millones, por lo que la relación de endeudamiento se sitúa en un 38 por 100 del pasivo total, que evidencia la solidez financiera de la compañía.

En cuanto a la evolución de los resultados, después de deducir todos los costes y contabilizar 86 millones de amortizaciones resultan unos beneficios netos después de impuestos, de 236,3 millones de pesetas, con un incremento del 38,5 por 100 sobre 1973. Finalizó el director general su exposición manifestando su confianza hacia el futuro basándose en la situación de la demanda del tubo sin sol-

dadura y los planes de inversión que está abordando la Sociedad.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE

A continuación, intervino el presidente, don Enrique Llopis Guloche, diciendo que quería pasar a analizar con mayor profundidad el momento presente y la política futura de la Sociedad.

El punto de partida de este análisis es la situación del mercado de nuestros productos. La demanda de tubos de acero sin soldadura ha sido creciente durante los últimos años, tanto en el mercado nacional como en los mercados exteriores. En la actualidad esta tendencia continúa, debido en parte a la reconstrucción global de las fuentes energéticas.

TUBACEX ha respondido a estas necesidades crecientes, diversificando su gama de productos y llevando a cabo una ampliación de mercados.

Por último, ha sido preciso dotar a la Compañía de mayores medios de producción, que, tanto en calidad como en cantidad, fueran capaces de suministrar un mayor volumen de producto acabado. Ya ha iniciado sus actividades en el último trimestre del pasado la nueva planta de estirado en frío, estando ya trabajando a pleno rendimiento. Estamos, igualmente, montando las instalaciones para tubos de acero inoxidable, producto en el que contemplamos un interesante mercado interior y, sobre todo, unas grandes posibilidades de exportación.

TUBACEX solicitó en su día acogerse al régimen de concierto previsto en el decreto 669/1974. Estas inversiones de un volumen importante llevarán a incrementos sustanciales de productos especiales.

Las actuaciones que hemos comentado en el plano comer-

cial e industrial han traído como consecuencia una mejora continuada de nuestros resultados. El beneficio neto por acción, que en la actualidad es de 122,93 pesetas, durante los últimos cuatro años ha crecido a un ritmo acumulativo del 22 por 100, a pesar de la política de ampliaciones, que, a la par, ha realizado la Compañía. Asimismo, el dividendo por acción ha seguido una línea creciente, proponiéndose para este año un dividendo del 10,5 por 100 neto. Conviene destacar que, aunque el dividendo por acción ha crecido y, por tanto, lo ha hecho igualmente el volumen total de dividendos, la cantidad destinada a reservas por la Compañía se ha mantenido en, aproximadamente, un 50 por 100 del beneficio neto, lo cual pone de manifiesto la importante cobertura de estos dividendos, así como la fuerte política de autofinanciación de la sociedad.

Como ustedes saben, se está desarrollando una ampliación de una acción nueva por cada cinco antiguas, a la par. Esta ampliación forma parte de una política de ampliaciones que se seguirá desarrollando, ya que se considera como absolutamente necesaria para el buen desenvolvimiento de la sociedad. El volumen de inversiones y su rentabilidad futura hacen necesaria y deseable la realización de esta política de ampliaciones. Por ello, se propone autorizar al Consejo de Administración para ampliar nuevamente el capital social en un 50 por 100, en una o varias veces y en los momentos que se consideren apropiados.

Pasada ya revista a estos importantes temas y habiendo examinado la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias, podemos pasar a la propuesta de distribución de beneficios del ejercicio de 1974. Los resultados netos del ejercicio ascienden a 236,3 millones de pesetas lo

que unido al remanente de pesetas 791.000 del ejercicio anterior, constituye un beneficio total repartible de 237 millones de pesetas. De dicha cantidad se propone repartir como dividendo un 10,5 por 100 neto, cantidad que, sumada a la correspondiente al impuesto de Rentas de Capital, asciende a la cifra de 118 millones de pesetas. Este importe es ligeramente inferior al 50 por 100 del beneficio total distributable, de acuerdo con las diferentes políticas a las que antes me he referido.

Antes de terminar, deseo comunicarles que don Elías Ruiz de Larrañendi ha sido designado miembro del Consejo de Administración. Igualmente, han sido designados consejeros de la sociedad don José Javier García Egocheaga Manzanos y don José Ignacio Martínez Garín de Lázcano, personas vinculadas a esta sociedad desde su fundación y cuya dirección han asumido durante los últimos años. Realizadas estas designaciones por el Consejo de Administración, es para mí un placer proponer la ratificación de sus nombramientos en esta Junta General.

Según los estatutos, corresponde cesar como consejeros a los señores don Eduardo Salnz de Vicuña, don Rafael Gortazar y Landecho y don Francisco Aparicio Olmos. Proponiendo el Consejo su reelección por otro mandato de cinco años.

Por último, en nombre propio y en el del Consejo de Administración, quiero hacer patente la colaboración de los ya numerosos accionistas de TUBACEX, que con su ayuda están haciendo posible el crecimiento y desarrollo de esta sociedad.

Aprobados por unanimidad todos los acuerdos, tuvo lugar un interesante coloquio cerrándose el acto en un ambiente de general satisfacción.

# Kubala vela por los seleccionados



## «ALGUNOS LLEVAN TIEMPO CONCENTRADOS»

### «Quiero que se acerquen a Madrid y se sientan más en familia»

Durante todo el día de ayer, Ladislao Kubala permaneció con sus hombres en Eurovillas. El seleccionador nacional parece muy seguro, pero también su realismo está siempre presente. En el seno de la selección, y como viene siendo costumbre desde que Kubala ha cogido el mando, se respira un ambiente incomparable, vamos que se sigue teniendo al España Club de Fútbol.

Puede decirse que ayer ya fue el primer entrenamiento de la selección, y en pleno, y es, a partir de ahora, cuando Kubala piensa comenzar a trabajar fuerte con sus hombres. Ya ha de trabajar contra el reloj y por eso nos interesaba saber qué planes tiene el seleccionador con vistas a afrontar los próximos días, cómo se encuentran sus jugadores y cuáles son sus impresiones.

domingo más de competición y de acuerdo con el plan de entrenamiento normal de todos los jugadores ha adaptado estos días su preparación. También Kubala quiere tranquilidad y por eso no quiere tener gente viendo a sus muchachos, puesto que piensa que trabaja él y ellos mucho mejor.

#### La duda de Pirri

—Los muchachos están todos bien. Los jugadores atléticos, como es normal, están un poco cansados, debido al partido del miércoles, pero han descansado y se recuperan muy bien. Luego está tocado Camacho, que está en vías de recuperación, Capón y Pirri, que ha sido infiltrado y es el hombre más dudoso y que está pendiente de una prueba, ya que después de la infiltración no se puede hacer nada y tendré que esperar.

—¿Qué planes tiene para mañana?

—Realizaremos un entrenamiento completo aquí donde ya espero que estén todos, puesto que médicamente pueden estarlo, y por la tarde bajaremos a Madrid, donde jugaremos un par-

tido con los olímpicos, para que ellos puedan ya fijar su equipo y nosotros mientras tanto movernos un poco. El partido se jugará en el Manzanares y a puerta cerrada a las siete de la tarde, porque sólo es un entrenamiento.

—¿Kubala, es usted optimista?

—Sí, en realidad hoy es martes —son los planes mentales del seleccionador—, el miércoles debe estar totalmente recuperado, jueves tiene que estar totalmente en óptimas condiciones, viernes ya se puede reducir el trabajo, sábado es un ligero entrenamiento y el domingo ya está totalmente bien y puede dar el máximo el día del partido.

Kubala tiene puestos sus ojos en el jueves, como si fuese un

#### Volver a Madrid

—A pesar de eso, la selección deja este paraíso de tranquilidad y vuelve a Madrid, ¿no?

—Sí, y tiene una explicación sencilla, creo que es conveniente después del esfuerzo, después de lo difícil que es la Liga española, que viniésemos aquí a respirar un poco de aire puro y estar tranquilos, pero tampoco me interesa que sea todo tan monótono, por eso vamos a regresar a la ciudad, donde primero podremos entrenar en un campo más grande por la mañana y por la tarde y después estar también un poco más cerca del ambiente familiar, para que no se extrañe tanto. Llevamos muchos partidos, muchos meses de concentraciones, y hay que buscar la



Tres madridistas: Miguel Angel, Camacho y Del Bosque

forma más alegre, más fácil de llevar esta concentración.

—¿Se mantiene en esta concentración el mismo rigor que en todas las anteriores?

—Aquí, en cuanto a eso, no hay ningún problema, todo sigue igual, dentro de la selección predomina el mayor entusiasmo, la mayor disciplina, afecto, cariño todo.

—Se habló mucho de que los jugadores atléticos no se presentaron a la hora y hubo problemas, ¿fue así?

—Tuvieron problemas con el tráfico y no llegaron a la hora a donde estaban citados, pero ellos luego estaban en Eurovillas cuando nosotros llegamos. Ha si-

—¿Pero en su mente ya tiene la alineación?

—Sí, claro, las cosas no se improvisan así porque así, hay que seguir la actuación del jugador y cuando se ve el rendimiento pues tú vas tomando decisiones. Por eso, muchas veces me preguntan, en este caso también, por qué tantos jugadores de Madrid; pues yo contestaría por que no miras la clasificación de la Liga. Yo no digo que es el mejor o el peor, pero hay que mirar el promedio, la actuación regular, no tiene altibajos grandes, luego tienes que buscar un jugador de este rendimiento a la salida.

—¿Depende de lo que haga Rumania para que España presente

### «La selección sigue cumpliendo su norma de alegría y disciplina»

do un problema de tráfico y en cuanto a otros problemas no hubo porque ellos saben que trece hombres no pueden estar pendientes de tres y ellos tuvieron que correr con sus gastos y nada más. Para todos los jugadores es igual, por eso ellos lo entienden y no pasó nada.

una formación o un sistema de juego diferente?

—No, a los rumanos les conozco de sobra. Tienen un equipo fijo y llevan cinco partidos jugando siempre los mismos, si acaso un cambio o dos, pero nada más.

Kubala se mostró un perfecto conocedor del equipo rumano. Los ha estudiado a fondo y nos puede hablar de todos ellos como si se tratase de su propio equipo. No obstante, dejaremos hoy a Ladislao Kubala con sus muchachos, con su Chechu, Corta, Angel, Manolo, Carlos, vamos con los dieciséis amigos que componen la selección española.

#### La alineación

—¿Cuándo dará al alineación?  
—Todavía estoy pendiente de cómo están varios jugadores y cuándo realizaremos ya todos los exámenes médicos y los últimos entrenamientos la podré dar.

Oswaldo MENENDEZ  
(Fotos y texto)



Capón, Irureta y Gárate, los tres seleccionados del Atlético

Revelación de la temporada

# TIRAPU: LA GRAN PROMESA

«Circic me dio la oportunidad y la aproveché»

«No pueden jugar todos, y Circic era partidario de la juventud. Por eso han surgido y surgen problemas en Valencia. Muchos hombres con nombre y renombre en el fútbol nacional, y una serie de jóvenes a los que se les está brindando una bonita oportunidad y que tienen la posibilidad de ir entrando en el juego de Primera División, forjarse y formarse como futbolistas. Para mí el mejor sistema de hacer las cosas, ya sea en fútbol, como en baloncesto, como en balonmano...»

Uno de los hombres jóvenes del Valencia ya ha sido preseleccionado en una ocasión por Ladislao Kubala; su nombre en el ambiente futbolístico madrileño es muy popular: Tirapu.

«Estoy en un Club grande»

—Yo he llegado al Valencia pensando que era un Club gran-

de, y lo sigo pensando. Es uno de los cinco más grandes de España, y por eso estoy muy satisfecho.

—Pero en el Valencia este año los problemas os habrán dejado poco tiempo para estar contentos.

—Los problemas del Valencia son los resultados. Cuando un equipo no consigue ganar par-

tidos, no se está bien; ahora nos han eliminado de la Copa a las primeras de cambio; no estamos bien en cuanto a positivos, entonces tiene que haber problemas, porque ya te he dicho que el Valencia es un equipo grande y no le deben ocurrir estas cosas.

—¿No estarán centrados los problemas en ese querer jugar de los veteranos y obsesión del antiguo entrenador en ponerlos a vosotros?

—No, ése no es el problema. El equipo no tiene suerte, y luego tenemos la negra con las tarjetas y las lesiones; por ejemplo, ahora estamos sin Sol y ya es la tercera vez que lo expulsan; Jesús Martínez siente molestias en la ingle y no puede rendir a tope; Keita también está lesionado. De esa forma nunca podemos tener el conjunto fijo más de dos jornadas. Cierto es que Circic nos dio la oportunidad a tres o cuatro jóvenes que estamos jugando aho-



resultados. Pero la carrera de Tirapu ha sido fulgurante, o por lo menos su nombre en tan sólo una temporada llegó al conocimiento de todos los aficionados, y él por su cuenta llegó a merecerse la confianza del seleccionador nacional.

—Sí, he subido muy rápido; pero no sé, quizá haya sido que yo había jugado cuatro años en el Osasuna, dos años en Tercera y dos en Segunda, y eso es una base. Por lo que tengo que estar agradecido es por la confianza que han depositado en mí, y yo creo que he sabido responder a ella.

—¿Cuáles son las cualidades de Tirapu?

—Lo esencial para mí es darlo todo en el campo, y de ahí viene lo demás.

—¿Y tu puesto?

—Para mí soy un hombre de medio campo, en esa posición

Atlético de Madrid, porque si no es él portero, ya me dirás quién lo es. Pero eso es muy difícil, además yo en el Valencia me encuentro a gusto y creo que puedo llegar alto, tanto como en el Barcelona, el Madrid o el Atlético.

«Algún día jugaré»

—Fuiste llamado en una ocasión para una preselección, pero esta vez no figuraba tu nombre.

—Bueno, es que tampoco podía llamarme, porque ese mismo día nosotros jugábamos la Copa en Gijón y, claro, no podíamos ir.

—¿Crees que Kubala te tiene en mente?

—No sé si me tendrá; lo bueno es que ya una vez me llamó para una preselección, y eso indica algo. Yo, por mi parte, intento jugar lo mejor que sé para poder llegar algún día a jugar en la selección.

—¿Tirapu es partidario de los jugadores extranjeros que enseñan o le da igual que vengan unos u otros?

—Yo soy partidario de los jugadores extranjeros como Cruyff, Netzer, Breitner, Keita; gente que puede enseñarnos algo. De lo que no soy partidario es de que se traigan los jugadores que se han traído que no nos enseñan nada y encima nos quitan un puesto de trabajo. Soy partidario de los que tienen que aportar algo al fútbol español, de los superclases.

Tirapu puede ser uno de los superclases del fútbol español. Por ahora se le ha dado su oportunidad, y la ha aprovechado. Tiene un puesto de titular en el equipo del Turia.

Che OSWALDO  
(Fotos Zarko.)

- «Algún día llegaré a la selección»
- «Mi hermano acabará siendo el portero del Atlético de Madrid»

ra, pero creo que eso es bueno. Tiene algo malo, que no tenemos experiencia, y por eso hemos perdido o nos han metido goles tontos, como los del Gijón, o los del Salamanca. Si hubiésemos sido más expertos, eso no hubiese pasado.

La experiencia es un grado

La experiencia, algo que hay que ir adquiriendo poco a poco y que muchas veces trae esos

es donde mejor me encuentro; pero ahora vengo jugando de defensa, y me he amoldado bastante bien, aunque me voy mucho al ataque.

—Tu nombre en Madrid se ha hecho familiar; tal vez porque tu hermano Tirapu, el portero, llegó antes al público. ¿A ti te gustaría jugar con él?

—¿En el Atlético de Madrid? Es muy difícil estar en un equipo de los grandes y pasar a otro similar. A mí me gustaría estar con él, porque sé lo que vale y sé que muy pronto se convertirá en el portero del



## LOS NUEVOS ESPAÑOLES

# ZUBIRIA: Un guerrero en el Rácing

● Ha llegado a un acuerdo con el club y en agosto tendrá doble nacionalidad



## ● «Mi deseo es jugar en un club grande»

ca goles. De Argentinos Juniors pasó a un Santander en Primera División; con él bajó a Segunda, y ahora tanto el equipo cántabro como Zubiria tienen la posibilidad de retornar a la División de Honor.

—¿Te has adaptado fácilmente al fútbol español?

—Sí, yo creo que sí, porque tengo un juego que es muy parecido a como juegan los españoles allá. No me ha sido difícil.

—¿No es más difícil jugar ahora en Segunda? ¿No has notado diferencia de estar en Primera a estar en Segunda?

—En Primera se juega más suelto, con más tranquilidad; en Segunda te marcan más a presión, tienes que ser más guerrero, luchar más, y también te

castigan mucho, tal vez demasiado.

A pesar de notarlo, esta temporada el Racing va camino de volver a Primera, luchando en cabeza con Sevilla y Oviedo; es uno de los serios candidatos. Ello quiere decir que tampoco la temporada se ha dado mal.

—¿Cóbo la ves tú?

—Llevamos una temporada realmente muy buena y somos uno de los equipos con más posibilidades de subir. Se nos presenta muy bien el panorama y de verdad pienso que el año próximo el Santander estará en Primera.

## «Que se hable de mí»

—De ti se está hablando mucho últimamente, está siendo un año bueno para ti.

—Pienso que sí; me encuentro en muy buenas condiciones físicas. Y en cuanto a lo que se habla de mí, esperemos que se siga hablando y a ver si se cumplen mis deseos de verme en un equipo grande.

—¿No se habrá hablado también en el seno de la familia Zubiria de volver a Buenos Aires?

—Mi mujer y yo formamos un matrimonio joven y tenemos que mirar por nuestro futuro; por ahora ese tema lo hemos tocado un poquito, porque sabes que siempre la tierra tira; pero hemos preferido dejarlo en el aire y ya veremos cómo salen las cosas acá.

Por ahora las cosas a Zubiria le están saliendo bastante bien; de ahora en adelante pueden salirle mejor. Por lo menos cuenta con una baza importante a su favor: a partir de agosto puede ser uno de los nuevos españoles en el fútbol nacional.

das formas me considero joven y tengo ilusiones.

—¿Tus ilusiones están puestas en un Club grande de Primera División?

—Sí, claro. Todo profesional tiene puestas sus esperanzas en uno grande; yo también, aunque ya te digo que aquí estoy contento.

—Se habló de que a Zubiria le iban a traspasar. ¿Te llegaron a ti ofertas?

—Personalmente, a mí no se me ha dicho nada; solamente lo que ha reflejado la Prensa. Pero creo que sí, que ha habido varios equipos que estaban interesados por mis servicios.

## «Subiremos a Primera»

Zubiria es un extremo rápido, con dribling, y que además mar-



Zubiria, como extremo derecho del Racing de Santander

Dos argentinos fichó el Racing de Santander para reforzar su equipo cuando la Federación Española de Fútbol permitió la entrada de extranjeros. Uno de ellos solamente permaneció una temporada en el equipo; el otro, Zubiria, continúa en el Racing y, es más, ha prolongado su contrato por dos temporadas con el equipo cántabro.

Su rendimiento en el equipo ha sido satisfactorio y poco a poco Zubiria se ha hecho con un puesto en el equipo y con la admiración de todos los san-

## Acuerdo con el Club

—¿Piensas acogerte al tratado de doble nacionalidad y hacerte español?

—Sí, es mi deseo jugar en España como español y por eso estoy haciendo los trámites para que se me conceda la nacionalidad.

—¿Llegásteis a un acuerdo?

—Sí; al Club le interesaba que yo fuese español y a mí me agrada. Por eso este año he firmado

por dos temporadas más, ya que mi contrato finalizaba este año.

—Pero al ser español te conviertes en un jugador transferible a cualquier otro Club. ¿Se ha hablado algo de traspaso a otro equipo?

—Yo he firmado por el Santander por dos años más y me encuentro muy a gusto. De to-



El argentino, en lucha con Rifié

## ● «Ya he tenido varias ofertas y las estoy estudiando»

tanderinos. Tiene ahora veinticuatro años y la posibilidad de convertirse en uno de los «nuevos españoles». El 28 de julio se cumplen dos años de su llegada a España; por lo tanto, el tiempo justo para que se le conceda la nacionalidad española, si desea.

# Fulgencio de Diego: «AQUI NADIE SE GASTA UN DURO»

«Hace falta importar caballos realmente buenos»

«Ahora mismo «Chacal» puede pasearse cuando quiera»

Después de una hora y media de conversación con Fulgencio de Diego, uno sale convencido de que este hombre ama realmente a los caballos y todo el mundillo que rodea a las carreras. Como aficionado que es, no tiene pelos en la lengua a la hora de sacar a relucir los males que aquejan a nuestro hipódromo, no sólo planteando los problemas, sino ofreciendo soluciones, que es donde realmente se ve la afición y el amor a un deporte. Pero Fulgencio de Diego es también el preparador de la Cuadra Rosales, cuadra que en esta temporada madrileña está yendo al copo en lo que a carreras importantes se refiere.

—¿Satisfecho por los últimos triunfos?

—Muchísimo. Las cosas están marchando bastante bien y tengo la esperanza que este sea un gran año para nuestros colores. El último eslabón de esta cadena victoriosa lo constituye la victoria de «Dual Sea» en el Címera, donde se impuso rotundamente al resto de los potros nacionales.

—¿Temió en algún momento por la victoria?

—Soy de la opinión de que hasta que no se pasa la meta la carrera no está ganada, por eso temía a todos los participantes.

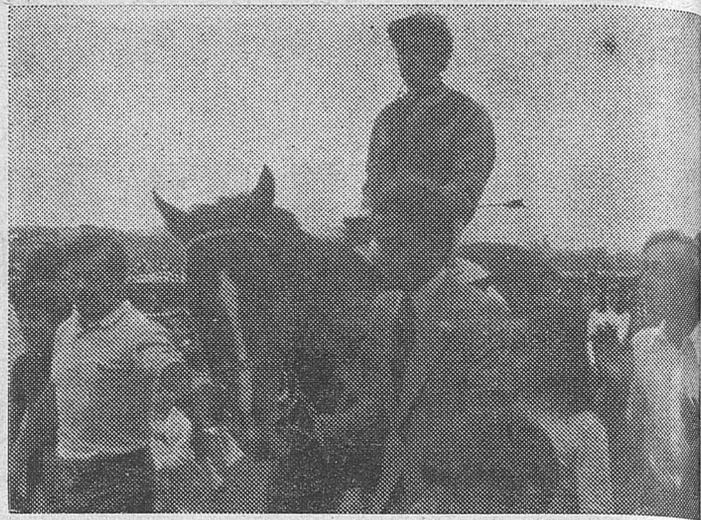
—¿Le gustó el jockey inglés Joe Mercer?

—Rotundamente no, castigó mucho a «Tinto de Toro», y aun así, no logró ni colocarse. Jinetes tan buenos como él los tenemos aquí y no hay razón para traerlos de fuera.

A nadie se le ocurre discutir que la Cuadra Rosales es la mejor de nuestro hipódromo, la que más victorias consiguió; en estas condiciones resulta fácil parecer un buen preparador. ¿Lo es usted realmente?

## El mérito es de los caballos

—Me considero uno más; son los caballos los que le hacen a uno parecer bueno.



Carudel y «Chacal», después de ganar el Villamejor

—Pero algo pondrá usted de su parte...

—Digamos que el noventa por ciento lo hace el caballo; el resto a partes iguales entre el entrenador y el jockey.

—¿Cuántos caballos tiene actualmente en entrenamiento?

—En «Venta la Rubia», 46, y aunque puedan parecer muchos no hay que olvidar que contamos con pista de entrenamiento propia, lo que nos permite trabajar en mejores condiciones que las demás cuadras, que se encuentran con el problema de tener que hacerlo todas en las pistas del hipódromo, con las dificultades que ello implica; de todas formas, pensamos desahucarnos de unos quince caballos de aquí a septiembre, porque tenemos unos veinte potrillos con los que hay que trabajar y necesitamos hacerles un sitio. Por otra parte, también tenemos algunos en Francia.

—¿De estos ejemplares desconocidos para los aficionados españoles cuál destacaría usted?

—Hay una yegua llamada «Donna Barod» que en sus dos salidas a pista alcanzó la victoria. Iba a correr las mil guineas inglesas, pero una lesión se lo ha impedido.

—¿Cómo se presenta la generación clásica con respecto a los caballos de edad?

—La considero notablemente inferior, aunque es pronto para juzgar; pero muy buenos tendrían que ser para que a estas alturas pudiesen seguir a un «Chacal» o un «Permor». Ahora bien, a medida que avance la temporada es posible que alguno nos sorprenda favorablemente.

—¿Y en lo que a yeguas se refiere?

—Ahí sí que está la cosa clara. No tenemos ningún ejemplar de auténtica categoría; sólo una hija de «Ragusa», con un origen extraordinario, puede llegar a hacer algo importante. La teníamos en Francia, y al no poder correrla allí la trajimos a «Venta la Rubia» en febrero, y, aunque poco a poco ha ido progresando, no creo que llegue a estar acorde con su origen.

—¿Se ha jugado todas sus bazas con los caballos de tres años?

—Aún me queda un potro en quien tengo depositadas muchas esperanzas; se llama «Becaro» y aunque está muy atrasado en su preparación estoy seguro que en cuanto salga a la pista va a dar que hablar.

—¿Tiene la cuadra Rosales categoría para competir en el extranjero?

—Nuestras confrontaciones con los caballos de fuera en los premios españoles no pueden servirnos de referencia, puesto que los que vinieron no eran de primera línea; pienso que debemos progresar mucho para hacerlo con cierta dignidad.

—Si no lo está la cuadra Rosales difícilmente lo estarán los demás...

—Aunque el hipódromo ha elevado su categoría todavía queda mucho por hacer; para ponernos a nivel europeo hay que invertir dinero y aquí nadie quiere arriesgar un duro; se habla mucho de traer buenos productos y todo lo que nos llega, salvo contadas excepciones, son caballos ya corridos tan malos o peores que los de aquí. En el extranjero no son tantos y con los caballos probados suelen dar gato por liebre.

## No hay negocio

—¿Es negocio tener una cuadra?

—Rotundamente, no. El tener buenos caballos supone un desembolso grande que no se puede amortizar con la dotación que los premios tienen en nuestro país.

—¿No me diga que ustedes lo hacen por amor a este deporte?

—No quiero parecer adulator, pero en el caso concreto del señor Blasco, sí. Don Antonio es un enamorado de las carreras de caballos y está haciendo, en contra de lo que muchos piensan, una gran labor por nuestro hipódromo, no sólo sin obtener compensación económica alguna, sino, para más inri, recibiendo severas críticas. Nosotros compramos muchos caballos en el extranjero; hemos traído orígenes que jamás se habían visto por aquí, pero tampoco descuidamos nuestra propia cría. Con el tiempo no habrá razón para acudir al extranjero por buenos productos.

El domingo se corre el Premio de la Diputación de Madrid. En él reaparece el «crack» de nuestro hipódromo, «Chacal». ¿Cómo se encuentra el caballo?

—Chacal está en plena forma; ha hecho unos entrenamientos magníficos y espero que haga una gran carrera.

—¿Rivales más peligrosos?

—Para mí todo está en función de «Chacal». Si corre en su valor no debe de tener enemigos.

—¿No concede muchos kilos a caballos como «Takir», «El Gaucho», etc.?

—También lo hizo en el Memorial y ya se vio el resultado; mucho han tenido que mejorar los demás para que esta ventaja le sirva de algo.

—¿Qué planes tiene para el futuro?

—«Chacal» tiene el programa marcado; es fija su participación en el Corral, Gran Premio de Madrid y Copa de Oro. Después ya veremos; es posible que lo llevemos a Francia, pero todavía no hay nada decidido.

Ya lo saben ustedes, para Fulgencio de Diego la única duda a resolver por los aficionados es saber quién acompañará a «Chacal» en la gemela, aunque uno piensa que seguiremos como antes, a la hora de jugar los cuartos.

Juan Carlos ARIAS

## ESTA TARDE EL PREMIO DE LA DIPUTACION DE MADRID

Reaparece el gran «Chacal» esta tarde en el premio de la Diputación, calificado después de sus resonantes triunfos del año pasado como el mejor caballo de nuestro hipódromo. A él van a enfrentarse en esta ocasión otros ocho purasangres con méritos sobrados, como «El Gaucho», «Royal Saphir», «Smetana», «Favorito» y el mismo «Doctor Popo», que se reveló como un formidable contrincante después de su victoria sorprendente en el Gran Premio de Sevilla. No obstante, «Chacal» es un enemigo muy difícil de batir y la lucha mayor la vamos para el segundo puesto de resultado incierto.

El programa de la jornada es el siguiente:

**PREMIO PONCE DE LEON (civil-militar, hándicap).—2.200 metros.**

«Noontide» (74), señor Sobrino; «Red Handed» (73), capitán Morán; «Atenea» (73), marqués de Cuéllar; «Penitán» (70), teniente Caruana; «Shylok» (68), señor J. Urbano; «Eallic» (68), señor Martínez.

**PREMIO BELLA VISTA.—2.000 metros M. E.**

«Amman» (54), E. Fernández; «Lohengrin» (59), F. González; «Yacaré» (52), R. Martín; «Almaraz» (50), Saugar; «Cernina» (45), Rodríguez; «Tantilic» (47), A. Sánchez; «Shantara» (43), J. Martín.

**PREMIO SANTIAGO GALLEGO (aprendices). — 1.700 metros M. E.**

«Cataroc» (54), M. Borrego; «El Capote» (52), F. Martín; «Menphis» (52), F. N. García; «My Coffee» (45), Gelabert; «Esnik» (40), Rodríguez.

(54), F. Collado; «Oloroso Sherry» (54), F. Jiménez; «Virgilio» (56), Rodríguez; «Atorrante» (56), A. Sánchez; «Gogó» (48), Rangel; «Nínive» (54), A. Robles.

**PREMIO TEDDY (hándicap).—1.600 metros.**

«Native Girl» (62), Carudel; «Moton» (60), Saugar; «Light Flame» (58), Carrasco; «Ajálvir» (58), J. M. Sánchez; «Icelar» (58), R. Martín; «Tabalot» (57), P. García; «Teno» (54), F. González; «Gantán» (50), Joaquín Martínez; «Danzarina» (51), Diéguez; «Lonna Callis» (50), C. Hernández; «Amontillado» (47), Espín; «Mar Menor» (41), Rodríguez; «Dana» (40), Moreno.

**PREMIO DIPUTACION DE MADRID.—2.200 metros.**

«Chacal» (60), Carudel; «Doctor Popo» (58), Diéguez; «El Gaucho» (56), Carrasco; «Cacique Bluff» (55), P. Balcones; «Little Witch» (55), Saugar; «Royal Saphir» (55), Medina; «Smetana» (55), Borrego; «Takir» (52), R. Martín; «Favorito» (51), F. González.

**PREMIO VALERO PUEYO. (venta, hándicap). — 1.400 metros.**

«Trianero» (62), E. Fernández; «Fofolle» (56), A. Robles; «Re-Dox» (55), M. Borrego; «Solybonny» (53), F. González; «Sarlande» (52), R. Martín; «Gaz» (45), Hernanz; «Totanio» (41), Moreno; «Ulises» (45), Gelabert; «Esnik» (40), Rodríguez.

## APRECIACIONES PARA HOY

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
Ponce	Atenea Wallic	Noontide	Atenea	Atenea	Atenea Noontide	Wallic
B. Vista	Shantara Tantilic	Tantilic Shantara	Cernina	Yacaré	Shantara Tantilic	Yacaré
S. Gallego	Menphis	Menphis Cataroc	Cataroc	Virgilio	Menphis Cataroc	Virgilio
Teddy	Gantán Ajálvir	Ajálvir Gantán	Gantán N. Girl	N. Girl Icelar	Ajálvir Gantán	N. Girl
Diputación	Chacal Smetana	Chacal Smetana	Chacal Favorito	Chacal Takir	Chacal Smetana	Favorito
V. Pueyo	Totanio	Sarlande	Re-Dox.	Sarlande	Sarlande Totanio	Re-Dox

A su regreso a Buenos Aires

# El Independiente sigue incordiando

Comisso ataca al Atlético y al campo y Galván acusa a Aguilar

**BUENOS AIRES.** (Afil.)—Lamentando su derrota ante el Atlético de Madrid en el partido del jueves último por la Copa Intercontinental, llegó ayer a esta capital la delegación del club independiente.

Roberto Ferreiro, director técnico, declaró que su equipo salió a esperar para luego intentar el contraataque, pero «lamentablemente, los españoles nos taparon las salidas, y ésa fue la razón de la derrota».

En cuanto al problema que tuvo con los jugadores Heredia y Ayala, Ferreiro dijo que todo se produjo por una confusión. La televisión española le hizo un reportaje,

en el que afirmó que el Atlético se destacaba por su trabajo colectivo, antes que por las individualidades, «pero eso no quiere decir que carezca de grandes figuras», según interpretaron los citados futbolistas.

Por su parte, Comisso manifestó que estaban seguros de triunfar, porque el Atlético «creo que es el peor de cuantos equipos a que nos enfrentamos en una final de Copa».

Agregó que el piso del estadio madrileño era un barrizal, y eso «fue hecho deliberadamente para perjudicarnos, porque en Madrid, mientras estuvimos nosotros, jamás llovió».

Refiriéndose a su lesión, Galván señaló que se la produjo justamente cuando estaba a punto de finalizar el encuentro, «en esos momentos yo llevaba la pelota y Aguilar me dio una patada sin que nada lo justificase».

Pavoni manifestó que a nadie le gusta llorar. «Perdimos, y listo», y sentenció: «Pero que no vengan después a decir que aquí hacemos cualquier cosa para ganar. Ellos especularon con todo para conseguir el título, en algunos casos justificadamente, pero en otros con bastante mala fe. Dejemos todo así, porque esto ya no tiene remedio.»

Hoy, en el Vicente Calderón

# KUBALA, CONTRA TOBA

Los «mayores» y los «olímpicos» jugarán un partido de entrenamiento



Los dieciséis de la selección, con Kubala

A las diez y media de la mañana Kubala llevó a seis hombres a entrenar al campo de fútbol de Eurovillas. Estos hombres eran: Rojo, Castellanos, Cortabarría, Rexach, Camacho y García Soriano. Después de una hora de jugadas y ejercicios físicos volvieron de nuevo a sus «bungalows» y comenzó el trabajo con Miguel Angel e Iribar. Los demás hombres descansaron y recibieron masajes.

Después de la comida, descansaron dos horas y luego tomaron una ligera merienda, zumo de naranja. A las seis menos cuarto volvieron al campo. Los seleccionados y Kubala, que continúa haciendo lo que sus muchachos hacen efectuaron ejercicios físicos y carreras a lo largo del campo. Se formaron dos equipos y se jugó un partidillo de unos veinte minutos. Jugaron con camiseta roja: Iribar; Camacho, Benito, Del Bosque; Rexach, Santillana, Gárate y Rojo. Los de azul eran: Miguel Angel; Cortabarría, Castellanos, Mur —el masajista—; Velázquez, García Soriano, Irureta y Kubala. En la banda y sin entrenar permanecieron Capón y Pirri. El partidillo fue muy movido y hubo goles, dos de Gárate, uno de ellos de muy bella ejecución, y un tercero de Benito. Destacaron, sobre todo,

fútbol para dar los últimos toques a la selección olímpica.

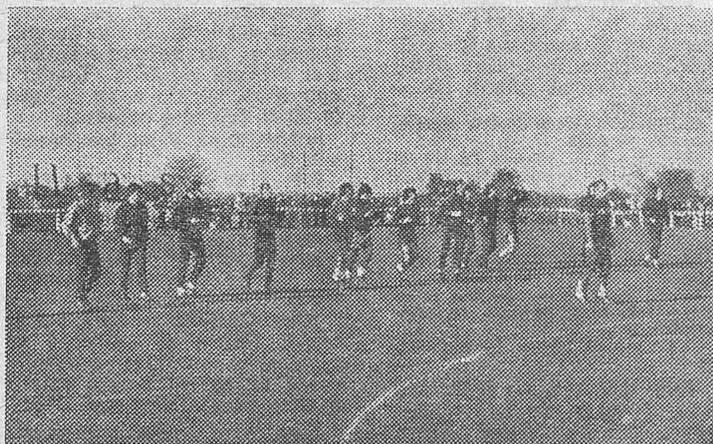
## GRAN MORAL EN LOS OLIMPICOS

A las órdenes del doctor Toba y después de finalizado el entrenamiento matinal de los hombres de Kubala, los olímpicos ocuparon el terreno de juego. Realizaron series de ejercicios físicos, carreras, jugadas con balón, de contraataque y defensa, y terminaron haciendo un pequeño partidillo. Los hombres de Toba están en muy buenas condiciones y se encuentran con muchísima moral. Ya estaban todos en la concentración incluido el atlético Aguilar. Terminada la sesión, los jugadores comieron y descansaron toda la tarde.

Hoy los jugadores que dirige Toba bajarán a Madrid y jugarán un partido contra los integrantes de la selección nacional. En este partido Toba formará posible. mente al equipo que jugará en Bielefeld contra Alemania Federal.

Los olímpicos ya se quedarán en Madrid donde pasarán la noche para salir el lunes rumbo a Alemania.

Oswaldo MENENDEZ  
(Texto y fotos)



Kubala y sus muchachos, al principio del entrenamiento

# Programas de TVE

DOMINGO, 13 DE ABRIL

PRIMERA CADENA		SEGUNDA CADENA	
11,01	EL DIA DEL SEÑOR. Retransmisión de la santa misa.	20,00	TENIS. Circuito de Primavera. Partido correspondiente al Circuito Europeo de Primavera, desde el Club de Polo de Barcelona.
12,00	CONCIERTO. Homenaje a la lírica española.	22,00	NOTICIAS DEL DOMINGO.
12,30	SOBRE EL TERRENO. Conexiones con el Club de Polo de Barcelona, donde se celebrará el Circuito Europeo de Primavera de Tenis.	22,1	ESTRENOS TV. Hoy: Farady and Company. «Una carretilla llena de problemas». Dirección: Richard L. Dare. Intérpretes: Dan Dailey, Andrews Duggan.
14,00	CRONICA DE SIETE DIAS.	23,35	ULTIMAS NOTICIAS.
15,00	NOTICIAS DEL DOMINGO.	23,40	REFLEXION.
15,05	BEAT CLUB. Grupo británico Family, en un recital en vivo.	23,45	DESPEDIDA Y CIERRE.
15,30	LA LEY DEL REVOLVER. «El revólver de Judas».		
16,30	PRIMERA HORA. UN PERSONAJE Y UN CUENTO. LOS ROBINSONES SUIZOS. Episodio número uno. DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS. VUESTRO AMIGO FELIX.	19,00	PRESENTACION Y AVANCES.
17,30	LA EDAD DE ORO DEL CINE COMICO. «Lo mejor de Laurel y Hardy: Habeas Corpus».	19,01	DISNEYLANDIA.
18,00	DIBUJOS ANIMADOS. «Pebbles y Bamm-Bamm: La voz de oro.»	20,00	LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. «En el cumplimiento del deber».
18,30	CONCURSO DE BELLEZA. Guión: Stanford Whitmore.	21,00	AHORA. Victor y Diego.
		21,30	NOTICIAS. Resumen informativo.
		21,35	PAGINA DEL DOMINGO. Nuestro equipo en...
		22,15	TELE SHOW. Julie Andrews en la calle Sésamo.
		23,00	CULTURA 2.
		23,30	ULTIMA IMAGEN.

LUNES, 14 DE ABRIL

PRIMERA CADENA		SEGUNDA CADENA	
14,00	PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.	20,30	ESTUDIO ESTADIO.
14,15	AQUI, AHORA.	21,00	TELEDIARIO.
15,00	TELEDIARIO.	21,30	«CALIGULA», de Albert Camus.
15,30	TELE-REVISTA. Arte y cultura.	23,25	ULTIMAS NOTICIAS.
16,00	LOS HOMBRES DE LA FRONTERA. «Vengaza».	23,30	REFLEXION.
17,00	DESPEDIDA Y CIERRE.	23,35	DESPEDIDA Y CIERRE.
18,45	CARTA DE AJUSTE.		
19,00	AVANCE INFORMATIVO.	20,01	HORIZONTES HUMANOS.
19,05	EL CAMPO.	21,00	CUATRO TIEMPOS.
19,10	UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.	21,30	NOTICIAS DE LA SEGUNDA.
20,00	PULSO DE LA FE.	22,00	JAZZ VIVO.
		22,30	EL CONGRESISTA.
		23,30	ULTIMA IMAGEN.

# ORGANIZACION SINDICAL

OBRA SINDICAL DEL HOGAR

CONCURSO-SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 80, de fecha 3 de abril de 1975, publica el anuncio del concurso-subasta para la adjudicación de las obras de reparaciones y mejoras en el Centro Sindical «Los Cármenes», en Madrid, por un presupuesto de subasta de 1.513.419,00 pesetas, importando la fianza provisional 30.268,00 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la Dirección Nacional de la Obra Sindical del Hogar (paseo del Prado, núm. 18-20) y en la Dirección Provincial de dicha Obra (plaza de Cristino Martos, núm. 4, planta 5.ª), en los días y horas hábiles de oficina, donde se admitirán las proposiciones económicas hasta las 12 horas del día 18 del presente mes.

La apertura de pliegos se efectuará en la Delegación Sindical Provincial, sita en la avenida de José Antonio, núm. 69, planta 5.ª, a las 12 horas del día 21 de dicho mes.

Madrid, 3 de abril de 1975.—El Delegado provincial de la Organización Sindical (firmado), Eduardo Martínez Fernández.

# MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Sinfonía núm. 100», Haydn; «Concerto-capriccio» (arpa y orquesta). Montsalvatge; «Concierto Aranjuez» (arpa y orquesta). Rodrigo; «Bolero», Ravel. Solista: Zabaleta. Director: Frühbeck de Burgos. Viernes y sábado, 19,00. Domingo, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III, jueves, de 9 a 13,30 y de 17 a 19.

## ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Titus» (obertura) y «Concerto violín K. 219», Mozart; «Cuarta sinfonía», Bruckner. Solista: Salvatore Accardo. Director: Ferdinand Leitner. Hoy, 11,30.

## IV JORNADAS MUSICALES CERVANTINAS

Alcalá de Henares, 20-23 abril. Obras de Ballard, Bataille, Byrd, Cabezon, Caccini, Cesti, Dowland, Del Enzina, Falconeri, Flecha, Rodolfo Halffter, Monteverdi, Narváez, Ortiz, Matilde Salvador, Alejandro Scarlatti, Torre, Vásquez y Victoria.

Agrupaciones: Ars Antiqua de París y Coro RTV Española. Solistas: Carmen Bustamante (soprano) y Angel Soler (clave-piano).

Director: Alberto Blancafort. Conferenciante: Ramón Perales.

Organiza: Comisaría Nacional Música.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10,30. Compañía Zori-Santos y Esperanza Roy en La señora es el señor. Actriz invitada Helga Line.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ,** 10. Tel. 2318152.—7 tarde y 10,30 noche. La compañía Morgan de Teatro presenta a Laly Soldevila, Pedro Civera y la colaboración de Andrés Mejuto en El realquilado, de José Orton, versión de Natividad Xaro, con Tony Isbert. Dirección: Angel García Moreno. Cuarto mes de éxito.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, número 5. Tel. 2475131. Aparcamiento Santo Domingo.) 7 y 10,30: Cía. Irene Gutiérrez Caba en El día después de la feria. Dirección: Luis Escobar. ¡Hacia las 300 representaciones!

**BARCELÓ.**—(Tel. 4480697.) Aparcamiento frente al teatro. Metro Tribunal.) 7 tarde: Raphael presenta a Alberto Cortez en sus recitales. Producción y dirección, Raphael. Hoy despedida.

**BARCELÓ.**—(Tel. 4480697.) Aparcamiento frente al teatro. Metro Tribunal.) Mañana lunes, 10,30 noche, presentación de Mercedes Sosa. Breves días de actuación. (Venta de localidades en taquilla sin recargo para todas las funciones.)

**BEATRIZ.**—7 tarde y 10,30 noche: El español y los siete pecados capitales, de Fernando Díaz-Plaja. Dirección, Víctor Catena.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Director, José Tamayo.) ¡Tercer año de éxito! 7 tarde y 10,30 noche: Jesús Puente y María Luisa Merlo en Los peces rojos, de Anouilh, con Julio Arroyo, Lorenzo Ramirez y María Silva. Dirección, Gustavo Pérez Puig. (Horarios de sábados y vísperas de fiestas, 7 tarde y 10,45 noche.)

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto a José Antonio. Dos apartamientos.) 7 y 10,30: Compañía Pepe Calvo presenta Chao, de Marc Gilbert Sauvajan; versión, Vicente Balart. Un auténtico éxito mundial.

**CALDERÓN.**—7, 10,30. Compañía de revistas de Fernando Esteso, con la fabulosa revista ¡Ay!, bellotero, bellotero. Letra de Fernando Esteso, música de Fernando García Morcillo. Con la gran super-vedette Bébé

Palmer y las primerísimas figuras Venancio Muro, Javier de Campos, El Gran Picaso, Nacho Arrieta, Norma Duval y el Ballet Internacional Bubbles Dancers. ¡Una fastuosa presentación! ¡Divertida! ¡Espectacular! Localidades con cinco días. Mañana, descanso compañía.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música. 2220417.) 7, 10,30. ¡Cuarto año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La soperá. Esta comedia tiene el récord en Madrid de permanencia continuada en cartel. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**COMEDIA.**—7 y 10,30: Lola Cardona, Berta Riaza, Rafael Arcos en Las cataratas colgadas de los árboles (de Antonio Gala, con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega; dirección: José Luis Alonso). Séptimo mes.

**COMICO.**—(2274537.) 7, 10,30. Carlos Lemos, Mari Delgado, Antonio Puga, José Montijano y Félix Dafaucé en El día en que secuestraron al Papa. ¡Tercer año en cartel!

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 10,30: Compañía Paco Martínez Soria con el éxito cómico Te casas a los 60... ¿y qué? De Dionisio Ramos. ¡Se reirá como siempre, pero ahora... más veces! (Tercer año de éxito en España.) Autorizada mayores catorce años.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7 tarde, La nueva fierecilla domada (según Shakespeare), con Nuria Torray, Carlos Bailesteros, Guillermo Marín y Compañía Nacional Titular con 60 intérpretes y músicos. Texto y dirección: Guerrero Zamora. Los jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) ¡Octavo mes de gran éxito. Divertidísima! 7 y 10,30: Compañía Rocío Dúrcal con Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo. Actriz invitada, Amelia de la Torre en La muchacha sin retorno, de Santiago Moncada. Dirección: Cayetano Luca de Tena

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: Emilio Gutiérrez Caba, Ana María Barbany en Una rosa en el desayuno. ¡La obra más divertida de Barillet y Gredy. Adaptación: Alberto Closas. Con Africa Pratt, Mercedes Sampietro, Joaquín Kreml, Luis Suárez, Chelo Vivas. Dirección: Gustavo Pérez Puig. ¡Un éxito mundial!

**LATINA.**—(2652835.) Hoy 7 tarde y 10,30 noche: Colsada presenta su compañía titular de revistas con Vicky Lusson y Quique Camoiras. Últimos días de la revista cómica de gran espectáculo Llévame a París. Siete meses de éxito. Próximo estreno de la revista Las noches de Eva. Fabuloso desfile de mujeres internacionales.

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7 tarde. El círculo de tiza caucásico, de Bertolt Brecht, versión española de Pedro Laín Entralgo con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopert, José Luis Heredia, Arturo López, Francisco Hernández, Luisa Rodrigo, Julia Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía titular. Director, José Luis Alonso. Precio de las localidades, de 30 a 150 pesetas. Los jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 7 y 10,30. ¡Cuarto año! Sé infiel y no mires con quién ¡¡Arrolladoramente cómica!!

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 tarde y 10,15 noche, en punto. Manuel Collado presenta Godspell. (Espectáculo musical basado en el Evangelio.) Original de Jhon Michael Tebelak y Stephen Schwartz.

**MONUMENTAL.**—Mañana, 10 noche, presentación Stomu Yamasht'a y Red Buddha Tea-

tro. El milenario ritual japonés a través del trepidante ritmo musical de hoy.

**MUNOZ SECA.**—(Plaza del Carmen. 2219047.) 7 y 10,30: ¡Segundo año de éxito! Sin la polonesa... ¡nadad! ¡El vodevil más divertido de Madrid! ¡Hacia las 700 representaciones!

**REINA VICTORIA.**—7, 10,30. Casas presenta a Juanita Reina en Con el arte por bandera. Caracolillo, Enrique Montoya, Los Marismenos. Ballet. Venta anticipada cinco días. Autorizada menores. Tres últimas semanas.

**ZARZUELA.**—(2214341.) Hoy, 7 tarde último e improporrogable recital de María Dolores Pradera. (Taquilla de 11,30 a 1,30 y de 5 en adelante.)

# CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,30, 7 y 10: Novios de la muerte. 18 años y mayores de 14 acompañados.

**ALVI.**—4,30: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**AMAYA.**—4,15, 7 y 10: Asesinato en el Oriente Express. 14 años y menores acompañados.

**APOLLO.**—4: Vamos por la pareja y Wang Yu el invencible.

**ARAGON.**—4: Los secuaces y Jenero el de los 14.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10: Contrato en Farsella (Michael Caine, Anthony Quinn, James Mason). Director: Robert Parrish. ¡Tres colosales del cine en un filme de colosal impacto. (Cuarta semana).

**BENLIIURE.**—4,30, 7, 10: Una abuelita de antes de la guerra. Isabel Garcés. Eastmancolor. Dieciocho años y catorce acompañados.

**BULEVAR.**—4,30, 7 y 10: Hermanos de sangre.

**CALIFORNIA.**—4, 7 y 10: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**CAPITOL.**—7 y 10: Aeropuerto, SOS vuelo secuestrado. Tolerada.

**CARLTON.**—4: La loba y la paloma y El dormilón.

**CANCELLER.**—4,30: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**CANDILEJAS.**—4: Virilidad a la italiana y El dormilón.

**CARRETAS.**—10 mañana: Comando al infierno. Último pistolero.

**CARTAGO.**—Continúa 4: Pírito de solteras y El viaje.

**CERVANTES.**—4,30: La familia Manson y Una pareja distinta. Mayores 18 años.

**CID CAMPEADOR.**—4, 7 y 10: Terremoto. Mayores 14 años y menores acompañados.

**COLISEVM.**—4,30, 7 y 10: verano del 42. Portentoso filme de Robert Mulligan. (Jennifer O'Neill, Gary Grimes, Jerry Houser). Technicolor. Mayores dieciocho años. Noche: Verano del 42. 10,35. Sexto mes.

**CONCEPCION.**—4: La loba y la paloma y El dormilón.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7 y 10: Consolar a la viuda italiana.

**COIMBRA.**—5: El ahullido de los lobos y La batalla del Khan. Apto.

**COPACABANA.**—5: El ahullido de los lobos y La batalla del Khan. Apto.

**DUPLEX-CINEMA.**—4 a 8: Pequeño salvaje y Aventuras de Robinson y sus amigos. Tolerado. De 8 en adelante: Drácula, príncipe de las tinieblas. 18 años.

**EL ESPAÑOLETE - ESTEREOGRAMA.**—7 y 10: Sexo no, por favor; somos británicos. Mayores 18 años.

**EMPERADOR.**—4: La mansión de la niebla y El guapo. 18 años.

**ESPRINCEDA.**—(Alonso Cano. 28. Telf. 2344777.) Continúa 3,30: El mago de Oz y El lobo solitario. Toleradas. 10,15: Bananas (Wood Allen). Dieciocho años.

**EXTREMADURA.**—5: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**EUROPA.**—4: El ahullido de los lobos y La batalla del Khan. Apto.

**FALLA.**—5: La loba y la paloma y El dormilón.

**FATIMA.**—5: El conserje y Perversidad.

**FANTASIO.**—4,30: Ayer, hoy y mañana.

**FELIPE II.**—4: Los colocados y 007 vive y deja morir. 18 aos y 14 acompañados.

**FLORIDA.**—5: Juegos de sociedad. 18 años.

**FUENCARRAL.**—(4482748.) 4,15, 7, 10,15 noche. Molino negro (color). Michel Caine. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**FUNDADORES.**—(Fundado-

res, 9. Final Goya. Tl. 2451495.) 4: Una tarde en el circo y Apache. Toleradas.

**GAYARRE.**—4,30: Wang Yu, el invencible.

**GRAN VIA.**—7 y 10: Aeropuerto 1975. Tolerada.

**GRANADA.**—4: Matrimonio a la italiana y Wang Yu el invencible.

**IDEAL.**—4,30: El analfabeto y El prójimo. Tolerado.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Complementos y Herbie, un volante loco (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**INFANTAS.**—4: Juventud pervertida y Wang Yu el invencible.

**INFANTE.**—5: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**JORGE JUAN.**—4: La tarántula del vientre negro y El gran Gatsby.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Juegos de sociedad. Mayores 18 años.

**LIDO.**—4,30: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**LOPE DE VEGA.**—7: Pelham 1, 2, 3. 10,30: Algo más que amigos. Mayores 18 años.

**LOS ANGELES.**—5: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**LUX.**—5: Catalina de Rusia y Una dama y un bribón. 18 años.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de estreno: El talón de Aquiles y Veracruz. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MADRID.**—Lunes. Continúa 10 mañana. Doble programa de estreno. La fuerza inútil y Barro en los ojos. Ambas color. Cinemascope. Mayores 18 años.

**MAGALLANES.**—4: El ahullido de los lobos y La batalla del Khan. Tolerado.

**MARVI.**—5: Virilidad a la italiana y El dormilón.

**METROPOLITANO.**—4: La tarántula del vientre negro y El gran Gatsby.

**MOLA.**—(General Mola, 90. Tel. 2623601.) 3,30, 6,30, 9,45: Los violentos de Kelly. Clint Eastwood. 70 milímetros. Color.

**MONTECARLO.**—4,30: Experiencia prematrimonial y Dillinger. Mayores 18 años.

**MORATALAZ.**—4,30: El ahullido de los lobos y La batalla del Khan. Apto.

**MURILLO.**—Continúa 4: La chica de Vía Candotti y Zardoz.

**NARVAEZ.**—4,30: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**NIZA.**—4: El conserje y Perversidad.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5,30: Soltero y padre en la vida. Mayores 14 años y menores acompañados.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,15, 7, 10: Stavisky. Jean Paul Belmondo. Technicolor. Dieciocho años y catorce acompañados.

**PAZZ TODD - AO.** (Teléfono 4464566.) 4, 7, 10: Chinatown (Jack Nicholson, Faye Dunaway). Director. Román Polanski. Technicolor. Mayores dieciocho años.

**PALAFOX.**—7 y 10,15: Jesucristo Superstar. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**PAVON.**—4: La tarántula del vientre negro y El gran Gatsby.

**PLEYEL.**—10: Pena de muerte y El retorno de Walpurgis.

**POSTAS.**—10: Las violentas y Chicas de alquiler.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: El zorro y la raposa y (Dulcinea) y Las estrellas están verdes. (Mayores dieciocho años.)

**REAL CINEMA - CINERAMA.**—6 y 9,30: El coloso en llamas. Mayores 14 años y menores acompañados.

**RIALTO.**—4,15, 7, 10: Ayer, hoy y mañana. Sofía Loren, Marcello Mastroianni. Director: Vittorio de Sica. Dieciocho años. Último pase película 10,20. (Tercera semana).

**RICHMOND.**—7 y 10: Los nuevos españoles.

**RIO.**—4: Mi vida es mi vida y Soy-lent Green.

**RIVIERA.**—5: La viuda Gourdil y Matrimonios separados. 18 años.

**ROXY «B».**—7 y 10: La cruz del diablo. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Fiel a su mandato y ¿Qué cosa ocurrió entre mi padre y tu madre? Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.

**UNIVERSAL CINEMA.** (Teléfono 4018686.)—5: Juegos de sociedad (color). Manuel Summers. Mayores dieciocho años.

# SALAS ESPECIALES

**BELLAS ARTES.**—Hoy continúa 11 mañana: Tercer y último programa del homenaje a Sir Charles Chaplin: La quimera del oro (Chaplin). Pases: 12,05, 3,35, 6,45 y 10. Y el sesa-sional filme de Los Beatles en color Help-Socorro (Lester). Pases: 11, 2, 5 y 8,15. Para todos los públicos. Dos filmes 75 pesetas. ¡Atención! los próximos programas de esta sala!

**PALACE.**—4,15, 7, 10: La femme de Jean (La mujer de Juan), de Yanning Bellón. France Lambiote, Claude Rich. V. O. subtitulada.

**PEÑALVER.**—Continúa 4,15: Keep en Rockin. Un filme de D. A. Pennebaker con los reyes del rock'n roll: Bo Diddley, Jerry Lee Lewis, Chuck Berry y Little Richard.

**POMPEYA.**—Matinal 11,30 (Numeradas). Tardes, 4,15, 7, 10: Belle de jour, de Luis Buñuel. Con Katherine Deneuve, Jean Sorall y Michel Piccoli. Gran premio León de Oro de Festival de Venecia. V. O. subtitulada.

**ROSALES.**—4,30, 7, 10: Cuerno de cabra (de Methuén Andenov). Con Katia Paskaleva. V. O. integra subtitulada (49 semanas.)

# FILMOTECA NACIONAL

**DUPLEX-CINEMA.**—(General Oraa, 57. Sala Primera. Teléfono 2620002.) 4: King Kong (Merian Cooper y Ernest Schoedsack. Int.: Fay Wray, Robert Armstrong. USA. V. O. español.—6: La belle et la bête (Jean Cocteau). Int.: Jean Marais, Josette Day, Francia. V. O. subt. esp.—8: La corona negra (Luis Saslavski). Guión: Jean Cocteau y Miguel Mihura. Int.: María Félix, Rossano Brazzi, Vittorio Gassman, José María Lado. España.—10: Y ardió el infierno (César Ardín). Int.: Sabine Bentmann, Conrado San Martín, Gerardo Tichy, Julio Peña, Carlos Larrañaga. España.

**METROPOLITANO.**—4: La tarántula del vientre negro y El gran Gatsby.

**MOLA.**—(General Mola, 90. Tel. 2623601.) 3,30, 6,30, 9,45: Los violentos de Kelly. Clint Eastwood. 70 milímetros. Color.

**MONTECARLO.**—4,30: Experiencia prematrimonial y Dillinger. Mayores 18 años.

**MORATALAZ.**—4,30: El ahullido de los lobos y La batalla del Khan. Apto.

**MURILLO.**—Continúa 4: La chica de Vía Candotti y Zardoz.

**NARVAEZ.**—4,30: 99,44% muerto. Mayores 18 años.

**NIZA.**—4: El conserje y Perversidad.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5,30: Soltero y padre en la vida. Mayores 14 años y menores acompañados.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,15, 7, 10: Stavisky. Jean Paul Belmondo. Technicolor. Dieciocho años y catorce acompañados.

**PAZZ TODD - AO.** (Teléfono 4464566.) 4, 7, 10: Chinatown (Jack Nicholson, Faye Dunaway). Director. Román Polanski. Technicolor. Mayores dieciocho años.

**PALAFOX.**—7 y 10,15: Jesucristo Superstar. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**PAVON.**—4: La tarántula del vientre negro y El gran Gatsby.

**PLEYEL.**—10: Pena de muerte y El retorno de Walpurgis.

**POSTAS.**—10: Las violentas y Chicas de alquiler.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: El zorro y la raposa y (Dulcinea) y Las estrellas están verdes. (Mayores dieciocho años.)

**REAL CINEMA - CINERAMA.**—6 y 9,30: El coloso en llamas. Mayores 14 años y menores acompañados.

**RIALTO.**—4,15, 7, 10: Ayer, hoy y mañana. Sofía Loren, Marcello Mastroianni. Director: Vittorio de Sica. Dieciocho años. Último pase película 10,20. (Tercera semana).

**RICHMOND.**—7 y 10: Los nuevos españoles.

**RIO.**—4: Mi vida es mi vida y Soy-lent Green.

**RIVIERA.**—5: La viuda Gourdil y Matrimonios separados. 18 años.

**ROXY «B».**—7 y 10: La cruz del diablo. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Fiel a su mandato y ¿Qué cosa ocurrió entre mi padre y tu madre? Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.

**UNIVERSAL CINEMA.** (Teléfono 4018686.)—5: Juegos de sociedad (color). Manuel Summers. Mayores dieciocho años.

# PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, cinco y media tarde

GRAN NOVILLADA CON PICADORES

6 novillos de don Enrique Garde

PEPE PEÑA  
PEPE PASTRANA

Tino Barragán  
«GITANILLO RUBIO»

(de Badajoz, nuevo en esta plaza)

Victoria, 9.—PUBLICO: De 10 a 2.—Plaza Toros: De 10 en adelante

# SESUDAS REFLEXIONES

## FILATELIA

Ha tenido que celebrarse la Exposición «España 75» para que algunas gentes se enteren de que ser filatélico no es padecer una enfermedad inconfesable.

\* \* \*

## DESPISTADO

Siempre creyó que el microscopio era la labor conveniente para el minifundio.

\* \* \*

## CURIOSIDAD

Las morsas desconocen el alfabeto morse.

\* \* \*

## FILOSOFIA

El peón de albañil, viendo llegar a la obra un lujoso «Mercedes», pensó: «¿Cuánto le costará a éste el billete de ida y vuelta?»

\* \* \*

## GAVILANES

Se desmiente categóricamente que el señor Gavilanes Dumont, inventor de las cenas políticas, vaya a publicar un libro titulado «Al asociacionismo por la chuleta de Avila».

M. P.

# LAS COPLAS

## HIPNOTISMO POR RADIO

(El profesor Max —don Juan Elegido—, desde Radio Málaga ha realizado una curiosa experiencia durmiendo a varios espectadores, al locutor y a varios oyentes de otras provincias.)

No quiero quitar mérito al ensayo que el profesor hiciese en buena hora en Málaga, azulada y «cantaora» durmiendo a cuantos quiso sin un fallo.

Mas digo a gritos como canta el gallo, que esa acción de dormir, reparadora y hecha a conciencia, no es tan seductora como la de dormir hasta a un caballo

sin quererlo dormir, sencillamente, largando un rollo inmenso e imponente por receptores y televisores.

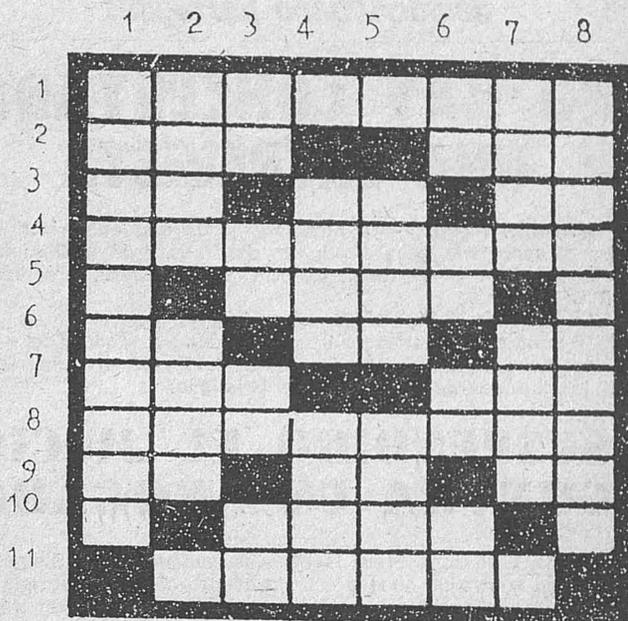
Dormir, dormir, con infalibles modos, lo que es dormir, hay quien nos duerme a todos sin el apoyo de hipnotizadores.

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## CRUCIGRAMA

Número 1.084



**HORIZONTALES.**—1: Desvergonzados, insolentes.—2: Al revés, gaste poco a poco una cosa. Al revés, terminación femenina de diminutivo y a veces despectivo.—3: Al revés, símbolo del cloro. Al revés, símbolo del tantalio. Siglas que significan caballo de fuerza.—4: Preparar algo con alcohol de menta.—5: Vocal. Al revés, muesca de los tipos de imprenta. Vocal.—6: Símbolo del torio. Divinidad egipcia. Al revés, pronombre posesivo apocopado.—7: Escuchar. Al revés, pasión nefasta.—8: Pedir con insistencia.—9: Cuarenta y nueve. Verbal. Adverbio.—10: Vocal. Al revés, adevuda. Punto cardinal.—11: Campeón, jefe de guerreros.

**VERTICALES.**—1: Especie de candelabro bajo con mango y pie.—2: Familiarmente, cariño. Sustancia segregada por el hígado. Vocal.—3: Al revés, letra griega. Siglas con que en los repartos de los programas teatrales se designa un actor cualquiera que aún no es figura. Al revés, símbolo del cromo. Al revés, entregue.—4: Número romano. Unir. Sorbe.—5: Vocal. Grito de guerra japonés. Criba grande.—6: Negación castiza. Al revés, símbolo del cloro. Símbolo del americio. Habla tú.—7: Arroja. Estado asiático. Número romano.—8: Hechos desaparecer, pasados por alto, omitidos.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Procaces.—2: aOR. acu.—3: IC. At. HP.—4: Mentolar.—5: A. narc. l.—6: Th. Ra. IM.—7: Ofr. art.—8: Reclamad.—9: IL. Ir. No.—10: A. ebed. S.—11: Adalid. VERTICALES.—1: Palmatoria.—2: Roca. Hiel. A.—3: OR. NN. FC. ED.—4: Astar. Libe.—5: A. Tora. Arel.—6: La. IC. Am. Di.—7: Echa. Irán. D.—8: Suprimidos.

## SALTO DE CABALLO

Número 1.084

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

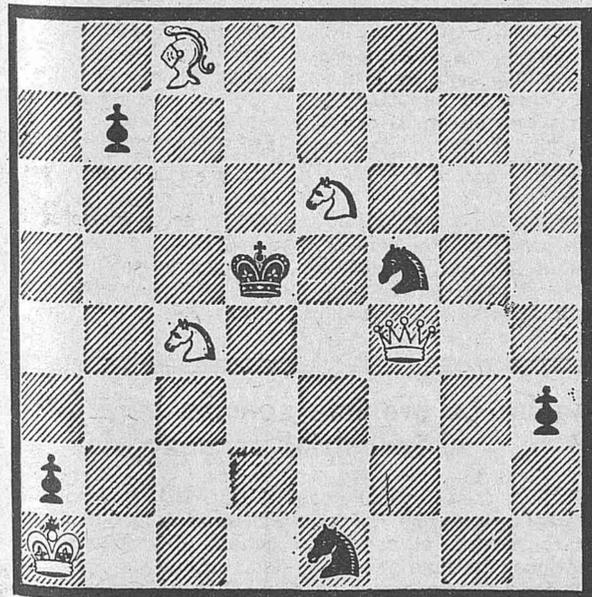
RI	LAS	LA	SA	1 LA
U	QUE	D	DEN	GA
GEN	GI	25 RES.	ES	CO
NO	NI	LI	VUL	PREN
NA	TES	COM	CA	DAD

### SOLUCION

«La originalidad es la única cosa que no comprenden las gentes vulgares.»—Stuart Mill.



## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en tres. La composición que nos muestra el diagrama es anterior a la evolución de indole técnica que se produjo en la temática del problema a mediados del pasado siglo; quizá por ello no es demasiado puro el presente trabajo; no obstante, reúne condiciones más que suficientes, en atención a sus elegantes líneas de mate, como para ser expuesto en esta sección. Si resuelve con rapidez, es indudable que usted posee una gran capacidad para el análisis. ¡Suerete!

(La solución, en el próximo número.)

### SOLUCION DEL ANTERIOR

7. A×P+, D×A; 8. C5R, D3A; 9. D5T+, R2R; 10. C6C+, R1D; 11. C×T, D×C; 12. P×P, y blancas tienen todas las posibilidades de victoria en sus manos.

V. PALOMINO

**Entre Ruiz Jiménez y un dirigente democristiano portugués**

## NO HAY CONCERTADA UNA ENTREVISTA

MADRID. (Logos.)—No hay concertada una entrevista entre el secretario general adjunto del Partido de la Democracia Cristiana en Portugal, señor Costa Filgueira, y el señor Ruiz Jiménez.

Según «Diario de Lisboa», el secretario general adjunto de la Democracia Cristiana portuguesa viene a Madrid de paso para Viena, en donde asistirá, los días 15 y 16, al Pleno de la Unión Europea de la Democracia Cristiana.

## SUSPENDIDO EL JUICIO CONTRA UN ABOGADO

BILBAO. (Europa Press.)—Ha sido suspendido en Bilbao el proceso contra un abogado por presunto autor de intrusismo en dicha profesión. La denuncia está formulada por un transportista catalán que afirma que el encausado se hizo cargo de un pleito en Magistratura sin poseer los títulos requeridos para realizar el ejercicio de la abogacía.

## SANCIONES A «HERMANO LOBO»

MADRID. (Europa Press.)—Según comunica la propia revista, por el Ministro de Información y Turismo ha sido sancionado con multa de 50.000 pesetas el director de «Hermano Lobo», y con 100.000 pesetas, la empresa editora de la revista «Ediciones Pléyade», ambos como responsables de infracción grave del artículo 2.º de la ley de Prensa.

En medios cercanos a la publicación humorística se afirma que estas sanciones han sido impuestas como consecuencia de expediente instruido por la publicación, en la portada del número correspondiente al pasado 15 de febrero, de un dibujo que ha sido considerado altamente ofensivo para el Gobierno de la nación.

## Incidente entre un pesquero español y dos portugueses

LISBOA. (Pyresa.)—Desde Viana do Castelo llega la noticia de un incidente ocurrido entre un pesquero español, el «Río Mortiga», de Vigo, y dos pesqueros portugueses, «Cividade de Viana» y «Gloria a Deus». De acuerdo con la versión dada en Viana do Castelo por los marineros portugueses, los incidentes ocurridos en alta mar, al noroeste de Vigo, comenzaron cuando el buque español trató de impedir las faenas de ambos pesqueros portugueses, produciéndose un intercambio verbal que más tarde pasó a la agresión física. Según esta misma versión, desde el pesquero español se dispararon algunos perdigones con escopeta de aire comprimido, que hirieron levemente a algunos marineros portugueses, tratados anoche en el hospital de Viana, donde han sido dados de alta.

«Pippi Calzaslargas» tuvo la culpa

## MADRID, BLOQUEADO TELEFONICAMENTE

MADRID. (Logos.)—Durante el desarrollo del programa televisivo «Directísimo», presentado por Iñigo, se hizo un llamamiento a todos los niños de España para que formularan una pregunta a la invitada especial del programa, Pippi Calzaslargas, protagonista de fantásticas aventuras en una serie ofrecida por Televisión Española. Del servicio técnico de la Telefónica avisaron a Iñigo de que anulara la invitación hecha a los niños, toda vez que el gran cúmulo de llamadas que trataban de establecer comunicación con Televisión Española impedían hablar con Madrid desde cualquier punto de España.

## Belfast: Cuatro muertos en una explosión

LONDRES. (Pyresa.)—Cuatro personas han resultado muertas a consecuencia de una explosión habida esta noche en un bar de Belfast. Se habla también de que el número de heridos graves asciende a más de una treintena. Una organización extremista protestante se atribuye la responsabilidad del suceso.

Fútbol: Tenerife, 3; Leonesa, 0

## NO TIENE ANORMALIDADES (Desde el punto de vista gástrico y estomacal)

- «El Caudillo tiene un estado circulatorio realmente excepcional»
- Declaraciones del médico que trató su afección estomacal del pasado verano

LA CORUÑA. (Logos.)—«Le doy mi palabra de honor. Tanto desde el punto de vista gástrico como desde el intestinal, el Caudillo no tiene anomalías de ninguna índole», ha manifestado el profesor don Manuel Hidalgo Huerta, médico que atendió al Jefe del Estado durante su afección estomacal acontecida en el pasado verano, al periodista Ezequiel Pérez Montes, en unas declaraciones que publicará hoy «El Ideal Gallego», de La Coruña.

El doctor Hidalgo dijo también: «No estuve nervioso cuando traté al Caudillo, pero sí preocupadísimo; yo soy franquista al ciento por ciento.»

Cuando el periodista pregunta al médico si Franco estuvo extremadamente grave, contesta el doctor: «No muy grave, porque a pesar de tener una hemorragia importante, en ese momento las constantes de pulso, presión, etc., de Franco casi no variaron. El Caudillo tiene un estado circulatorio realmente excepcional.»

A la pregunta de cuánto había sangrado Franco, el profesor Hidalgo dijo que sobre un litro y que se le hicieron varias transfusiones del grupo sanguíneo A y RH positivo. El profesor Hidalgo dijo también que el estado de ánimo del Caudillo era magnífico y que nunca puso resistencia a hacer cuanto se le indicó. Un dato —sigue diciendo el médico— tuvimos que «asaetear» al Caudillo con inyecciones, sueros, etc. Y le dije: «Excelencia,

lo siento, pero todavía hay que hacer otro análisis.» Me contestó: «No importa, aquí mandan ustedes.»

El entrevistado sigue diciendo que durante su estancia en la clínica, el Caudillo se interesaba mucho por la sanidad y por el hospital y que exhibía signos de fino humor.

A preguntas del periodista de si Franco pidió la confesión, el profesor contestó: «No, sinceramente no creo que haya pedido un confesor, porque nunca creyó que se moría.»

«A finales de noviembre —sigue diciendo el doctor Hidalgo— visité a Franco por última vez. Estaba muy bien, comía con amplitud y normalmente y había recuperados kilos, siempre teniendo en cuenta que no es un hombre grueso.»

En relación con el comportamiento de sus familiares más íntimos, el doctor dijo: «Doña Carmen estuvo muy entera. Yo nunca la había tratado antes de aquella ocasión. Saqué la impresión de que es una señora en toda la extensión de la palabra. Supo ser prudente, sin perder los nervios, y tuvo completa confianza en nuestra labor. También la hija del Caudillo se mantuvo muy serena.»

Finalizó el doctor diciendo que respondía con absoluta seguridad de que el Caudillo no tiene problemas ni padece anomalías gástricas y que el clima de Galicia le va muy bien a su estómago, como al de cualquiera.

## Fraga Iribarne, a «El Sol de España»

## «ME ATENGO A MIS PLANES INICIALES»

«Hace un par de meses, estuve a punto de precipitar mi regreso pero las cosas no se aclararon suficientemente»

MÁLAGA. (Europa Press.)—«Desde mi incorporación al puesto de embajador en Londres, me fijé unos plazos y unos propósitos. Hace un par de meses estuve a punto de modificarlos y precipitar mi regreso, pero las cosas no se aclararon suficientemente y me atengo a mis planes iniciales, en la medida de que dependan de mí, naturalmente», declaró don Manuel Fraga Iribarne al periódico «Sol de España», de Málaga, que publicará la entrevista en su edición de hoy.

Pregunado si le gustaría regresar a España, el señor Fraga Iribarne responde: «Es notorio que he estado y estoy al servicio del país con todas mis capacidades y sin ninguna reserva, aunque no tengo vocación de oficialismo incondicional, ni me tienta el poder por el poder mismo. Entiendo que la política es una misión importante en la vida de una comunidad y que puede ser cumplida de diferentes modos, según las coyunturas en que se ha de actuar. También entiendo, por supuesto, que para hacer política interior hay que estar dentro del país, pero la oportunidad es también esencial y, sobre todo, la regla de oro de la vida social es no estorbar.»

En relación con el tema de Gibraltar, el embajador —que ha respondido a las preguntas en la capital inglesa— contesta que el Gobierno español ha estado y está siempre dispuesto a negociar con el Gobierno británico todos los aspectos del problema. «Es de esperar —agrega— que el buen sentido y el realismo del Gobierno británico le decidan a dar el paso que hasta ahora no ha dado, de iniciar estas conversaciones sobre una base definitiva.

Por otra parte, no es necesario que le diga que no dejamos pasar ninguna ocasión de recordarlo por todos los medios a nuestro alcance.»

En otro momento de la entrevista, el señor Fraga Iribarne dice que cree estar bien informado de todo lo importante que pasa en el país y que está muy al corriente de la Prensa española. «Leo toda la de Madrid —continúa el embajador—, la de Barcelona y Galicia y algunos periódicos más y muchas revistas y muchos libros. La verdad es que hoy vale la pena.»

En relación con los intercambios comerciales con Gran Bretaña, el señor Fraga Iribarne señala que en 1974, tanto las exportaciones, como las importaciones, crecieron casi en un 30 por 100 en relación al año anterior con un ligero superávit a favor de España.

Respecto a las relaciones diplomáticas entre ambos países, el embajador dice que «hay bastantes razones para que España y la Gran Bretaña se entiendan

bien; sus intereses son complementarios. Tenemos ciertamente un pleito que hace sólo unos días yo calificaba de anacrónico en una conferencia ante una entidad inglesa: me refiero a Gibraltar. Fuera de él todo nos invita al entendimiento... Mi experiencia personal es que hoy, en los ambientes británicos, hay una mayor atención y receptividad para nuestros argumentos y problemas sobre el tema de Gibraltar.»

Finalmente, el señor Fraga Iribarne se refiere al futuro con las siguientes palabras: «Yo creo que hoy todos estamos pendientes de un presente dinámico, asumiendo un pasado complejo preocupados por un porvenir que es, por definición, incierto. El haber pasado por la vía pública condiciona para toda la vida y en la vocación de servicio una vez puesta la mano en el arado, se convierte en destino de una vida. Al final, en todo caso es cuando valen de verdad los aplausos, los silbidos del público.»

## Aaiún: La próxima semana será liberado el industrial secuestrado

AAIUN. (Del enviado especial de ARRIBA, Joaquín Abad.) Sobre el secuestro del industrial canario don Antonio Martín Hernández, el secretario general del Sahara, don Luis Rodríguez de Viguri, acaba de declarar que las conversaciones son satisfactorias y que se encuentra perfectamente cuidado y atendido. No ha querido señalar ninguna fecha del desenlace del secuestro, pero todo hace suponer que el próximo lunes, o en los primeros días de la semana entrante, quedará totalmente resuelto este asunto, que ya lleva más de un mes y ha logrado sensibilizar a toda la Prensa nacional.